

فهرهه نگا په یقین هه قبیژ د زمانه کوریدا

د شیرزاد سه بری عه لی

محمد عبدالله نامیدی

کتیبخانا جزیرا

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ﴾

صدق الله العظيم

سورة البقرة الاية(32)

کتیب: فەرھەنگا پەقیقن هەقیبێژ د زمانێ کوردیدا

نقیسین: د. شیرزاد سەبری عەلی

محمد عبدالله ئامیدی

دیزایننا بەرگی : یحیی بە رواری

چاپ: ئیکێ ساڵا 2017 ل هەولێر

ژمارا سپارتنی:

ژ چاپ و وه شانین #کتیبخانانا جزیری - دهوك

07504588806 - دهوك جادا كاوه

مافی چاپی د پاراستینه بو کتیبخانانا جزیری ©

پیشکش کرن:

پیشکشه بو :

1- هه می پیشمه رگه یین کوردستانی.

2- هه می شهه یین کورد و کوردستانی.

ناقھەرۆك

بابەت :

لاپەر :

- 7..... پېشەكى -
- 23-9..... سدروازە -
- 9..... چەمكى ھاويېژى -
- 10..... جوړپن ھاويېژى -
- 13..... ھەفبېژ ۋەكو ژېدەرك بۇ دروستكرنا تەمومژيى -
- 14..... ھۆكارپن دروستبوونا ھەفبېژى -
- 16..... فرەواتا و ھەفبېژ -
- فەرھەنگا پەيفىن ھەفبېژ ل دويف ئەلفابىيا عەرەبى:
- 24..... ا -
- 27..... ە -
- 28..... و -
- 28..... ۆ -
- 28..... ئ -
- 29..... ى -
- 29..... ب -
- 40..... پ -

46.....	ت -
51.....	ج -
53.....	چ -
58.....	ح -
59.....	خ -
64.....	د -
70.....	پ -
75.....	ز -
77.....	ژ -
79.....	س -
85.....	ش -
89.....	ع -
89.....	غ -
90.....	ف -
	ف -
91.....	
92.....	ق -
97.....	ك -

گ -

106.....

111..... ج -

م -

113.....

118..... ن -

121..... ه -

125..... و-و W -

127..... ی-ی y -

پاشکوؤ -

129.....

131..... لیستا ژیدهران -

پیشگوتن

ئەف پەرتووگە ب نافیونیشان:(فەرھەنگا پەیفین ھەفبێژ د زمانی کوردیدا). ئەف پەرتووگە یا ھاتیە تەرخانکرن بۆ دیارکرن ھندەک پەیفین ھەفبێژ د زمانی کوردیدا، کو پتریا ئەوان پەیفان پەیفین دیالیکتا ژوورونە و ھندەک ژ پەیفین دیالیکتا نافەرپاستن. ئەف پەرتووگە ھژمارەکا پەیفین ھەفبێژ ب خۆفە دگرت، ئەف پەرتووگە ھەولدانەکە بۆ دیارکرن ھندەک پەیفین ھەفبێژ د زمانی کوردیدا. ئارمانجا مە ژ نفیسینا ئەفی پەرتووکی ئەو ھندەک پەیفین کوردی بۆ خواندەفانی کورد بیخینە بەرچاف ئەفە ژلایەکیفە و ژلایەکی دیفە داکو ببیتە ریکەک و دەرازینکەک، داکو فەرھەنگ و پەرتووکی باشتر و چیتر ژلای فەکوڵەرین کوردفە بەیتە نفیسین.

پیدفییە ئامازھی ب ئەوی چەندی بدەین، کو گەلەک جارن تیکەلییەک د نافەر پەیفین ھەفبێژ و فرەواتادا پەیدادبیت و ب زەحمەتە بەیتە زانین، کا ئەو پەیف ھەفبێژن یان فرەواتانە، ئی ھەر چەوان بیت، مە ھەولداپە ئەفان پەیفان بکەینە ھەفبێژ، چونکی ئەو پەیفین پتر ژ دوو واتایان ھەین، رەنگە دوو واتایین ئەوان پەیفان ل گەل ئیک ببنە فرەواتا، ئی ل گەل واتایا دی یا پەیفی دبیتە ھەفبێژ، چونکی نیزیکبوونا واتای یان سیمایین ھەفبێژک د نافەر ئەواندا نینە، ئی ل گەل ئەفی چەندی ژ ھندەک زانا باوهریا ئەوان ئەو، کو پەیفین ھەفبێژ د بنەرەتدا فرەواتا بووین، پاشی ھیدی ھیدی واتایین ئەوان ژیک دویرکەفتینە و بووینە ھەفبێژ، لەوا گەلەک جارن تیکەلییەک د نافەر ئەفان پەیفاندا دروستدبیت و ژیکجوداکرنا ئەوان یا ب سانەھی نینە.

ئەف فەرھەنگە ژ دەروازەھەکی و چەند پەیفین ھەفبێژ کو ل دویف پیتین ئەلفا بییا عەرەبی ھاتینە ریزکرن پیکدھیت، کو د تەوهری دەرازەپیدا بەحسی چەمکی ھەفبێژ و جوړین ھەفبێژ و ھۆکارین دروستبوونا ھەفبێژ و جوداکرنا ھەفبێژ و فرەواتای ژ ئیک ھاتیە کرن و د تەوهری ریزکرن پەیفین ھەفبێژدا، مە ھەولداپە ئەوان پەیفان ل دویف پیتین ئەلفا بییا عەرەبی پۆلینبکەین، کو بۆ ھەر پیتەکی ھژمارەکا پەیفین ھەفبێژ ھاتینە ریزکرن.

بەرى ئەم قەكۆلىنا خۇب دوماهىك بەينىن، پىدقىيە ھندەك خال و تىبىنىيان ل دۆر پەيقين ھەقىبىژ بىخىنە بەرچاڧ، ئەوژى ئەفەنە:

1-پەيقين ھەقىبىژ درەوانبىژىيدا دچنە دناڧ خانا جوانكارىيدا، كو ب رەگەزدووزىيا تەمام دەيتە نياسىن. بۇ نمونە (خامە خامە) د ھەلبەستا (ئەحمەدى خانى) دا (خامە) يا ئىكى (قەلەم - كەلەم - پىنقىس)، (خامە) يا دووى (خافە - بى خوى - بى تام) .

2-گەلەك ژ پەيقان ل ھندەك جەھان پاشگرن و ھندەك جاران پەيقين كورتىن و سادە نە و ھندەك جاران پەيقين ھەقىبىژ دارشتى و لىكداينە .

3-ھندەك ژ پەيقين د ئەقى فەرھەنگىدا ھەين، دكەڧنن و بكارھىنانا ئەوان پەيقان نوکە كىم دەينە بكارھىنان .

4-ھندەك ژ واتايىن پەيقين ھەقىبىژ ل ھندەك دەفەران شەرمىن و ل ھندەك دەفەران ئاسايىنە. ھەكى پەيڧا (بۆز) ل دەفەرا كوردىن باكوور (دەفن - كەپ - بىڧل - لووت) ە و ل دەفەرا كوردىن بەھدىنان (پاشىيا مرؤڧى) يە، ھەرۋەسا (چىلك) ل دەفەرىن كوردىن باكوور ئانكو مېن ھەرام (پىڧ) ە و ل دەفەرا بەھدىنان ئانكو (ھەش، زروكە⁽¹⁾)، دارىن بچويك) ە . ھەرۋەسا (پرسىر) ل دەفەرىن كوردىن باكوور ئانكو (بەرسىنگ، بەرچچەك) ە و ل دەفەرا بەھدىنان ئانكو د نافبەرا ھەردوو پىياندا.

5-ھندەك ژ واتايىن پەيقين ھەقىبىژ مېتافۆرن و پتر ئىدىيەمىن. ۋەكو: (دەستدرىژ، ئەزماندرىژ، ھەڧكستوير ھتد) .

6-واتايا پەيقين ھەقىبىژ ل دەفەرەكى بۇ دەفەرەكا دى دەيتە گوھۆپىن.

ل دوماهىكى پىدقىيە ئامازەيى ب ئەوئ چەندى بدەين، كو ئەڧ فەرھەنگا بچويك ژ كىماسى و شاشىيان يا فاللا نىنە، لى ھەر چەوان بىت ھەولەكە بۇ دەولەمەندكرنا پەرتووكخانا زمانى كوردى، لەوا داخووزا مە ژ خواندەڧانى مە ئەو، ئەگەر كىماسىيەك د ئەقى فەرھەنگىدا ھەبىت، مە ئاگەھداربەكت، داکو د چاپىن بەيتدا يا باشتى و دەولەمەندترىبىت و داخووزا مە ژ خودى ئەو ھەو خىرا ئەقى پەرتووكى ل ئاخەرتى زى بگەھىنىتە مە.

(1) زروكە ئانكو (ھەش) ئەو جلالىە ئەوئ بەز بەلگىن ئەوئىن دىخوت و دارىن ئەوئ دىبىژنى زروكە.

تازی⁽²⁾ : گازی، رویت ، رويس .

3-تی⁽¹⁾ : برایی ههڤژینی ژنی .

تی⁽²⁾ : تییا خوارنی (فیفی) .

4-پیر⁽¹⁾ : پیری ئیزدیان .

پیر⁽²⁾ : دانعمر (شیرزاد سهبری عهلی، 2015 ، 406) .

5-کا⁽¹⁾ : کانی .

کا⁽²⁾ : ئیم ، ئالیکا پهزی و دهواران .

6-کار⁽¹⁾ : سايو ، کارا دهخل و دان .

کار⁽²⁾ : شول ، کهد ، ئیش ، رینجبهری .

7-کهتی⁽¹⁾ : جوړهکی تهیرایه .

کهتی⁽²⁾ : ژناڤچووی، ههژار .

8-که⁽¹⁾ : پرت، نیف ، پارچه .

که⁽²⁾ : گوهدریژ، گیانهوهر .

9-که⁽¹⁾ : گهرم .

که⁽²⁾ : کهلهه، کهلات .

10-که⁽¹⁾ : گوشتی کهلی .

که⁽²⁾ : کهلییا ماری .

11-که⁽¹⁾ : جوړهکی تهیرایه .

که⁽²⁾ : کهوی کر ، کهوی کرن .

12-کول⁽¹⁾ : سهړکول ، خاس ، پوت ، رويس .

کول⁽²⁾ : کوئی دهواران .

3- ههڤبیژ تهواو (فهبر) :-Absolute homonymy:

ئهوان پهیشان ب خوقه دگریت، کو د خواندن و نقیسینیډا وهکو ئیکن، بهلی ئه و پهیف

چهند واتایان ددهن، بهلی واتایین ئهوان لیک دوورن (عبدالواحد موشر دزهبی، 2011 ، 130) .

جون لاینز دبیزیت : د ئهفی جوړی ههڤبیژیدا دفتت ئهف مهرجین ل خواری ههبن،

زیدهباری ههبوونا مهرجی سهړهکی کو (دفتت پهیف د نقیسین و گوتنیډا وهکو ئیک بن)

. ئه و ههر سی مهرج زی ئهفهنه :

- ا- ژ لایئ واتیفقه په یوهندی د ناقبهرا نهوان په یفاندا نه بیت .
- ب- نهوان په یفان هه مان شیوه هه بیت یان ژ لایئ شیوه یفقه هه فبهش بن .
- ج- دفتت هه فچه شنییا سینتاکس و دناقبهرا په یفاندا هه بیت . نانکو سهرب هه مان پولا ریژمانیفقه بن (شیرزاد سهبری عهلی، 2015 ، 402) . وهکو :
- 1- نازار⁽¹⁾ : مه ها ئاداری .
- نازار⁽²⁾ : ئیش ونازار (عبدالواحد موشیر دزهیی، 2011، 130) .
- 2- ئاش⁽¹⁾ : خوارن، جوړه کئ خوارنییه ل ده فقا گهر میان .
- ئاش⁽²⁾ : نهسل، نه زیز، نه دلمای .
- ئاش⁽³⁾ : ئاشئ ئافی ، ئاشئ ته حینی و ئاری .
- 3- بارکرن⁽¹⁾ : بارکرن دهمژمیړئ .
- بارکرن⁽²⁾ : بارکرن که لوپه لان .
- 4- تیژ⁽¹⁾ : تامه کا دژوار .
- تیژ⁽²⁾ : خوشییا کیړئ (شیرزاد سهبری عهلی ، 2015 ، 130) .
- 5- خال⁽¹⁾ : (.) نوقته ، ل دوماهیکا رسته یئ خاله کئ دانن .
- خال⁽²⁾ : برایئ دایکئ .
- خال⁽³⁾ : خالا گومرکئ : خالا زالگه هی .
- خال⁽³⁾ : دابه شکرنا بابه تی ل سهر چه ند خالان .
- خال⁽⁴⁾ : نیشنا مروقی : دهق : خالا له شی .
- 6- شیر⁽¹⁾ : شیرئ فه خوارنیئ
- شیر⁽²⁾ : چه که کئ که فنه، شیرئ کوشتنئ، شمشیر .
- 4- هه فبیژا نه ته واو- partial homonymy :

جیاوازییا نه فی جوړئ هه فبیژئ ل گهل هه فبیژا ته واو نه وه، کو د هه فبیژا نه ته واو دا ب تنئ دفتت شیوه وهکو ئیک بن و ههر دوو مهرج دیبئ هه فبیژا ته واو نه بن. وهکو:

1- سهرکه فت⁽¹⁾ : (کار) .

سهرکه فت⁽²⁾ : (نافا) .

2- هه لکه فت⁽¹⁾ : (کار) .

هه لکه فت⁽²⁾ : (نافا) (شیرزاد سهبری عهلی، 2015 ، 403) .

- هه قبیژ وهکو ژیدهرهك بۆ دروستكرنا ته مومژییی :

1- بیناسهیا ته مومژییی :

مه بهست ژ زارافی ته مومژییی ئه وه، ل دهمی ههر كه رسته و یه كه یهكا واتایی پتر ژ واتا و رافه كرنی بۆ هه بیت . ب واتایهكا دی ته مومژی ئه وه كه رسته یهكا یان دانه یهكا زمانی دوو یان زیده تر ژ دوو واتایان هه بیت . ئه فجا ئه وه كه رسته یه یان دانه یه د ئاستی ریژمانیدا بیت یان د ئاستی واتاییدا بیت .

2- ئه گهرین هه قبیژ دبیته ژیدهرهك بۆ ته مومژیی :

1- ئه گهر په یف تنی بهیت خوانده فان یان ئه وئ گوھ ئی بیت نزانیت به حسی چی یه؟ وهکو (من شیر کری) ته کیژ شیر کری، شیرئ فه خواری یان شیرئ چهك (شیرئ كوشتنی) ئه فه ته مومژییی (شیلیاتی) پهیدا دكهت. ئیلا د ناف ئاخفتنی یان د نفی سینیدا (د رسته ییدا بهیت) دی واتایا ئه وئ هیته زانین .

2- ئه گهر زمانه کی گه لهك زار (دیالیكت) تیدا هه بن ، ههر زارهك بۆ خو په یه كه ئی بكار بهین . وهکو :

1- كه پ⁽¹⁾ : دفن .

كه پ⁽²⁾ : ئه وئ دكه فیهته سه ر تایری ، كه پا تایرا ترومبیلی .

2- بۆز⁽¹⁾ : دفن ، كوردین باكوور دبیزنی .

بۆز⁽²⁾ : پاشییا مروقی یان گیانه وهری ، كوردین به هدینان دبیزنی .

3- لوت⁽¹⁾ : دفن ئه فه ل دیالیكتا نافه راست دهیته بكارهینان .

لوت⁽²⁾ : خواهافیتن ، ب لوتا چوو ، كوردین به هدینی دبیزنی .

3- ئه گهر ئیکی بیانی دقیت خو فیری زمانه کی دیارگری بكهت په یفین هه قبیژ . دی ئاستهنگ بۆ په یداكهت، دی بۆ یا زهحه مهت بیت و زوی فیری ئه وئ زمانی دیارگری نابیت .

4- د ته مومژیییدا گه لهك جارن ئاخفتنكه ر تووشی ئاستهنگین تیگه هشتنی دبیت (كلۆد جیرمان وریمۆد

لۆ بلان ، 2006 ، 32) . جارهکی میهفانهك بۆ ئیکی هات، دا میهفان روینته خواری سه ر ته نهكا دوهنی ،

هینا خودانی مالی گوتی (نهروونه روونه) ، روونا ئیکی روئشتنه، دانشتنه، روونا دووی دوهنه ، روینه .

- ھۆكارپىن دروستبونا ھەقىيىتى :

ب شېۋەكى گىشى دىياندايە ھۆكارپىن دروستبونا ھەقىيىتى دابەشى دوو ھۆكارپىن سەرەكى بىكەين، ئەۋزى (ھۆكارپىن نافخۆيى) و (ھۆكارپىن ژدەرۋە) نە .

ئىك : ھۆكارپىن نافخۆيى :

ئەۋزى ئەفان خالىن ل خوارى ب خۆۋە دگرىت :

1- گەشە و گوھۆرپىنا دەنگان : ھەر وەكو دوو پەيف ھەپن كو دىنەرەتدا شېۋە و واتا ئەوان ژىكچو دابىت ، بەلى گوھۆرپىن ب سەر ھندەك دەنگىن ئىك ژ ئەوان پەيفاندا بەيت، كو دىتە ھۆيى ھندى ل گەل پەيفا دى ژلايى دەنگانفە وەكو ئىك لى بەين بەلى واتايىن ئەوان ھەر ژىكچودا بىمىن(حسام البىنساوي، 2009، 182). ب ئەفى رەنگى ل خوارى ديار :

أ- گوھۆرپىنا دەنگەكى بۇ دەنگەكى دى :

ل ——— ر. وەكو مال ——— مار ، پىشى گوھۆرپىنا دەنگى، ھەقىيىتى د نابقبەرا پەيفا (مار ، مال) دا ،

1- سار⁽¹⁾ : سال دوازده مەھە ، ھولپىرى دىيىنى .

سار⁽²⁾ : نەگەرم ، دونيا سارە .

مار⁽¹⁾ : مارى گيانەۋەر، گيانەۋەرەكى زىانبەخشە .

مار⁽²⁾ : مالا مروفى ، كەركوكى دىيىنى .

يان وەكى د گوھۆرپىنا:

ژ ——— ز. وەكو:

آذار ——— نازار پىشى گوھۆرپىنا دەنگى / ذ / د پەيفا ەرەبىيا نابقىدا بۇ دەنگى / ز

/ د زمانى كوردىدا . ھەقىيىتى د نابقبەرا پەيفا (نازار : مەھا سى ژ سالى ، پەيفا نازار : ئىشان و خەم و نەخوشى) دا پەيدا بويە .

ب- جەگوھۆرپىنا دەنگەكى ل گەل دەنگەكى دى . بۇ نمونە :

خىز ب جەگوھۆرپىنا /خ/ و /ز/ خىز دىتە زىخ.

زىخ⁽¹⁾ : زىرەك ، د دىالىكتا ژووروودا ، فلان كەسى زىخە .

زىخ⁽²⁾ : خىز ، د دىالىكتا نابقبەراستدا .

خ- ھندەك ژ ھەقىيىتىن ب رىكا نابقچوونا دەنگەكى يان دەنگان پەيدا دىن. وەكو : ددان پىشى

ژ نابقچوونا دەنگى /د/ ، پەيفا ددان بويە دان .

دان⁽¹⁾ : تشتهکی بدهته کهسهکی .

دان⁽²⁾ : ددان (فتاح مامه عمل، 1989، 30).

دان⁽³⁾ : دانی نیفرۆ ، دانی ئیقاری .

2- دارشتنا په یفی :

بیکهاتا په یفی دبیته هوی دروستکرنا په یفین هه قبیژی . ئەفهژی د ئەوان زماندا دیار دبیت ، کو پیشگر و پاشگر دبنه هوی دارشتنا په یفین نوی . زمانئ کوردی ژئ ئیکه ژ ئەوان زمانانه و ژمارهکا ئیکجار زۆر ژ په یف و دهر برینئ کوردی ب ریکا پیشگر و پاشگران دروستدبن . ژ بهر هندی ژمارهکا زۆرا هه قبیژئ په یفا دارشتی دهینه دیتن . وهکو ئەفان هه قبیژئ ل خواری ، کو ل دویف یاسایئ (پیشگر + کار) دروسبووینه . ئەوژی ئەفنه :

هه لگرت⁽¹⁾ : داخست .

هه لگرت⁽²⁾ : فهشارت (فتاح مامه عمل، 1989، 32).

هه لگرت⁽³⁾ : بو پاشه روژی هه لگرت .

هه لگرت⁽⁴⁾ : هه لگرتنا تشتی ب ریکا دهستی.

هندهک هه قبیژ هه نه کو ب ریکا (ناف + پاشگر)ی، دروستدبن . وهکو :

ئافا⁽¹⁾ : گوندئ ئافا .

ئافا⁽²⁾ : ماهینا ئافا، ماهینا ئافز .

3- ریکهفت :

چهوا د میژوويا په یادابوونا په یفین گشت زماناندا ، ههروهسا د میژوويا په یادابوونا په یفین کوردی ژیدا وهسا ریکهفتیه کو دوو په یف یان پتر دابراینه ب سهر تشتی جیاواز دا و ب ریکهفتئ شیوهی دهر برینا ئەوان وهکو ئیک لئیهاتییه (ئهورهحمان حاجی مارف ، 1975 ، 408) . وهکو :

خرپ⁽¹⁾ : دهنگئ خراندا تشتهکی .

خرپ⁽²⁾ : گرؤفر .

خرپ⁽³⁾ : هه می .

دوو- هوکارین ژدهرفه :

ئهوژی ئەفان خالیئ ل خواری ب خوفا دگریت :

أ- هه مه جوړيا ديالېكت و جياوازييا ژينگه هان :

دڅيريدا پهيښ هه څيښ ، ژ نه جامي هه بونا ديالېكت و شيو ازاران پيدا دبن ، نانكو جياوازييا ژينگه هان هو كاره كي گرنه بو دروستبونا پهيښ هه څيښ و فره و اتا (حسام البهنسوي، 2009، 184). و دكو :

تازه⁽¹⁾ : ب و اتا دهمي نهو ، نهز تازه هاتم. د ديالېكتا ژووروودا .

تازه⁽²⁾ : جوان ، خشكوك د ديالېكتا ژووروودا .

تازه⁽³⁾ : نوي، د ديالېكتا نافه راستدا .

ب- خواستنا پهيښان ژ زمانين بياني :

هندهك پهيښ بياني يين كهفتينه دناف زمانى كورديدا و و هسا ريككهفتيه ل گهل پهيښه كا كورديدا ره ساند ژ لايى نقيسين و خواندنيقه و دكو نيك بن و د هه مان دمدا هه نيك ژ نه وان و اتايا تايبه تي و جياوازا خو هه بيت (نه رحمانى حاجى مرف، 1975، 18). و دكو :

1- بير⁽¹⁾ : بير نافي ، چالا نافي ، بر ژ زمانى عه ربه هاتيه .

بير⁽²⁾ : هر ، بير خو هيناغه ، د زمانى كورديدا.

2- قهر⁽¹⁾ : دهين ، پاره ژ نيكى و هرگرتن ، د زمانى كورديدا .

قهر⁽²⁾ : رهش ، و دكو مها قهر ، بهراني قهر ، قهره داغ (چيايي رهش) ، د زمانى توركيدا .

3- مه تين⁽¹⁾ : بهيز ، موكم ، د زمانى عه ره بيدا.

مه تين⁽²⁾ : زنجيرا چيايي مه تينا ل دهفرا ناميدي ، د زمانى كورديدا .

- فره و اتا و هه څيښ :

هه ر چنده جودا كرنا هه څيښ و فره و اتاي هه مي ده مان يا ناسان نينه ، نه فه ژى ژ بهر هندييه ، كو نه فه هه ر دوو زرافه يين چووينه د ناف نيكدا ، هه تا هندهك زمانقاني كورد د نه وى باوه ريډانه ، كو ديژن: (پهيښ هه څيښ ژ پهيښ فره و اتا يين دروستبووين) (محمدي مهوى، 2009، 108).

په يفا (فره و اتا- پولاواتا- polysemy) ژ دوو مورفيمان پيكدهيت ، مورفيما نيكى (فره) مورفيمه كا بهنده ، كو ب و اتا يا (گه لهك - پر - زهحف) دهيت ، و مورفيما دووى مورفيما سه ربه خوويه ، نه وژى مورفيما (واتا) يه و نه و هه ر دوو مورفيمه پيكفه ، و اتا (فره و اتا - گه لهك و اتا ، پر و اتا ، زهحف و اتا) دهين (شيرزاد سه برى عه لى ، 2015 ، 389) .

فروهاتا ، په‌یښه‌که پتر ژ واتایه‌کې هه‌یه، ئی واتایا ئه‌وان د بنچینه‌دا ژیک نی‌زیکن و ب
ئیک په‌یف د فره‌ه‌نگی‌دا ده‌یته نفی‌سین یان هه‌ر په‌یښه‌کې کو زی‌ده‌تر ژ ئیک رامانی
هه‌بیت دبیرنی فروهاتا . نه‌گه‌ر سیمایین هه‌فپشک د ناقبه‌را واتایین په‌یښی‌دا هه‌بوون، ل
ئهو‌ی ده‌می ئهو په‌یف دی بڼه فروهاتا (عبدالسلام نه‌جمه‌دین عه‌بدو‌لا و شیرزاد سه‌بری عه‌لی ، 2011 ،
197) . وه‌کو :

1-گر: 1-گرئ ناخې.

2-گراتی.

سیمایې هاوبه‌ش د ناقبه‌را ئه‌واندا(بلند)یه.

2-شاخ: 1-چییا.

2-شاخې گیانه‌وه‌ری.

سیمایې هاوبه‌ش د ناقبه‌را ئه‌واندا(بلند)یه.

3-به‌ردان: 1-ته‌لاق.

2-به‌ردانا هه‌ر تشته‌کی.

سیمایې هاوبه‌ش د ناقبه‌را ئه‌واندا(نه‌مانا تشتییه).

4-رؤژ: 1-حه‌تاف

2-رؤژین حه‌فتیئی.

سیمایې هاوبه‌ش د ناقبه‌را ئه‌واندا(رونه‌یه).

5-(هه‌لاتن: 1-رؤژه‌لاتن.

2-ئاف هه‌لاتن) (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 502).

سیمایې هاوبه‌ش د ناقبه‌را ئه‌واندا(به‌رف بلن‌دبوونیه ژ خواری)ه.

6-لاو: 1-گه‌نج.

2-پیچیبووی.

3-لاوینی.

سیمایې هاوبه‌ش د ناقبه‌را ئه‌واندا(هیژ و جهیلینی)یه.

7-رابوون: 1-هه‌لسان.

2-سه‌رهلدان.

سیمایې هاوبه‌ش د ناقبه‌را ئه‌واندا(نه‌روینشتن)ه.

8-پر: 1-تزی.

2-گه لهك.

سیمایی هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا (زۆر)یه.

9-(سهرنشیف: 1-مرؤفئی سهر چه میای

2-عهردئی سهر بهرهف خوارئ) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 289).

سیمایی هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا (ژبلندی بهرهف خوارئیه).

10-(دیوان: 1-بیدهر دانه بای.

2-پارزنین.

3-سهفانندن، پالاوتن) (مهسعود خالد گولی، 2011، 230).

سیمایی هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا (پاقرکونا تشییه).

11-دیمنه: 1-وینه.

2-نیگار.

سیمایی هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا (رؤخسارئ تشتی).

12-دهرهینان: 1-دهرئئخستن.

2-زانین.

سیمایی هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا (ب دهستقه ئئخستن).

13-یانه: 1-یانه یا وهرزشی.

2-کافتریا.

سیمایی هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا (جه)ه.

14-دلی: 1-دهلهمه، نیف کهلیایی. ئهف هیکه یا دلئیه.

2-نهگههشتی، سست و خاف.

سیمایی هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا (نهتهمام و نهدروست)ه.

15-دووربین: 1-دیتنا پاشهروژی.

2-دیربینه.

سیمایی هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا (دیتن)ه.

16-(دؤبر: 1-دوا برینا پهزییه.

2-فرؤشتنا ههمی پهزییه) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 225).

- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(دوماھىك پېھىنان)ە.
- 17-(داربەن: 1- تېردار، رېل)(مصطفى مزورى، 2011، 126).
- 2-دارا كەزانى.
- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(ھەبوونا دار)پىيە.
- 18- دەھمەن: 1- پەراوئىز .
- 2-دەھمەنا چىيى ، بنى چىيى .
- 3- دەھمەنا كراسى.
- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(نزمى و ل خوارپىيە).
- 19-(خەمخۆر: 1- خەمكىش.
- 2-گرنگيدان ب خەلكى) (فاضل نظام الدين، 1989، 213).
- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(خەم ھلگر)ە.
- 20-خەندقاندىن: 1- مە ئەو د ئاقىدا خەندقاندىن
- 2- سىدارەدان ، ب سىپىكىڭھە كرن ، وھرىس كرە ھەفكى .
- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(كوشتن يان مراندن)ە.
- 21-حۆپ حۆپ: 1-ئاوازەكە ب حىشتران دەيتە گوتن.
- 2-داوۋەتكەرژى ل دەمى ھەلپەركى حۆپ حۆپى دكەن) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 171).
- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(دەنگ)ە.
- 22- حۆچ: 1- حلى.
- 2-سەرى حۆچ ، چ پىڭھە نىنە .
- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(نەبوونا موى)يە.
- 23-جوان: 1-رند، قەشەنگ، بەرگەفتى.
- 2- گەنج، ججىل.
- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(پەيت و سەرخۆ)يە.
- 24-تەنشت: 1-ب رەخقە .
- 2-ئەندامەكى لەشىيە .
- سىمىيى ھاوبەش د نابقبەرا ئەواندا(ئارستە)يە.
- 25-تالار: 1-كوچك، ژوور.

2- ئافاھى و بىنايەت.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(جھى روينشتنى)يە.

26- بن دەست: 1- تەپەسەر.

2- بن دەست.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(نەبوونا دەستھەلاتى)يە.

27-(تیشك: 1- تیشكىن رۆزى).

2- چەند داڧەك ژ ھرىي يان رويس و سووفى) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 121).

3- ئىشاعە.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(ھەبوونا چق و لقان)ە.

28- ترازان: 1- خەليان.

2- ژبەر ئىك چوون) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 119).

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(زيان لىكەڧتن)ە.

29-(پېشەنگ: 1- سەرکىشى كاروانى).

2- نەقىب) (مەسعود خالد گول، 2011، 205).

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(بەرپسن ژ كۆمەكا كەسان).

30- پەخشان: 1- نثر.

2- كۆمكرنا پەخش و بەلاڧكرنىيە. (پەخش+ان).

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(دانا ھزر و تشت)يە.

31- پەتى: 1- خورى.

2- باقر.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(ساف و خاوينى)يە.

32- پشتىوان: 1- رەسىدى بەنكى. بۇ پارەى دەيت.

2- پشتهفان.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(پشتگەرمى)يە.

33-(پوور : 1- مەت.

2- خالەت.

3- داپىر) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 95).

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(مىياتى و ھەقخىزانى)يە.

34- بازار: 1-سويك.

2- موعاملە.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(ھەبوونا كرىن و فروشتنى)يە.

35- بەراھى : 1-سەرگىش، سەرۆك ، رېبەر .

2- بەرسىنگ ، پىشى.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(دەستپىك)ە.

36- بەردەستك: 1-بەردەستكى ھۆستايى، ھاريكارى شولى، شارەزايى شولى .

2- پاتەكە ددەنە بەر دەستى خۇ بۇ ھەلگرتنا ئامانين كەل و گەرم .

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(ھاريكارىكرن)ە.

37-بەرگ: 1-بەرگى پەرتووكى.

2-جلك.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(نخاقتن و ب خۇفەگرتنا تشت)يىە.

38- بەرھافىتن: 1-بەرى خۇ پافىتن بۇ چىل و پەزى دەھىت ، بەرى زانى ، ئەگەر بەرھەمى ئەوان بچىت.

2- ئەگەر نىك بەرى پافىتريت ، بەران فرقرىنىت.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(ھافىتتا تشت)يىە.

39- بەل : 1- بۇ پەزى گۆھ چىخ ، پەزى گۆھ رەب ، يان بۇ مروقى دەھىت: مروقى گۆھ

بەل.

2-گژ ، بلند ، سىفوك ، ئاشكرا، ديار.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(كفش و بەرچاڧ)ە.

40- بشكوژ: 1- بشكوژا چىچكى.

2- بشكوژا گوڭى.

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(ھەقىشيوە)يە.

41-(بژيان: 1-بەلاڧ.

2-بى سەرۋبەر) (مصطفى مزورى، 2011، 87).

سىمايى ھاوبەش د ئاقبەرا ئەواندا(وەك خۇ نەما)يە.

42-بەرچاڧ: 1-جوان، لاو.

- 2- بهر چاقان بیت.
- سیمایّ هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا(دیتن)ه.
- 43- ماك : 1- بنيات .
- 2- پارچهكا ميوييه ل دهمي كه زيډخن دهيلن دبيژني: ماك.
- 3- دايك، دي، دا.
- 4- زيډهر، چاوگ .
- سیمایّ هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا(بنهرهته بو تشتي).
- 44- گهف: 1- هه پره شه.
- 2- په وينا سهی.
- سیمایّ هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا(توره بوون)ه.
- 45- گرتي: 1- زينداني.
- 2- تنوکی.
- سیمایّ هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا(هيوونا قهيد و كوټان ل سهر)ه.
- 46- (گزهگز: 1- دهنكي گوشتي براشتي.
- 2- گيزهگيزا دهنكي بهرکين تفهنگي) (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 434).
- سیمایّ هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا(هيوونا دهنكي)يه.
- 47- (كفانده: 1- سه رليف.
- 2- كنار، قهراغ) (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 435).
- سیمایّ هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا(سهر رهخ)يه.
- 48- (گههين: 1- گههشتن.
- 2- چيبوون) (مهسعود خالد گولي، 2011، 303).
- سیمایّ هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا(پيگههشتن)ه.
- 49- وينه: 1- ميناك.
- 2- وهگو.
- 3- رسم) (فاضل نظام الدين، 1989، 531).
- سیمایّ هاوبهش د ناقبهرا ئهواندا(ههفشيوه)يه.
- 50- (کنک: 1- کورت.

2-عەردی نزم) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 409).

سیمایی ھاوبەش د نافبەرا ئەواندا(نە بلندی)یە.

ب کورتی جیاوازییا هەفبێژی ژ فرەواتایی ئەو، کو د هەفبێژیدا دوو یان پتر ژ دوو پەیفان هەمان شیوہ هەبن، بەئێ واتایین ئەوان ژ یکجودانە، بەئێ د فرەواتاییدا ئیک پەیف هەیه، چەند واتا هەنە و پەيوەندی د نافبەرا واتایین ئەواندا هەیه .

-فەرھەنگا پەيشین ھەقبیژ ل دویتف ئەلفابییا عەرەبی:

A - ۱

- 1- ئاخ⁽¹⁾: نالین ، ئاخینک ، بۆكەسەرئ ، مخابنیی .
ئاخ⁽²⁾: گل ، خاك ، عەرد ، ئاخا چاندنی .
- 2- (ئاخلیقە⁽¹⁾: خاكلیقە .
ئاخلیقە⁽²⁾: سەرەتایا بەھارئ
ئاخلیقە⁽³⁾: فەرورەدین، ئەفە نافی ھەیفە ئیکلیە ژ ھەیفین سالا ھەتافا ئیرانی) (مەلا خەلیل
مشەختی، 2006، 13).
- 3- (ئاخین⁽¹⁾: کول و کەسەر .
ئاخین⁽²⁾: جۆرەکی گولایە) (مەسعود خالد گولی، 2011، 16).
- 4- (ئادارۆك⁽¹⁾: نافی جۆرەکی کولیلکانە، مەھا ئادارئ گولەت .
ئادارۆك⁽²⁾: نافی مەھا ئاخلیقە، جەژنا نەورۆزا کەقنە) (محمد ناھید، 2011، 24).
- 5- ئار⁽¹⁾: ئارئ گەنمی .
ئار⁽²⁾: ئاگر ، مللەتئ ئاری .
- 6- (ئارا⁽¹⁾: جھی مروف ھەردەم لی بژیت .
ئارا⁽²⁾: ھەفالینی، دۆستایەتی .
ئارا⁽³⁾: ھەبوون) (مەسعود خالد گولی، 2011، 17).
ئارا⁽⁴⁾: جوان .
- ئارا⁽⁵⁾: وارئ زستانی (مصطفی مزوری، 2011، 66) .
- 7- ئارامی⁽¹⁾: زمانئ ئارامی .
ئارامی⁽²⁾: پەحەتی .
- 8- (ئاری⁽¹⁾: خۆجھ ، بنە جھ .
ئاری⁽²⁾: نەژادئ ھند و ئیرانی و ئەورۆپی) (مەسعود خالد گولی، 2011، 172) .
- 9- ئازا⁽¹⁾: سەر بەست، زیرەك، دلیر، چاف نەترس .
ئازا⁽²⁾: مۆكەم ، ھشك ، رەق .
- ئازا⁽¹⁾: ھەی كری ، بەردا ، ئازاكر .
- 10- ئازار⁽²⁾: ب زارافی سۆرانی، ئادار، ئاقدار .

ٲازار⁽³⁾ : ئيش ، ژان .ئيشان، (په رتوي هه كاري) گوتيه:

"ل زه خما خوونا جه گهري شه رما دلي زارت كهت

ٲاهام ئيفشايي كهلي زه همت و ٲازار كهت" (په رتوي هه كاري، 2006، 148)

11- ئاش⁽¹⁾ : خوارنه كه ل ده فه را گه رميان .

ئاش⁽²⁾ : نه سل .

ئاش⁽³⁾ : ئاميره كي ٲار يان ته حيني ده پريت ، مه زن دبيژن (ئاشي نه زنانان خودي دگيريت

.)

12- ئافا⁽¹⁾ : ب حمله بو ماهيني ده يت ، يا پي گران ، ئافز .

ئافا⁽²⁾ : تزي .

ئافا⁽³⁾ : تيداچوون ، به رزه بون ، نقوبوون .

ئافا⁽⁴⁾ : گوندي ئافا ، ژ ئافي هاتييه ، مه زن دبيژن : (ئاف ئافاهيه) . (ماله كا ئافا چيتره، ژ

سه دين خراب)

13- ئافدهل⁽¹⁾ : جو ره كي ته يرانه . هنده ك دبيژني: ئافدال، عافدهل، عافدال.

ئافدهل⁽²⁾ : ره بن ، نه يي زيانبه خش) (نعمت حسين باجلوري، 2011، 14).

ئافدهل⁽³⁾ : سه قاف، ئافكيش .

14- (ئافريژ⁽¹⁾ : سيلاف .

ئافريژ⁽²⁾ : عه رده كي ئافريژ) (نعمت حسين باجلوري، 2011، 15).

15- (ٲاكام⁽¹⁾ : سه ره نجام، نه نجام.

ٲاكام⁽²⁾ : مرآز (حشره الموت) (مه لا خه ليل مشه ختي، 2006، 19).

(ٲاكام⁽³⁾ : به ره م.

ٲاكام⁽⁴⁾ : سوود، مفا) (مه سعود خالد گولي، 2011، 175).

16- ئاگر⁽¹⁾ : نه ساخيه كه ده وارن دگريت .

ئاگر⁽¹⁾ : ئاگر ئي كه ژ چوار كانزايين سه ره كي (ئاف وئاخ ، با ، ئاگر) .

17- (ئاگر باران⁽¹⁾ : بريتيه ژ به لافبوونا فتنه يي.

ئاگر باران⁽²⁾ : قوماشه كي ب ره وش و شه وقه) (مه لا خه ليل مشه ختي، 2006، 20).

18- ئال⁽¹⁾ : ره خ ، لا ، كنا ، ته نشت ، كيله ك ، ئالي .

ئال⁽²⁾ : ره نكي سوور ، ره نكي سووري فه بي .

- ئال⁽³⁾ : نيشهكا تېلېن دەستى .
- 19-ئالا⁽¹⁾ : باژېرەكى مەمى ئالانە .
- ئالا⁽²⁾ : نيشانا مە ، ئالايسى مە .
- ئالا⁽³⁾ : فرقا لەشكەرى .
- 20-ئالان⁽¹⁾: ئاليان، تى ئاليان.
- ئالان⁽²⁾ : ئافى جۆرەكى گولپيە (مەسعود خالد گول، 2011، 21).
- ئالان⁽³⁾ : ئافى كورانە.
- 21- ئالەك⁽¹⁾ : پەخەك ، تايەك ، لىقەك ، لايى تىشى .
- ئالەك⁽²⁾ : كولىا ھىرى .
- ئالەك⁽³⁾ : لامك ، لام ، لاجلاچك .
- 22- ئامەد⁽¹⁾ : باژېرەكى كوردانە ئافەكى دى ھەيە ، كو دياربەكرە .
- ئامەد⁽²⁾ : بەخت ، سەود) (نەمت حسين باجلورى، 2011، 22) .
- ئامەد⁽³⁾ : بەھر .
- 23- ئاھ⁽¹⁾ : بۇ ئاخىنك و كەسەرى ، ئوفىن .
- ئاھ⁽²⁾ : تول ، مەزن دىبىژن (ئاھا ئەفى دەستى ، ل دەستى دى ناچىت) .
- ئاھ⁽³⁾ : دەرامەت ، قويت .
- ئاھ⁽⁴⁾ : گازىكرنا جوتياران بۇ گارەشان ل دەمى جوتى دكەن.
- 24- ئاھوو⁽¹⁾ : گوتنا كەرب فەبوونى .
- ئاھوو⁽²⁾ : مامبىز ، ئاسك ، غەزال ، شفر ، مامز ، كەفى، ھەلە) (مصطفى مزورى، 2011، 69).
- 25- ئاھىن⁽¹⁾ : ھەسەرەت، كول و كەسەر، ئاخىنك .
- ئاھىن⁽²⁾ : كانزايەكە . وەكو ئاسنى) (مەسعود خالد گول، 2011، 23).
- 26- ئاورىنگ⁽¹⁾ : دلۇپا ئافىيە ل بەھاران دكەفىتە سەر گز و گىيى .
- ئاورىنگ⁽²⁾ : دەفرەكە ژ سفرى دەپتە دروستكرن) (مەمەد مەروف فەتاح و سەباح رەشىد قادر، 2006، 69).
- 27- ئاويتە⁽¹⁾ : ژ نامرازى فەلاھەتى، لاپىتە، لاپىتە .
- ئاويتە⁽²⁾ : نالىن، فىغان) (مەلا خەلىل مەختى، 2006، 23).

E - ۵

- 1- (ئەبدال: پۆرى نىر.
ئەبدال: دەرويش.
ئەبدال: بەلنگاز) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 25).
- 2- ئەختە⁽¹⁾ : كەوال .
ئەختە⁽²⁾ : ھەسپى خەساندى .
- 3- (ئەختەر⁽¹⁾ : ستىر، ئەستىرە.
ئەختەر⁽²⁾ : بەخت.
ئەختەر⁽³⁾ : ئالا.
- ئەختەر⁽⁴⁾ : فريشتهيى وەكىلى عەردى) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 25).
- 4- (ئەرد⁽¹⁾ : ئافى فريشتهيەكئيه، كو وەكىلى سەرمالييه ل دىنى زەرەدەشتىيان
ئەرد⁽²⁾ : زەمىن، عەرد) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 26).
- 5- (ئەردەلان⁽¹⁾ : ئاشقان.
ئەردەلان⁽¹⁾ : ھۆزەكا كوردىيە، ھەروەسا مېرنشېنەكا كوردى بوو) (مەسعود خالد گولى، 2011، 179).
- 6- (ئەروەند⁽¹⁾ : ئەزموون، تافىكرن.
ئەروەند⁽²⁾ : ئاەزوو.
ئەروەند⁽³⁾ : رويبارئ ئەروەندى (دجلە)) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 26).
- 7- ئەرنى⁽¹⁾ : پتر كول بوو .
ئەرنى⁽²⁾ : پكو بوو .
- 8- ئەزمان⁽¹⁾ : زمان ، پارچەكى لەشى مرؤفئيه، مەزن دىبژن (ئەزمانى دريژ داركوگى
سەرى خودانىيە).
- ئەزمان⁽²⁾ : ئەسمان ، عەرد و ئەسمان (ل ھندەك دەفەرەن دىبژنە ئەسمان ، ئەزمان) .
- 9- ئەژى⁽¹⁾ : كورتكرنا (ئەز + ژى) يە.
ئەژى⁽²⁾ : ماری مەزن، جۆرە مارەكى سۆرى شەكفتايە) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 27).
- ئەژى⁽³⁾ : دى ژيت.
- 10- (ئەگەر⁽¹⁾ : ھەكو.
ئەگەر⁽²⁾ : ھۆ) (بەجت محمد ھوروى ، 1984، 33) .

ئەگەر⁽³⁾: كۆسپ، رېگر، تەگەرە.

11- (ئەور⁽¹⁾: عەور، ھەور.

ئەور⁽²⁾: وېرى (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 32).

U - و

1- ئودە⁽¹⁾: ژ دارى كەزانى دھىتە دروستكرن بۆ ئاشان .

ئودە⁽²⁾: مەزەل ، ژوور .

2- (ئومەر⁽¹⁾: ب ئومىد.

ئومەر⁽²⁾: ئەو كەسە ئەوئ ژ زنا خۆ بترسيت) (مصطفى مزورى، 2011، 280) .

ئومەر⁽³⁾: نافى كورانە.

ۆ

1- (ئۇجاخ⁽¹⁾: كوچك، جھى قازانى.

ئۇجاخ⁽²⁾: عەشیرەت.

ئۇجاخ⁽³⁾: پىرى تەرىقەتى) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 37).

2- ئۆرە⁽¹⁾: نافى گوندەكییه، ل دەفەرا بەرواریان.

ئۆرە⁽²⁾: بايى توندی رۆژھەلاتى.

ئۆرە⁽³⁾: وېرى) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 37).

ئ - Ê

1- (ئى⁽¹⁾: بەئى.

ئى⁽²⁾: ئھى، بۆ گەفكرنى دھىت) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 34).

2- (ئىخسىر⁽¹⁾: بى دەنگى) (نعمت حسين باجلورى، 2011، 38) .

ئىخسىر⁽²⁾: ھەژار .

3- ئىشان⁽¹⁾: ژاندان.

ئىشان⁽²⁾: ب دەفوكا شەبەكى دىتە ئەوینھە) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 34).

- 4-(ئيشك⁽¹⁾):چاقدپىرى و پاراستنا تىشى و ئاگەهدارىيا ئەۋى.
- ئيشك⁽²⁾:ئىلەك (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 34).
- ئيشك⁽³⁾: نەساخى، بەرسىف، ئەو ئيشك يا ھاتى من.
- 5-(ئىكانە⁽¹⁾): تىشكى بەرازی، بەرازی ئىكانە.
- ئىكانە⁽²⁾: كورپى بى خويشك و برا ، داىك و بابان ئەو ب تنى ھەيە (نعمت حسين باجلورى ، 2011، 41).
- ئىكانە⁽³⁾: برىتییە ژ مروقى بهیز و دەست و لەپ)(مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 36).
- 6-ئىكسەر⁽¹⁾: ئىكسەر، وەكو مارى ئىكسەر.
- ئىكسەر⁽²⁾: زىندى، راستەوخۆ.
- 7-(ئىكمال⁽¹⁾): مالهك ب تنى .
- ئىكمال⁽²⁾: ب وانەكى كەفتییە)(نعمت حسين باجلورى ، 2011، 41) .

ى - Î

- 1-(ئىتراك⁽¹⁾): زەندەق.
- ئىتراك⁽²⁾:زەراف.
- ئىتراك⁽³⁾: كەرب) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 32).
- 2-(ئيشك⁽¹⁾): دارەكى بچويكە ودرىسى پى توندكەن) (نعمت حسين باجلورى، 2011، 44) .
- ئيشك⁽²⁾: ئىشكى خانى ، كوژى ، كوژيك ، قورنەت .
- 3-(ئىشيك⁽¹⁾):ھەلپەرىن.
- ئىشيك⁽²⁾:ھىرشكرن) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 34).

ب - B

- 1-با⁽¹⁾: با صورك ، نەخوشىيەكا مروفايە .
- با⁽²⁾: باكەفت ، ژبو ھىزوكى .
- با⁽³⁾: بەل .
- با⁽⁴⁾: وەكو پىشگر دەيت. وەكى بامەرنى ، بانەسورا ، باكرمان ، بامشمش.

- با⁽⁵⁾ : كوهنيلا سهيئ مي (ديهلئ) ، گورگانه ، خيزانا سهيان ، مهزن دبيژن (ديھلا بايه
سهل بهغدايه) .
- با⁽⁶⁾ : نك ، جهم ، بامنه .
- با⁽⁷⁾ : ههوا . مهزن دبيژن: (بانكه دوو با) ، (بيدەر خهما بايه) (پيزانئ ئاليخاني، 1985، 67-68).
- 2- (بابان⁽¹⁾ : مالبات.
بابان⁽²⁾ : مهلبهئند.
بابان⁽³⁾ : ميژنشينهكا كوردى بوو) (مصطفى مزورى، 2011، 287).
- 3- بادار⁽¹⁾ : جهئ بهربا وگهلهك ب هرهبا .
بادار⁽²⁾ : گيايهكئ رهنك زهره ، گهلهكئ زهره ريس وهريا پئ رهنك دكهن .
- 4- بار⁽¹⁾ : بارا كهوان.
بار⁽²⁾ : بارا ههيقئ ، دهمئ رهخين ههيقئ وهكى جوخينيئ لئ دهيت ، كهسانين شارهزا
دبيژن: سبههئ
نیشانين خوښييئنه .
- بار⁽³⁾ : بارودوڤ ، كاودان .
- بار⁽⁴⁾ : بارئ دهواران. مهزن دبيژن:(كوچهر ئيفارى تهكبير نهكر، سپيئئ مالا خو
بارنهكر)(ئهحمهد قهرنى، 1984، 90).
- بار⁽⁵⁾ : بههر ، پشك .
- بار⁽⁶⁾ : رهخ ، وهكى زيبار ، رويبار .
- بار⁽⁷⁾ : مشهختبونا تهيروتهوالان .
- 5- (بارزان⁽¹⁾ : بهرزيئ، بلندئ.
بارزان⁽²⁾ : دهقهر بارزان. دهقهر سهركرده مهلا مستهفا بارزانييه) (مهسعود خالد گول، 2011، 190).
- 6- باركرن⁽¹⁾ : باركرنا دهژميئ.
باركرن⁽²⁾ : دهوار باركرن .
- 7- (بارپزه⁽¹⁾ : جوړهكئ گيايه.
بارپزه⁽²⁾ : بارانهكا بال گهل)(صباح رشيد قادر، 2000، 23).
- 8- باز⁽¹⁾ : بازه بهر، ئانكو ئهوه بهره ئهويئ د نيقا ئاقيدا و مروڤ پئ خو ددانيته سهر و ژ
ئاڤئ دهربازدبيت، كو دبيژنئ (بازه بهر).

باز⁽²⁾ : بازین پەز کویقیان .

باز⁽³⁾ : جوړهکى ته پیریه .

باز⁽⁴⁾ : گاف ، پینگاف .

باز⁽⁵⁾ : ئاست .

9-بازیان⁽¹⁾ : گهلى و دهره بند.

بازیان⁽²⁾ : باژیره که ل کوردستانا عیراقى.

بازیان⁽³⁾ : رهقین.

بازیان⁽⁴⁾ : کوومکرنا (بازى+ان)، کو بازی: نافى بالنده پیه کپیه (مصطفى مزورى، 2011، 81).

10-باسک⁽¹⁾ : باسكى گيايى .

باسک⁽²⁾ : باسكى پيى ، دريشيا پيى .

باسک⁽³⁾ : باسكى جگاران .

باسک⁽⁴⁾ : باسكى چلى .

باسک⁽⁵⁾ : به تهنى لحيفى .

باسک⁽⁶⁾ : دبیژنه دارى رمى .

باسک⁽⁷⁾ : دهقه رها باکوورى ئه سپانییه .

باسک⁽⁸⁾ : گهلهك جار ژ ليك كهفتنى هاتییه، مه هند دیت ههلباسكى ئيك دوو بوون .

باسک⁽⁹⁾ : لقه ، تايه ، شاخه ، باسكى دى، لايهك .

باسک⁽¹⁰⁾ : مهلهفانییا باسکان . مهزن دبیژن:(مهلهفان و باسک و ملین خو)

باسک⁽¹¹⁾ : د نافهرا ئه نیشکا مروقى ههتا پشتا له پيدا . مهزن دبیژن:(زیرهكى نه ب باسک

و ملانه)

باسک⁽¹²⁾ : ههلباسكى دارى بوو(ئانكو ل دارى سهركهفت) ، ل گهله پيشگرى (ههله) .

باسک⁽¹³⁾ : هندهك دبیژنه مژانه.

باسک⁽¹⁴⁾ : ئیدییه مهكى جوگرافییه ژ گرى (ملئ) بچویکتره ئانكو باسكى گرى .

11-باژار⁽¹⁾ : شار.

باژار⁽²⁾: سوپك، بازار (مهسعود خالد گوى، 2011، 191).

12- باف⁽¹⁾ : تام دای ب رهنگهكى وهكى بافزهر ، بافسوور ، بافسپی ، بافزیر ، بافزيف .

باف⁽²⁾ : باب، هندهك ژ كوردین باکوور و رۆژئافى، دبیژنه (باب)ى: باف.

13- باقى⁽¹⁾: باھىف.

باقى⁽²⁾: يى خەلكى گوندى بافيا بيت(مەسعود خالد گولى، 2011، 191)، كو گوندەكە ل دەشتا سلىفانەيان. وەكو بىژىن: ئەرى تۆ باقى؟

14- باق⁽¹⁾: باقا پىي .

باق⁽²⁾: باقا پىيازى ، نىرىكا پىيازى ئەوا توفرەشكى دەدت .

باق⁽³⁾: باقا گوشتى ، گوشتى گرى گوسە و ب رھ .

باق⁽⁴⁾: باقا گولان ، كەفا گولان ، دەستكى گولان .

14- بال⁽¹⁾: بەژن ، بەژن و بال .

بال⁽²⁾: زەنكىن مروقى .

بال⁽³⁾: شەپەر ، چەنگ ، زەفلەك ، فرقرۇك .

بال⁽⁴⁾: نەھنگ ، حۆت .

بال⁽⁵⁾: نك ، بال منە .

بال⁽⁶⁾: نىرپىن ، سەرنج ، بالكىش .

15- بالە⁽¹⁾: جلكىن كەفن و نوى .

بالە⁽²⁾: لەوچە ، چقىل .

16- بالەبان⁽¹⁾: بالندى نيچىرى.

بالەبان⁽²⁾: نافى ئامىرەكى مۇزىكىيە، كو ب پفكرنى دەيتە ژەنىن (مەسعود خالد گولى، 2011، 192).

17- بالەك⁽¹⁾: ھەستىيى مىلى.

بالەك⁽²⁾: نافى چىايەكى و دەفەرەكى و ھۆزەكى و گوندەكەيى ل كوردستانا عىراقى (مەسعود

خالد گولى، 2011، 192).

18- بالآ⁽¹⁾: بەژن، بەژن و بال.

بالآ⁽²⁾: سەرى، ژوورى (مەسعود خالد گولى، 2011، 192).

19- بالئىن⁽¹⁾: باوەش.

بالئىن⁽²⁾: ھەمبىز.

بالئىن⁽³⁾: بالىفك.

بالئىن⁽⁴⁾: دارى كو دداننە بەر دەرگەھى دا دەرگەھ قەنەبىت (مەسعود خالد گولى، 2011، 32).

20- باھوو⁽¹⁾: شان و قوۆ.

- باهوو⁽¹⁾: ئاسۆ (ئەرھمانى حاجى مارف، 1975، 18).
- 21- (باو)⁽¹⁾: بەر بە لاق.
- باو⁽²⁾: دەستوور.
- باو⁽³⁾: باوك (ئەرھمانى حاجى مارف، 1975، 15).
- 22- (باوان)⁽¹⁾: مالباب، بابانى.
- باوان⁽²⁾: دەفەرەكا نەپلىيانە ل پارىزگەھا دھۆكى (مەسعود خالد گولى، 2011، 33).
- باوان⁽³⁾: برىتتیه ژ (باو+ان)، ئانكو كۆمكرنا بەر بە لاقىيىه.
- 23- (باوهر)⁽¹⁾: پروا، ئيمان.
- باوهر⁽²⁾: كەرتهك، سنوورئ د ناڧهرا دوو زەڧياندا (مەسعود خالد گولى، 2011، 192).
- 24- (بايەزىد)⁽¹⁾: ئيماندار، باوهردار.
- بايەزىد⁽²⁾: ناڧئ باژىرەكئيه ل كوردستانا توركيا (مەسعود خالد گولى، 2011، 192).
- 25- (بەخشان)⁽¹⁾: بەهره.
- بەخشان⁽²⁾: ئىبورىن.
- بەخشان⁽³⁾: نيشانكرن.
- بەخشان⁽⁴⁾: بەخشين (مصطفى مزورى، 2011، 85).
- 26- بەر⁽¹⁾: بەرھاتن، بەرئ خۆ ھاڧئت، ژبو پەزى وچپلان دەئت .
- بەر⁽²⁾: بەروكه، ئەنى، بەرسىنگ .
- بەر⁽³⁾: بەرئ تشتى، رپشت .
- بەر⁽⁴⁾: بەرئ فىقى، ئەڧ فىقىيە يى ب بەره، بەرھەمداره . مەزن دىبژن: (دارا خوزىيان
- بى بەره) (بىژانئ ئالىخانى، 1985، 79).
- بەر⁽⁵⁾: بەهر، پشك، بار .
- بەر⁽⁶⁾: پپش، بەراھى، بەرى، بەرسىنگى، بەردەرى .
- بەر⁽⁷⁾: فرەھى، بەر فرەھى، پەحنى، پانى .
- بەر⁽⁸⁾: كپه بەر، كەڧر، مەزنان گوتىيە (بەر ل جھئ خۆ يى ب قەدرە) .
- بەر⁽⁸⁾: لا، رەخ، ئەو بەرئەھ .
- 27- بەران⁽¹⁾: بەرانئ نئير (پەزئ سپى) .
- بەران⁽²⁾: تبالا بەرانى، پەنجە گەورە .

- 28- بهردار⁽¹⁾ : بهردارئ ، نك دارئ .
 بهردار⁽²⁾ : گيٽه ، د نافبهرا دوو كاريتاندا.
 29- بهربهن⁽¹⁾ : ديل ، ئيخسير ، ژير دهست .
 بهربهن⁽²⁾ : كۆمهكا پرچپيه ، ل تهنشت سهري .
 30- بهردانك⁽¹⁾ : تايئ ژيري يين دارو باري ، دههمهين داران .
 بهردانك⁽²⁾ : چهقلكى تهبكي ، دارئ دهنه بهرحه لانكى تهبكي .
 31- بهركار⁽¹⁾ : بهري دهمي شولي .
 بهركار⁽²⁾ : ل بهر كارا دهخل وداني .
 بهركار⁽³⁾ : بهركارئ پيرماني .
 32- بهرگ⁽¹⁾ : بهرگي پهرتووكي . جلك .
 بهرگ⁽²⁾ : بهش ، پشك .
 بهرگ⁽³⁾ : بهلگي دارئ .
 33- بهرگري⁽¹⁾ : بهرسينگ گرتن . وهزارهتا بهرگري .
 بهرگري⁽²⁾ : پيش گري ، نك گري .
 34- بهرمال⁽¹⁾ : بهرمالي ، بهر دهري خاني .
 بهرمال⁽²⁾ : شهملكا نقيژان .
 35- بهروار⁽¹⁾ : سهيرانگهها چيبي .
 بهروار⁽²⁾ : رهخ و رهخ .
 بهروار⁽³⁾ : ميژوو ، ريككهفت (مهسعود خالد گولي ، 2011 ، 194) .
 36- بهرواري⁽¹⁾ : بو ريكا بهوار دهيت .
 بهرواري⁽²⁾ : ريككهفتي ، ميژووا روژانه ، ب شيوهزاري سوراني .
 بهرواري⁽³⁾ : عهشيرهتهكا مهزنا كوردويه ل قهزا ناميديي .
 37- بهري⁽¹⁾ : ئاشكراكرن ، دياركرن ، خوياكلرن .
 بهري⁽²⁾ : بهري نوكه .
 بهري⁽³⁾ : ژ بهري هاتييه ، پيش .
 بهري⁽⁴⁾ : بي گونهه ، بي سوجبهري .
 بهري⁽⁵⁾ : فرهه ، بهري پهروكي .

- 38- بهرى⁽¹⁾ : بهرپيا خوارنى .
- بهرى⁽²⁾ : دهشت و لهيلان، بيابان، چولستان .
- 39- بهز⁽¹⁾ : بهزى ، كرهغار .
- بهز⁽²⁾ : بهزى گوشتى ، رونى گيانهوهرى .
- 40- بهست⁽¹⁾ : بهستا بهران .
- بهست⁽²⁾ : بهستن ، جهمه د گرتى .
- بهست⁽³⁾ : زهفيا برنجى بهست، بيّنان .
- بهست⁽³⁾ : گرېدان ، وهكى دار بهست ، سهربهست .
- 41- بهستن⁽¹⁾ : بيّنان ، بو زهفيا برنجى دهيت .
- بهستن⁽²⁾ : گرېدان ، ليكدان ، ليك بهرچيمه كرن .
- بهستن⁽³⁾ : مهيين ، قهرسين ، جهمدين .
- 42- بهش⁽¹⁾ : باهر ، پشك ، پيش ، بار ، پار ، ب شيوهزارى سؤرانى .
- بهش⁽²⁾ : بو گيانهوهرى دهيت ، يى نافعچا سپى .
- بهش⁽³⁾ : دمور ، بهد ، بى ئيفله ح ، نهباش ، خراب ، كريت .
- بهش⁽⁴⁾ : قهبووى ، قهكرى ، چلقى ، كهلاشتى ، كهلى .
- 43- (بهفرين⁽¹⁾) : جهى مشه بهفر لى دباريت، تشت و كچا سپى و جوان وهكو بهفرى.
- بهفرين⁽²⁾ : جوړهكى گولييه (مهسعود خالد گولى، 2011، 35).
- 44- بهفل⁽¹⁾ : بهرؤفازى .
- بهفل⁽²⁾ : دفن .
- 45- بهلهك⁽¹⁾ : بهلهكا پيى ، نهندامهكى لهشيه .
- بهلهك⁽²⁾ : پنى پنى ، بزنا بهلهك ، بهلهكين بهفرى .
- بهلهك⁽³⁾ : رووهكى ميكوكى، جوړهكى گيايه .
- 46- بهلهم⁽¹⁾ : سينيا مهزن ، سينيا بالاقى .
- بهلهم⁽²⁾ : كايا گارسييه ، پهلهخى گارسييه .
- بهلهم⁽³⁾ : كهلهك ، سهر ئاقى دچن .
- 47- (بهلهنجه⁽¹⁾) : بهناز، نازدار .
- بهلهنجه⁽²⁾ : جوړهكى گولا جوان و بيهنخوشه (مهسعود خالد گولى، 2011، 35).

- 48- بهن⁽¹⁾ : دارا که زانا نیږ ، دار بهن .
- بهن⁽²⁾ : ریس ، هریا رستی ، بهندک .
- 49- بهند⁽¹⁾ : بهرسینگ گرتن، سکر، بهنداڤ. مهزن دبیزن : (ثاف رابوو سکر و بهند بهلاڤبوو) .
- بهند⁽²⁾ : بهش، پشک، بهندی ئیکی .
- بهند⁽³⁾ : بهندا دارا دهمی ل دهواران دکهن، بهندهک ، بهرمهک .
- بهند⁽⁴⁾ : بهندا سترانی .
- بهند⁽⁵⁾ : بهندهکی کاغهزان .
- بهند⁽⁶⁾ : بهندکرن ، گریدان ، ههلبهستفانا گهلهک بهحسی بهندا زولفی یاکری .
- بهند⁽⁷⁾ : بهنی، عهبد، ما ئەز بهندی ته مه .
- بهند⁽⁸⁾ : برکه .
- بهند⁽⁹⁾ : جوړهکی گیایی نوژداریییه ، ل چیا شین دبیت .
- بهند⁽¹⁰⁾ : کوری ههلبهستی ، نیفا هوزانی ، پارچهک ژ هوزانی ئانکو ژ ههلبهستی .
- بهند⁽¹¹⁾ : ل بهندا تهیه ، ل هیقیا تهیه ، ل ژفانا تهیه .
- بهند⁽¹²⁾ : هندهک جارن وهک پاشگر دهیت ودهکی دهر بهند .
- بهند⁽¹³⁾ : ئیخسیر ، یی بهندکری کری ، بهندیخانه .
- 50- بهندهک⁽¹⁾ : بهرتفک ، قوسک ، لاستیک .
- بهندهک⁽²⁾ : پهخهکی باری .
- 51- (بهندهوار⁽¹⁾ : نهڤیندار ، دلدار ، شهیدا .
- بهندهوار⁽²⁾ : کهسی کو وهلاتی ئهوی داگیرکری بیت و ئهوب خو دهر بهدەر بوویت .
- بهندهوار⁽³⁾ : هیڤیدار ، ژفاندار) (مهسعود خالد گولی، 2011، 195).
- 52- (بهنگین⁽¹⁾ : سالار، مهزن .
- بهنگین⁽²⁾ : بهختهوهر .
- بهنگین⁽³⁾ : بهنجکرن) (مصطفی مزوری، 2011، 295).
- بهنگین⁽⁴⁾ : گهنج، سنیلله (مهسعود خالد گولی، 2011، 195).
- بهنگین⁽⁵⁾ : نافی کورانہ .
- 53- بههی⁽¹⁾ : تازی ، شینی . مهزن دبیزن: (چوو بههییا دایی، د کیلیا بابی هه لنگفت).

- بهه⁽²⁾ : دهمی بهار بهه . مهزن دبیژن: (خزیران خنزری، شیناهی ل عهردی بهه کری).
- 54- بهور⁽¹⁾ : جوړه پلنگهکه .
- بهور⁽²⁾ : بهفر .
- 55- بهیان⁽¹⁾ : سپیده .
- بهیان⁽²⁾ : بینین، دیتن .
- بهیان⁽³⁾ : دیارکړنا راستییان، ئاشکراکرن (مصطفی مزوری، 2011، 92) .
- 56- برادوؤست⁽¹⁾ : ههفالئ زدل .
- برادوؤست⁽²⁾ : نافئ هوژهکا کوردی و دهفهر و جیایهکییه ل کوردستانا عراقئ (مهسعود خالد گول، 2011، 196) .
- 57- بری⁽¹⁾ : ب ههیبهت ، ب پرووی .
- بری⁽²⁾ : بروو ، بره ، ئهوی دکهفنه هنداف چافان .
- بری⁽³⁾ : خوگفاشتنا مروؤقان ، ژان ، مهزن دبیژن: (مریشک هیکان دکهن، بری ل دیکلی دکهفن) .
- 58- بر⁽¹⁾ : بزاف ، لقلشین .
- بر⁽²⁾ : بلهزچوون .
- بر⁽³⁾ : جهئ دهرباز بوونا ئافا روپبارییه .
- بر⁽⁴⁾ : گیایهکئ خوشه ل گهل پهنیری تیکهلدکهن .
- بر⁽⁵⁾ : کووم ، برهکا کهوان ، برهکا تهیران، ژبو هژمارئ .
- 59- برک⁽¹⁾ : بایئ نهفسئ ب ریکا دهفی دهر دکهفیت، برکا تیئر خوارنئ .
- برک⁽²⁾ : برکا ئافئ .
- 60- بری⁽¹⁾ : تشتهکئ دهیته برین ، برین (چاوگه) قهدا ئهوی دبیته (بری) .
- بری⁽²⁾ : کارهکئ فرمانه ژ چاووگئ (رویتن) هاتییه .
- 62- بزديا⁽¹⁾ : ترسییا ، گهلهک ترسییان .
- بزديا⁽²⁾ : ژئ کهفت ، ژئ فهبوو ، ژئ قهتیا .
- 63- بسته⁽¹⁾ : بهوستهک ب شیوهزارئ سوؤرانی .
- بسته⁽²⁾ : پارچهکا ئاسنئ ئاشییه .

- بسته⁽³⁾ : ژ بهر خو دهرکەتی ، ژ خوږازی .
- 64-بقر⁽¹⁾ : جوږهکۆ دارایه .
- بقر⁽²⁾ : عیناد، کەرب، کین، نه‌قیان .
- 65- بلووک⁽¹⁾ : بلووکۆ رۆژ ئافای .
- بلووک⁽²⁾ : جههکۆ دستنیشانکری
- بلووک⁽³⁾ : بلووکۆ چیمه‌نتوی.
- 66- بئک⁽¹⁾ : بئکا توتینی .
- بئک⁽²⁾ : دوماهیك .
- 67- بوران⁽¹⁾ : بوخیر، بیهنه‌کا خوشه ل کوچکان ده‌یته ره‌شانندن.
- بوران⁽²⁾ : عه‌ورۆ بارانی.
- بوران⁽³⁾ : ئافۆ کچانه (مه‌سعود خالد گۆل، 2011، 38).
- 68- بووکان⁽¹⁾ : روی ده‌لال.
- بووکان⁽²⁾ : کووما په‌یقا بووک، ئانکو: بووک+ان.
- بووکان⁽³⁾ : ئافۆ باژیره‌کییه ل کوردستانا ئیرانی (مه‌سعود خالد گۆل، 2011، 39).
- 69- بوۆر⁽¹⁾ : بلند ، قه‌له‌و ، زر بووی ، گیایی بوۆر .
- بوۆر⁽²⁾ : بوۆرۆ ئافۆ ، ئافد جههکۆ به‌ر فره‌هدا ، (هه‌ره‌ بوۆرۆ بلا کویر بیت) .
- بوۆر⁽³⁾ : پیچه‌کا نقین و راپیچایه .
- بوۆر⁽⁴⁾ : دار و بارین تیکرا .
- بوۆر⁽⁵⁾ : ده‌نکی بوۆرینا گا ره‌شایه .
- بوۆر⁽⁶⁾ : ره‌ش تال .
- بوۆر⁽⁷⁾ : رپژیار .
- بوۆر⁽⁸⁾ : ستویر .
- بوۆر⁽⁹⁾ : فاریزه (،) ، بیهنوک .
- بوۆر⁽¹⁰⁾ : قووبانی .
- بوۆر⁽¹¹⁾ : هه‌سپ . مه‌زن دبژن: (هه‌که‌ بوۆر به‌ته‌ر بوو، هه‌فسار ل سه‌رۆ کهر بوو) (گوتنیت مه‌زنان، 1986، 1986، 113).
- بوۆر⁽¹²⁾ : بووار ، دراو .

70-بۆز⁽¹⁾: دفن.

بۆز⁽²⁾: پاشى، قوون.

71- (بۆسە⁽¹⁾) : ژ دارى دەھىتە چېكرن ب شىوازى بازنەيى يان دلى ، ژ دارى مازيى يان

بيھوكى يان دارى

ميوى ، جوتيار بۆ جووتى گاي چيدكەن ، ئاميرەكە ژ ئاميرين نيرك و ھنجاران .

بۆسە⁽²⁾ : كەمينە ، بۆسەك فەدا ، كرياتەكا لەشكەرييە(بەھرام جبرائيل ياسين (30 / 12 / 2015) .

بۆسە⁽³⁾ : بيسە ، ل بەرفەدانان رېكى ، ل بەر دانانا رېكى .

بۆسە⁽⁴⁾ : ئاميرى جووتى ، ھندەك ژ ھنجارى .

72- بۆش⁽¹⁾ : بۆ ترومبىلى دەھىت دەمى بى شوفير دجيت .

بۆش⁽²⁾ : بۆ ئافا بۆش ، مەزن دىيژن (ئاف بۆش بوو ، ئاش خۆش بوو) .

بۆش⁽³⁾ : قالاھى ، بۆشايى .

بۆش⁽⁴⁾ : مشە ، پىر ، زەحف .

73- بيبەر⁽¹⁾ : بى فيقى .

بيبەر⁽²⁾ : تەنگ ، زراف .

بيبەر⁽³⁾ : نەبوونا بەران ، زەفيا بى بەر .

74-(بيداد⁽¹⁾) : سۆزدار ، خودان سۆز .

بيداد⁽²⁾ : پەريشان .

بيداد⁽³⁾ : بى رېبەر (مصطفى مزورى، 2011، 307-312).

75-(بيدار⁽¹⁾) : نەبوونا داران .

بيدار⁽²⁾ : ئافى گوندەكئىھ ل دەفەرا زاخۆ .

بيدار⁽³⁾ : ژ خەو ھشيارە .

بيدار⁽⁴⁾ : دارەكا كونە ل دومايكا پاپۆران وەريسەك تيرا كيشايە بۆ كيشان و گريدانى ل

بەندەران (مصطفى مزورى، 2011، 90).

76- بيدهر⁽¹⁾ : جوخين . مەزن دىيژن (بيدهر خەما بايە) .

بيدهر⁽²⁾ : دەر پيڤە نينە .

77- بيير⁽¹⁾ : بييرا پەزى ، دوتنا پەزى .

بيير⁽²⁾ : مەربير ، مەزن دىيژن (ژن و مير ، تەفر و بير) .

78-بیساران⁽¹⁾: بى سەر، بى سەرکیش، بى رېبەر.
بیساران⁽²⁾: كەسىن كۆ بى گرۇفە و دەلیل ب كۆمەل ھاتبەنە كوشتن.
بیساران⁽³⁾: نافى گوندەكیپە نىزىك باژىرى سننە ل رۆژھەلاتا كوردستانى (مەسعود خالد گول،
2011، 199).

79- (بىزار⁽¹⁾: بى ئەزمان، كەر و لال.
بىزار⁽²⁾: ھەستىيى، پەرىشان) (مەسعود خالد گول، 2011، 40).
80- بىش⁽¹⁾: بارەبى ، ھارىكارى، دەستگرتن .
بىش⁽²⁾: رەخەكى خانى .
81- بىنان⁽¹⁾: دەفى گورگى بىنان (گرىدان) .
بىنان⁽²⁾: زەفى بىنان ، بەستن ، زەفيا برنجى بەستن(مالك لى چىكرن) .
82- بىھن⁽¹⁾: بىھنقەدان .
بىھن⁽²⁾: بىھنەكا نەخۇش
83- بىر⁽¹⁾: جۆرەكى قەخوارنىپە .
بىر⁽²⁾: دەستگەھ و پەركارى(جھى) تەفنى .
بىر⁽³⁾: چال ، بىرا ئاقى .
بىر⁽⁴⁾: ھزر و بىر ، ھش .

پ - P

1- پارە⁽¹⁾: پارچە پشك.
پارە⁽²⁾: دراف ، مەزن دىبىژن: (درافى سىپى بۆ رۆژا رەشە) .
مەلایى جىزىرى دىبىژىت:
"وەر ژ قەوسەينان ب میزان بىتە دەرجوتەك خەدەنگ
دى جەگەر بت پارە پارە سىنە تار و مار بت."
2- (پارىز⁽¹⁾: پەر ھىز.
پارىز⁽²⁾: پارىزدار، دەف گرتن ژ ھندەك خوارنان، خۇپاراستن).
پارىز⁽³⁾: تەرگال.
پارىز⁽⁴⁾: بوسە.

پاریز⁽⁵⁾ : هیئرش ژ خافلی (مصطفی مزوری، 2011، 313).

3- پاس⁽¹⁾ : حمایهت.

پاس⁽²⁾ : ریژ.

پاس⁽³⁾ : ئیجازهنامه (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 77).

پاس⁽⁴⁾ : جوړه ترؤمیلهکه.

4- پاشان⁽¹⁾ : پاشی.

پاشان⁽²⁾ : پادشاهان.

5- پاشی⁽¹⁾ : پشتفه ، قون ، پاشییا گیانهوهری .

پاشی⁽²⁾ : پشتی هینگی .

6- پالا⁽¹⁾ : پاله، کارکهړ.

پالا⁽²⁾ : ب شیوهزائی ههورامی (پالا) ئانکو: پیلاښ، پیلاو (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 79).

7- پالهوان⁽¹⁾ : نازا، پههلهوان.

پالهوان⁽²⁾ : ئهو داره یی دئیخنه بن کاریتهی (مصطفی مزوری، 2011، 314).

8- پهر⁽¹⁾ : پهری تهیری یان پهری مریشکی ، شهپهر ، بال .

پهر⁽²⁾ : پهری گوندی ، رهخی گوندی .

پهر⁽³⁾ : ژمارا ئهوان (20) بیستن و ژ داری کهزانی چیدکهکن یان داری تویی ، پهرین

ئاشی)(ناجی طه

بهرواری، 2000، 44) .

پهر⁽⁴⁾ : کاغز ، پهری دهفتهری یان پهرتووکی .

9- پهسار⁽¹⁾ : زنار، کهفری خوړستی و بلند.

پهسار⁽²⁾ : جهی باران ژئ نهگریت.

پهسار⁽³⁾ : ههشارگهها نیچیرفانی (مهسعود خالد گولی، 2011، 202).

10- پهرگار⁽¹⁾ : جلك (مصطفی مزوری، 2011، 315).

(پهرگار⁽²⁾ : ئامیرهتی ئهاندازهیه، کو وینهیی بازنهی پی دهیته چیکرن.

(پهرگار⁽³⁾ : سهرو بهر، حال، دروم) (مهسعود خالد گولی، 2011، 202).

11- پهرؤش⁽¹⁾ : فیانا ژ دل. غهریبی.

پهرؤش⁽²⁾ : دهمار (مصطفی مزوری، 2011، 101).

- (پەرۆش⁽³⁾ : خەم، كۆفان، داخا دلى، كەسەر.
- پەرۆش⁽⁴⁾ : نىگەران (مەسعود خالد گول، 2011، 44).
- 12- پەرى⁽¹⁾ : پەرى ژبو بويك وزافان ، پەرى فەدان ل دەمى شەھيانان دكەن ، مەزەلكى دكەنە سى و چوار پارچە ب پەروكى .
- پەرى⁽²⁾ : پەرى گوندى ، ئەوى پەرى ، ئەوى لايى ، رەخى .
- پەرى⁽³⁾ : پەرى كاغەزى .
- پەرى⁽⁴⁾ : پەرى مريشكا يان پەرى تەير و تەوالا .
- پەرى⁽⁵⁾ : دەرباز بوو ، تىپەرى ، ئى دەربازبوو .
- پەرى⁽⁶⁾ : ستى ، خانم ، زەرى ، خاتوين ، بو ژنن ماقويل دەيت.
- پەرى⁽⁷⁾ : گوھنلا پەزى سى يان پەزى رەش. دىيژن: (نىرى پەرى ئان بەران پەرى) .
- پەرى⁽⁸⁾ : فرى ، ژىقەبوو ، ژى فرى ، بو ئامىرى دەيت وەكى بقىرى و داسى .
- 13- پەل⁽¹⁾ : بەش ، پشك ، لەت ، پارچە .
- پەل⁽²⁾ : شاخ .
- پەل⁽³⁾ : پەلا ئاگرى .
- پەل⁽⁴⁾ : شەپۆل ، پىل .
- پەل⁽⁵⁾ : قان ، لا .
- پەل⁽⁶⁾ : لاپەر ، بەرپەر .
- پەل⁽⁷⁾ : ھەردوو دەست وپى .
- 14- پەلك⁽¹⁾ : بەلگ ، ب شيوەزارى كوردىن ئىكەتيا سوفىتيا كەفن .
- پەلك⁽²⁾ : ل دەستى مروقى رىنجبەر دەين .
- 15- پەنج⁽¹⁾ : پەنجكرن ، تەخدىركرن .
- پەنج⁽²⁾ : پەنجى كىتكى (كتكى) ، گيا پەنجك .
- 16- پەنجەر⁽¹⁾ : تايرە پەنجەر بوو .
- پەنجەر⁽²⁾ : پەنجەرا خانى .
- 17- پەند⁽¹⁾ : پند ، پەندا پەزى ، نوژ .
- پەند⁽²⁾ : شىرەت، ئاموژگارى .
- 18- پەى⁽¹⁾ : شدىاي، توند، قاييم.

- پەي⁽²⁾ : ل دويىف، ل پەي (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 87).
- 19- (پېرژىن⁽¹⁾) : پېر ژيان.
- پېرژىن⁽²⁾ : پەرژان، ديوارى لەقەن و دارايە (مصطفى مزورى، 2011، 100).
- 20- (پس⁽¹⁾) : كور.
- پس⁽²⁾ : فس. وەكو ئەزمان پس، ئەزمان پس، گوھورينا دەنگى\ فا\ بو\ اپا\ (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 100).
- 21- پش⁽¹⁾ : سى ، مىلاك .
- پش⁽²⁾ : كتك ، پشيك .
- 22- (پشت⁽¹⁾) : ژ لايى پششفە (خلف).
- پشت⁽²⁾ : پاش (بعد).
- پشت⁽³⁾ : نەژاد.
- پشت⁽⁴⁾ : هيژ (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 101).
- 23- پشتى⁽¹⁾ : پاشى ، پشتى ئەز هاتيم .
- پشتى⁽²⁾ : پشتى گران .
- پشتى⁽³⁾ : پشتى من پشتيىيى خو كريبه پششا خو ، هەلبەستقان (ئەحمەد نالبەند)
- دبىژىت :
- " ئەوى دونيا كره پشتى وى ئيماننا سەرى رشتى "
- 24- پشك⁽¹⁾ : بەهر، پشكا شىرى .
- پشك⁽²⁾ : پشكا دارى .
- پشك⁽³⁾ : پشكا گوشتى .
- پشك⁽⁴⁾ : پشكى دى هافىنى .
- 25- (پل⁽¹⁾) : ئامادە، حازر.
- پل⁽²⁾ : توش، تۆپ، دارى كو تۆپكرى و زاروك ياريان پيدكەن و دبىژنە ئەوى يارىي: تۆرانى
- يان پلانى يان تۆسانى يان تويسانى (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 102).
- 25- پلە⁽¹⁾ : پلەكا دايى .
- پلە⁽²⁾ : گەلەك بارانا هاتى ، پلەيا كەفتى .
- 26- پلك⁽¹⁾ : خالەت .

- پلک⁽²⁾ : مهت .
- 27- پلى⁽¹⁾ : پلى (پهلا) كهفت ، باران بارين ، عهد تير ناف بوو .
- پلى⁽²⁾ : پلى هېلا ، عهد هېلا د ناف جوتيرا .
- 28- پوخته⁽¹⁾ : ملخص، كورتكراوه، كورتكرى .
- (پوخته⁽²⁾) : هيژا، جوان، تازه .
- پوخته⁽²⁾ : گههشتى، فاما) (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 95).
- 29- پورك⁽¹⁾ : پرسك .
- پورك⁽²⁾ : پوركا ديكلى .
- پورك⁽³⁾ : پوركا گولې .
- 30- پوڅ⁽¹⁾ : ههرشيايي، پلوڅ .
- پوڅ⁽²⁾ : دبيژنه پشكېن دارا هيژ فنه نه بووى، فيقييي نه گههشتى) (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 96).
- پوڅ⁽³⁾ : ناخا پوڅ، نهرم، نازك .
- 31- پوپر⁽¹⁾ : پرچ ، قز ، پورا سهرى من وهريايه ، كوردپن باكوور وه دبيژنى .
- پوپر⁽²⁾ : بيچاره، ژ حال كهفتى .
- پوپر⁽³⁾ : پوپر مې و پوپر نيږ دبيژنى: ئهفدال، عهفدال) (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 96).
- 32- پوز⁽¹⁾ : دفن ، كهپ ، لوت ، بيقل ، كوردپن باكوور وه دبيژنى . وهكى جگهر خووين
- دبيژيت (بيھنا
- باروتى كهته پوزا من) .
- پوز⁽²⁾ : قون ، قين ، پاشيا مروقى .
- پوز⁽³⁾ : ماش وبرنج ، رهش وسپى تيكل .
- 33- پؤل⁽¹⁾ : ريز .
- پؤل⁽²⁾ : كوم ، پؤل پؤل .
- پؤل⁽³⁾ : پؤلا دارايى(طابع مالي).
- 34- پى⁽¹⁾ : پى ، قاچ ، لنگ ، ليلاق .
- پى⁽²⁾ : گوشتى سهر ددانان ، كوردپن بههدينان دبيژنى : پوو، پدوو، پدى .
- پى⁽³⁾ : ب ريكا، وهكو: پى دارى، پى تفهنگى، پى ترؤمبيلې .

- 35- پيچه⁽¹⁾ : پيچاندن ، بيچه .
 پيچه⁽²⁾ : پيچه کا نانی .
 پيچه⁽³⁾ : خيلى، ل دهق هندك خه لكى بههدينى.
- 36- (پيزان)⁽¹⁾: ناگه هدار، پي ناگهه، هايدار.
 پيزان⁽²⁾: وهفادار، يي قهنجييين خه لكى ژبير نه كهت) (مهسعود خالد گولى، 2011، 205).
- 37- پيش⁽¹⁾ : بهرى ، بهرى من .
 پيش⁽²⁾ : گيانه وهره كى بچوپكه .
- 38- پيچه ده⁽¹⁾ : بگره .
 پيچه ده⁽²⁾ : ماری يان دوپشكى پيچه دا .
- 39- پيم⁽¹⁾ : پيى من.
 پيم⁽²⁾ : به+من.
- 40- پير⁽¹⁾ : ته خه كا نايينى كوردين ئيزدييه .
 پير⁽²⁾ : مروقى ناقسالقه چوى ، مروقى دانعمر، كال: كوردين باكوور دبيژنى .
- 41- (پيزوك)⁽¹⁾: پيفازوكا مويان(بصيله الشعر)
 پيزوك⁽²⁾: هينانا دهرا تشتى ژ ره و پيشالان.
 پيزوك⁽³⁾: گيايه كى بهارييه، هندك دبيژنى پيفوك) (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 80-90).
- 42- پيس⁽¹⁾ : چريك .
 پيس⁽²⁾ : قريژى .
- 43- پيشك⁽¹⁾ : پيشكى برنجى .
 پيشك⁽²⁾ : ههش ، زروكه ، چيلك ، دارين زراف .
- 44- پيشهر⁽¹⁾ : پيشهرئ ناشى .
 پيشهر⁽²⁾ : ههر تشتى ب پيفانى دپيئن .
- 45- پيل⁽¹⁾ : باترى .
 پيل⁽²⁾ : پاره ، دراف .
 پيل⁽³⁾ : پيله ك يى ب جلكانقه .
 پيل⁽⁴⁾ : پيلى دومينى .
 پيل⁽⁵⁾ : دهست .

T - ت

- 1- تا⁽¹⁾ : تايهكی جلكان .
 - تا⁽²⁾ : تايی ترازییی ، رهخهكی لهبكي ترازییی .
 - تا⁽³⁾ : تا ، تايی داری، تايی دهرزی ، دافا دهرزی .
 - تا⁽⁴⁾ : تا ، لق ، شاخ ، چهق ، چقل .
 - تا⁽⁵⁾ : لایهكی باری ، تايهكی باری ، تابار ، جهمبه .
 - تا⁽⁶⁾ : نهخوشییهكا مروقاتییه، نهساخی .
 - تا⁽⁷⁾ : ههتا ، ههتا ، ههتا فیړی ، ئالافهكی ریژمانییه.
- 2- (تاپو)⁽¹⁾ : تاپویا خانییان و ئوردان، سهنهد دانه ژ لایئ حكومهتیقه بو خودان ملكان.
تاپو⁽²⁾: (دیو) (مهلا خلیل مشهختی، 2006، 105).
- 3- (تارا)⁽¹⁾ : خیلی (هیزار)، هیزارا سوړا دداننه سهر سهری بویكی.
تارا⁽²⁾: چوو و بو ههتا ههتا یی ئاواره بوو) (مهسعود خالد گولی، 2011، 49).
- 4- تازه⁽¹⁾ : جوان ، رهند ، سپههی، خوشكوك .
تازه⁽²⁾ : نوی . ب شیوهزاری سوړانی.
- 5- تازی⁽¹⁾ : بههی ، شینی ، مرنا كهسهكی .
تازی⁽²⁾ : تازی ، پرویت ، رويس ، بی جلك .
- 6- (تاژی)⁽¹⁾ : گیانهوه رهكه، ژ گروپئ سهیانه.
تاژی⁽²⁾ : بهره بابهكی عه رهبانه) (مهلا خلیل مشهختی، 2006، 106).
- 7- تاف⁽¹⁾ : تافا بارانی، تافا تهركی ، دهقهرا ئامیدیئ دبیژنی .
تاف⁽²⁾ : ههتاف ، پونا هییا روژی ، دهقهرا زاخو و سیمیلی دبیژنی .
- 8- (تال)⁽¹⁾ : تهحل.
تال⁽²⁾ : رهنگی زهری تاری.
- تال⁽³⁾: مازییی قوتای) (مهلا خلیل مشهختی، 2006، 107).
- 9- (تاله)⁽¹⁾ : گیاندهركی رهشی ئه سمهر .
تاله⁽²⁾ : نهشرین) (نهورحماني حاجی مارف، 1975، 18).
- 10- (تان)⁽¹⁾ : ئاخفتنیئ ب تیقل و مه بهستدار.

تان⁽²⁾: تانوكين ددهنه دورا رېز و بيستان و مالات و ههر تشتهكى (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 108).

11- تهبا⁽¹⁾: ل گهل، بيكفه، تفاق.

تهبا⁽²⁾: نافېرن، فهنا، ههدهر) (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 109).

12- تهبهق⁽¹⁾: تهبهقا نانى .

تهبهق⁽²⁾: قات ، نهف نافاهييه چهند تهبهقه ؟

تهبهق⁽³⁾: تهبهقا دهنكى، تهبهقا دهنكى ئهوى چهوايه؟

13- تهپ⁽¹⁾: تهپك ، ل دهمى ل بهر چويچكان فهدهن، دا بكهفنى .

تهپ⁽²⁾: تهپك ، ل دهمى ياريكهرياريا پى دكهن .

تهپ⁽³⁾: پهحنكا دهستى، ل دهمى مروقب ئيكى دادهت .

تهپ⁽⁴⁾: گر ، كوردين باكوور دبيژنى ، ژچيائى بچويكتره .

تهپ⁽⁵⁾: تهپ.

تهپ⁽⁶⁾: مژ ، تم ، دومان .

تهپ⁽⁷⁾: تهپه ليدا .

تهپ⁽⁸⁾: هايژخو نامينيت ، تهپهاتى .

14- تهپك⁽¹⁾: تهپ ، ياريكهرياربان پيدكهن .

تهپك⁽²⁾: تهپكا چويچكان ل دهمى دكهفنى.

15- تهخت⁽¹⁾: تهختى سهردنقن .

تهخت⁽²⁾: راستكر ، تهخت كر .

16- تهر⁽¹⁾: دارا تهر ژنوى چيپوويه (كههشتييه) .

تهر⁽²⁾: شل ، تهر بو ئافى .

17- تهرازوو⁽¹⁾: ميزان.

تهرازوو⁽²⁾: نافى ستيرهكييه.

18- (تهرخان⁽¹⁾: قهلهو، پرگوشهت.

تهرخان⁽²⁾: ناماده) (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 112).

19- (تهرزه⁽¹⁾: تهرگه، گزلك.

تهرزه⁽²⁾: ماقويل.

- تهرزہ⁽³⁾: خوار (مصطفیٰ مزوری، 2011، 104).
- 20- تهرم⁽¹⁾: چہندہک، کہلہخ .
- تهرم⁽²⁾: تهرمیٰ خانی، بہر سینگئ خانی.
- 21- تہر⁽¹⁾: شہہ گرتی یان شل.
- تہر⁽²⁾: نازک، پوخ، تفقی(قہلہو) .
- 22-(تہراش⁽¹⁾: تہراشین.
- تہراش⁽²⁾: تاپین داربہری یان مازییان، کو ہیشتا تراشوکن (مہلا خہلیل مشہختی، 2006، 112).
- 23- تہشت⁽¹⁾: شنگالی دبیژنی، تیشت، خوارنا سپیدی .
- تہشت⁽²⁾، نامانہکی مہزنہ، جلکان تیدا دشون، تہشت .
- 24-تہقیان⁽¹⁾: پہقین.
- تہقیان⁽¹⁾: پرفین.
- 25-(تہن⁽¹⁾: لہش.
- تہن⁽²⁾: ب (ت)ا قہلہو دبیٹہ ہزار کیلو (مہلا خہلیل مشہختی، 2006، 117).
- 26- تہنگ⁽¹⁾: دژی فرہہییی، بی زاخ، مہزن دبیژن (ناف دکہفیتہ جہی تہنگ) .
- تہنگ⁽²⁾: شویتکا کورتانی، تہنگا ہہسپی و ہیستری و کہران، تہنگا دہواران.
- 27-(تہوہرہ⁽¹⁾: پیری تہریقہتی.
- تہوہرہ⁽²⁾: داسکا داران، تہورداس (مہلا خہلیل مشہختی، 2006، 119).
- 28-(تریفہ⁽¹⁾: تافا ہہیقی، تیشکین ہہیقی.
- تریفہ⁽¹⁾: نیشہکہ گیانہوہران ژ تیہنا و بی ئافی دگریٹ (مصطفیٰ مزوری، 2011، 105).
- 29- تر⁽¹⁾: تر، بایی نہفسی، مہزن دبیژن: (مالیٰ ب تر ہاتی، دی ب فس چیت)، (ترا فہقیران یا ب دہنگہ) .
- تر⁽²⁾: یا تر کریبہ، بری، ژیفہگری .
- 30- تفر⁽¹⁾: تفر، جوہرہ پروہکہکہ .
- تفر⁽²⁾: تفریٰ ناشی .
- 31- تلمسک⁽¹⁾: تلمسکا تری، چہند تری پیفہ، ژ نیشی بچویکتہرہ .
- تلمسک⁽²⁾: تلمسکا گوہی، بنی گوہی .

- 32- تلى⁽¹⁾ : تىل ، تىلپىن دەست و پىيان، كو ژمارا ئەوانان (20) بىست تىلن . مەزن
 دىيژن:(ئافى دا سەر، چ بھۆستەك بىت، چ چوار تلى.)
 تلى⁽²⁾ : تلىا ترى .
- 33- تورە⁽¹⁾ : ئەدەب ، وپژە .
 تورە⁽²⁾ : سل ، تورە بوون ، نەئاش ، پندفى ، تنترى .
 تورە⁽³⁾ : يى ب تورەيە .
- 34- توك⁽¹⁾ : خەلەك ، كئانوك ، بازنە .
 توك⁽²⁾ : ئافى تەيرەككەيە .
- 35- تووپ⁽¹⁾ : تىپ .
 تووپ⁽²⁾ : تووپا ماسىيان .
- 36- توپ⁽¹⁾ : جوړەكى چەككەيە .
 توپ⁽²⁾ : تەبە .
 توپ⁽³⁾ : گشت) (مەلا خەلپل مشەختى، 2006، 126).
- 37- توخ⁽¹⁾ : تارى .
 توخ⁽²⁾ : بلنذبوونا موويان و تىكئاليان) (مەلا خەلپل مشەختى، 2006، 127).
- 38- توړين⁽¹⁾ : زىزبوون، قەھرىن، ژنكا سىلسلوك .
 توړين⁽²⁾ : ژنكا توړەقان .
 توړين⁽³⁾ : ب توړە، ب رەوشت .
 توړين⁽⁴⁾ : دلبەر، ئەفیندار، شەيدا) (مەسعود خالد گولى، 2011، 51).
- 39- تىدا⁽¹⁾ : ژوورفە ، ئافدا ، چوو تىدا .
 تىدا⁽²⁾ : پىرادا ، ملحەم تىدا .
- 40- تىلى⁽¹⁾ : جوان .
 تىلى⁽²⁾ : نەزان) (كەسەر ياسين محەمەد، 2009، 61).
- 41- تىن⁽¹⁾ : فەژەن ، ھىز ، گەرماتى .
 تىن⁽²⁾ : ھاتن .
- 42- تى⁽¹⁾ : ب (ت) اسفك ، سى (سوى) ، سوي عەردى تەنگ و بلند ، تى تى رامانا ئەوئ تىل
 تىل .

- تى (2) : ب(ت) اسروشتى ، براىي مىرئ ژنكى ، تىيى منه ، براىي زهلامى منه .
- تى (3) : ب(ت) اسفك ، دهرز ، تيك ، تىكا دهرگهه .
- تى (4) : جورهكى فيقييه و يى خوشه ، توى ، تى هيرك ، تى شه مبي ، تى رهشك ، خيزانا
- تىيى ، ب (ت) اسفك .
- 43- (تيتك) (1) : پرچ ، چهند دافهك ژ پرچى ، بهرچهم ، قز (هوشيار نورى لهك ، 2008 ، 33) .
- تيتك (2) : تيتكى خياري ، خياري بچويك .
- 44- (تيپ) (1) : تىپا كارهبى ، لسقه .
- تيپ (2) : تىپا مؤزيكى ، كۆم .
- تيپ (3) : پيت ، ئهليف و بى (عهل ناجى عتار ، 2010 ، 429) .
- 45- (تيره) (1) : ئهاندازهكى عهردىيه .
- تيره (2) : تاريك .
- تيره (3) : عهشيرت ، نهتهوه (مهلا خهليل مشهختى، 2006 ، 120) .
- 46- (تير) (1) : تىشتى تير ، نهرون ، كوسپه ، دۆبه ، چر ، خهست .
- تير (2) : تيروكقان ، چهكى كهفن .
- تير (3) : پارچه ، لهت .
- تير (3) : نافى ستيرهكا مهزنه (مصطفى مزورى، 2011 ، 108) .
- 47- تيرك (1) : تيركا ميوئى .
- تيرك (2) : تيركى تىشت هلگرتنى .
- 48- تيرى (1) : تيرىيا گوندورى ، تيرىيا خياري ، شاك .
- تيرى (2) : ژ رويشيان مهزنتره ، چهقل .
- تيرى (3) : نانئ تهنك يى سيئى .
- 49- (تيريز) (1) : دههمه .
- تيريز (2) : ياريا دامانى .
- تيريز (3) : تير ريز (مهلا خهليل مشهختى، 2006 ، 120) .
- 50- تيز (1) : بسمارا تيز ، ئاميرئ سهرخوش ، در ، سهرزراف ، خيج .
- تيز (2) : فلزلا تيز ، دزوار ، تام تيز .

ج - C

- 1- (جایان⁽¹⁾): جاوان، گاغان، گاوان.
- جایان⁽²⁾: زهلام باش و ئیک ژ هه‌قالین پیغه‌مبهری بوون، سلاق لی بن و کورده و خه‌لکی سلیمانایی بوو (مصطفی مزوری، 2011، 331).
- 2- (جاران⁽¹⁾): هنده‌ک جاران.
- جاران⁽²⁾: رۆژین به‌رئ (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 136).
- 3- جاش⁽¹⁾: جه‌حش کهری یی بچویک .
- جاش⁽²⁾: خو‌قروش، خائین .
- جاش⁽³⁾: جه‌حش کرن، ژن مارکرنا دوو‌جاری ههر ئه‌و ژن و می‌ر .
- 4- جان⁽¹⁾: جوان، خشکوک .
- جان⁽²⁾: رح، جانی من . مه‌زن دبیژن: (حه‌کیمان جان هنداکر).
- 5- (جام⁽¹⁾): شویشه، جام‌خانه.
- جام⁽²⁾: ئامان (مصطفی مزوری، 2011، 110).
- 6- (جه‌باری⁽¹⁾): جو‌ره‌کی ترییه
- جه‌باری⁽²⁾: عه‌شیره‌ته‌کا کوردانه (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 137).
- 7- جه‌رگ⁽¹⁾: میلاک .
- جه‌رگ⁽²⁾: نیشه‌ک، کرۆک، ناوک.
- 8- (جه‌لاد⁽¹⁾): که‌وئ سهر‌داری.
- جه‌لاد⁽²⁾: سهر‌ب (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 139).
- 9- (جه‌لال⁽¹⁾): رو‌یبار، زئ.
- جه‌لال⁽²⁾: چه‌م.
- جه‌لال⁽³⁾: خیله‌کا مه‌زنا کورده (مصطفی مزوری، 2011، 337).
- جه‌لال⁽⁴⁾: نافئ کورانه.
- 10- جه‌له‌ب⁽¹⁾: جه‌له‌بی په‌زی، کو‌ما په‌زی، گه‌له‌ک په‌ز . مه‌لایئ جزیری دبیژیت:
"کوشتی یی‌ن دیدار و دینی یئ خه‌طا ههر ده‌ه سه‌ده‌ن
ههر سه‌حه‌ر دیسا ژ نوو وین تینه‌ کپیری سه‌د جه‌له‌ب"

- جەلەب⁽²⁾ : ھەڧسار ، سەر ھەڧسار ، ھەڧسارى دەواران .
- 11- (جەوشەن⁽¹⁾ : زرى (درع).
جەوشەن⁽¹⁾ : نافی گولەكییه) (مصطفى مزورى ، 2011 ، 110).
- 12- جفت⁽¹⁾ : جووت (زوج).
جفت⁽²⁾ : نەرەحەتى بۇ ئافرەتان دەیت.
- 13- (جفتە⁽¹⁾ : مووكیش.
جفتە⁽²⁾ : دراویژا سەعەتچیان) (مەلا خەلیل مشەختى، 2006 ، 142).
- جفتە⁽³⁾ : جۆرەكى چەکیه.
14- (جل⁽¹⁾ : جلی دەواران.
جل⁽²⁾ : جلكین مروّفان.
جل⁽³⁾ : مروّفی تەمبەل و بیكار) (مەلا خەلیل مشەختى، 2006 ، 144)..
- 14- (جندی⁽¹⁾ : دەلال، جوان، خشكوك) (مەسعود خالد گول، 2011 ، 214).
جندی⁽²⁾ : سەرباز.
- 15- جوان⁽¹⁾ : جان ، تولاز ، گەنج ، ججیل ، لاو .
جوان⁽²⁾ : كن .
- 16- (جوبار⁽¹⁾ : جوکا مەزن یا ئافی.
جوبار⁽²⁾ : نافی عەشیرەتەکا كوردە) (مصطفى مزورى ، 2011 ، 334).
- 17- جوت⁽¹⁾ : جوتك ، جیمك ، دوو .
جوت⁽²⁾ : جوتیار .
- 18- (جوخین: جوکا خوینی.
جوخین: بیدەر.
- جوخین: پروناھییهكا وهكى بازنهكى ل دۆر ھەیفی دزقریت) (مصطفى مزورى ، 2011 ، 111).
- 19- جوین⁽¹⁾ : زادى بجى پاشى بخو .
جوین⁽²⁾ : دەستەكى (جوینەكا) سەر و پیان .
- 20- (جو⁽¹⁾ : جەھە (شعیر)، ب ھندەك شیوہزاران
جو⁽²⁾ : جوکا ئافی) (فاضل نظام الدین، 1989 ، 157).
- 21- (جوبر⁽¹⁾ : جوكول، مەھەندسى نەخشەكیشانا جوكان.

- جۆبىر⁽²⁾: گيانه وهرهكى بچويكه (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 142).
- 22- جۆش⁽¹⁾: هه لچوون، گهرمكرن.
- جۆش⁽²⁾: تابۆكى كه قىرى (فاضل نظام الدين، 1989، 157).
- 23- جۆمهرد⁽¹⁾: جواميىر، خۆهشمروڤ.
- جۆمهرد⁽²⁾: ميىرخاس، ئازا، دليىر (مهسعود خالد گولى، 2011، 214).
- جۆمهرد⁽³⁾: نافى كورانه
- 24- جيل: جوان و جيل، جحيل، تۆلاز، گهنج.
- جيل: جل (ب دهڤوكا شه بهكى) (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 140).
- 25- جيلك⁽¹⁾: رپف، ميىن حهرام، ل دهقهرا كوردپن باكوور، ميىن بنى زكى .
- جيلك⁽²⁾: ههش، زروكه، ل دهقهرا بههدينان .

چ – Ç

- 1- چاپان⁽¹⁾: جۆرهكى پهروكييه .
- چاپان⁽²⁾: يابان، نافى وهلاتهكييه .
- 2- چار⁽¹⁾: چاره سهرى .
- چار⁽²⁾: چوار، ژماره (4) .
- 3- چاره⁽¹⁾: چاره كرن.
- چاره⁽²⁾: پهرده.
- چاره⁽³⁾: بهخت (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 148).
- 4- چار چرا⁽¹⁾: چوار چرا.
- چار چرا⁽²⁾: مهيدانهكه ل نيڤا باژيىرئ مههبادئ ل كوردستانا ئيرانئ، كو قازى محهمهه و ههفالين ئهوى ل ويىرئ هاتنه سيىداره كرن (مصطفى مزورى، 2011، 113).
- 5- چافك⁽¹⁾: بهرچافك، عهينه، كهشمه، چاويلكه .
- چافك⁽²⁾: كونا بنى تهنويىرئ .
- چافك⁽³⁾: نهخوشيهكه ل زاروكان دهيت .

- 6- چاك⁽¹⁾ : قهنج، باش.
- چاك⁽²⁾ : د ههوراميدا ب واتايا دههمهن دهيت (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 150).
- 7- چال⁽¹⁾ : پهروكه كا ژنانه .
- چال⁽²⁾ : جوړهكې بزنانه ، بزنا چال ، ناف چاف سپي .
- چال⁽³⁾ : كوور ، كهند ، قور ، بيرا ئافى .
- چال⁽⁴⁾ : رهش بوړ.
- 8- چام⁽¹⁾ : عبرت، گرفتارى، بهلا.
- چام⁽²⁾ : دارهكې زور بلند و مكوم و جوانه، دبېژنى دارى چامى (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 151).
- 9- چاند⁽¹⁾ : رهوشه نبيرى .
- چاند⁽²⁾ : چاندنا تشتى .
- 10- چاوگ⁽¹⁾ : سهراچاوى پهيقى، ژيدهر، چافكانى.
- چاوگ⁽²⁾ : دهستهكې چيلكېن هسك بو ناگر هلكرنى (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 152).
- 11- چهپ⁽¹⁾ : خوار .
- چهپ⁽²⁾ : ملئ چهپى .
- 12- چهپهر⁽¹⁾ : سهنگهر.
- چهپهر⁽²⁾ : دغدليك.
- چهپهر⁽³⁾ : مهئموورى پوستهپى (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 153).
- 13- چهرخ⁽¹⁾ : تايرين عهره بانين كهفن ، خرخال ، دولاب .
- چهرخ⁽²⁾ : روژگار ، زهمان ، دم ، وهخت ، سهد سال ، سهده .
- چهرخ⁽³⁾ : گهر .
- چهرخ⁽⁴⁾ : نامپرى ناگر هلكرنى ، چهقماق .
- چهرخ⁽⁵⁾ : نهو نامپرى سهراپيرا دانن وئافى پى هلدكيشن .
- 14- چهفرىكه⁽¹⁾ : چهوريكه، بالندهكې رهنگ خاكيبه.
- چهفرىكه⁽²⁾ : نافي گوندهكيه ل كوردستانا عيرافى (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 155).
- 15- چهقهل⁽¹⁾ : تيرى، كو ژ روپشيان مهزترن .
- چهقهل⁽²⁾ : نيلچى (رهشه كين ناغايى) .

- چەقەل⁽³⁾ : چەقەل داری .
- چەقەل⁽⁴⁾ : گوندەكە دكەفیتە رۆژئافایی كوردستانی، ل بن خەتی ل قەزا كوبانی .
- 16-(چەقەوانە⁽¹⁾ : ئامرازەكی كەیفییە .
- چەقەوانە⁽²⁾ : كۆمبونا جەماعەتەكی بۆ گویز و باهیف شكاندن) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 155).
- 17-(چەقەماست⁽¹⁾ : ستانەكا كوردییا كەفنه .
- چەقەماست⁽²⁾ : ئافە ماست) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 155).
- 18- چەك⁽¹⁾ : زیپین ژنان .
- چەك⁽²⁾ : سیلەح ، چەكی شەری .
- 19-(چەلەبی⁽¹⁾ : نەرم و رەحەت .
- چەلەبی⁽²⁾ : كەسین دەولەمەند .
- چەلەبی⁽³⁾ : زەلامین ماقویل) (مصطفی مزوری ، 2011 ، 341).
- 20-(چەلەمە⁽¹⁾ : گرفت .
- چەلەمە⁽²⁾ : دوو هەستیپین ناف سینگی) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 156).
- 21- چەم⁽¹⁾ : رۆبیار ، ب شیوازین كوردین باكوور . (پەرتووئی هەكاری) دبیزیت:
- "ئەف بەحر و چەم و رووبارەكانی
بی سەكنە مروورن ئەو زەمانی"
- چەم⁽²⁾ : زەفیپین مەزن یین بەرئاف ، سۆران دبیزن: (چەم بی چەقەل نابن) . كرمانج
دبیزن: (چ چەم دبى جو نینن).
- 22-چرا⁽¹⁾ : روناھی، لەمپە .
- چرا⁽¹⁾ : بۆچی؟ سەرچی؟ ژبەر چی؟ ل باكوور بكاردهییت .
- 23-(چرە⁽¹⁾ : دەحل، بیشەلان، جەنگەل .
- چرە⁽²⁾ : گوندەكە ل دەفەرا مەقلوب) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 162).
- 24-(چرف⁽¹⁾ : چرفا ل لەشی دكەفیت .
- چرف⁽²⁾ : پوناھییا بریسییان) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 163).
- 25- چر⁽¹⁾ : تیر ، نەروهن ، تشتی تیر پستی ئافا ئەوئ كیم دبیت .
- چر⁽²⁾ : پتەو ، قایم ، مۆكەم ، ئەف پەرۆكە چەندی چرە ؟
- چر⁽³⁾ : دلوپ ، چۆر ، تنۆك ، پەشك (چر ئافی تیدا نینە ؟ چر شیرى تیدا نینە ؟) .

- چرپ (4) : رژد ، رەزىل ، مرۆفەكى چەندى چرە؟
- چرپ (5) : چىر، ئەفە چەند چىر درىژە ؟
- چرپ (6) : كەرەستەكى نويسەك ب مرۆفە دمىنيت .
- چرپ (7) : ئەف نانه يى چرە .
- 26- چرپ (1) : جوړەكى نەخوشيايه تووشى بچويكىن ساقا دبیت .
- چرپ (2) : چرکە ، لەزوگەى ناوى .
- چرپ (3) : گيايى بچويك، ل دەمى نوى شين دبیت .
- چرپ (4) : كوسپه . مەبەست ژ كوسپهى ئەو تىشتە ئەوى دكەفیتە بنى دولكى تەحینی.
- چرپ (5) : نەخوشيا دار و شتلان .
- 27- چرويك (1) : گوللا تەفەنگى يا چرويكه .
- چرويك (2) : قەلس، بەخيل .
- 28- چق (1) : چقا دارى .
- چق (2) : چرىسكا ئاگرى .
- چق (3) : شاخ .
- 29- چك (1) : بەرھەف ، قىت ، زىرەك ، جقت ، ھىيار .
- چك (2) : تىتى گەلەك كىم ، ئاف چك بوو ، كوردپىن باكوور وە دبىژن ئانكو ئاف ھشك بوو .
- چك (3) : دەنگى خولەكا دەمژمىرى ، دەنگى دلوپا ئافىيە .
- چك (4) : چ تىشتەك .
- چك (5) : طەعن ، تانە .
- 30- چرپ (1) : نانهكى كوردىيە، گەلەك يى نازك و نەرمە.
- چرپ (2) : دوشاڤا گەلەك كەلىايى (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 163).
- 31- چل (1) : ژمارە(40).
- چل (2) : پىڤقە ماى، لىنج، چەسپ، بەرامبەر (لزوج) ا عەرەبى دەھىت (كەسەر ياسين محەمەد، 2009، 61).
- 32- چل (1) : تا ، لق ، تايى دارى ، ب شىوہزارى سۇرانى ، شاخ .
- چل (2) : چرىك ، رەزىل ، رژد .
- چل (3) : مېشا چل ، بەلاخو ژ مرۆفى فەناكەت ، ئەف مېشە يا چلە .

- 33-چنى ⁽¹⁾ : تۆچ نىنى ؟
- چنى ⁽²⁾ : پاچپن نانى ، پرت و پارچپن نانى يپن ژبهر خواننى ماين ، چهنى .
- چنى ⁽³⁾ : پنى ، چنى چنى .
- چنى ⁽⁴⁾ : چنگ (پارچه نانى وشك) .
- چنى ⁽⁵⁾ : كرنا دهرامهتى ، چنينا دهرامهتى ، چنينا فيقى ، ژيشفه كرنا دهرامهتى .
- 34- چير ⁽¹⁾ : جوړهكى بزنانه ، بزنا چير .
- چير ⁽²⁾ : چهپ و چير .
- چير ⁽³⁾ : ميړخاسى. مهلايى جزيرى دېژيت:
- "ژ به حرا قولزما ميران ببولسى گوهر چينم
د به حسا عيلم و تهفسيران تو دهرىايان وه نابينم
ژ مير و بهگله و چيران غولامى مير عماد دينم" (مصطفى مزورى ، 2011 ، 343).
- 35-چيل ⁽¹⁾ : سوړ ، چيله سوړ ، سوړى چافشين ، ده فب كه نين
چيل ⁽²⁾ : مييا كهوى (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 158).
- 36-چيله ⁽¹⁾ : نانى رهن و بيستانان.
چيله ⁽²⁾ : پيځه نين، تان (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 158).
- 37-چيمهن ⁽¹⁾ : ميړگ، عهردى فريزيدار.
چيمهن ⁽²⁾ : رپكرن، هاتن و چوون (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 158).
- 38-چين ⁽¹⁾ : پارچه .
چين ⁽²⁾ : خال .
- چين ⁽³⁾ : چينا هه ژاران ، چينا كاربه دهستان ، تهخه .
چين ⁽⁴⁾ : كو مهل، چقاك .
چين ⁽⁵⁾ : نهخش، نيگار .
چين ⁽⁶⁾ : وهلاتى چينى .
- 39-چينگ ⁽¹⁾ : ياربه كا فولكلورييه .
چينك ⁽²⁾ : توخمه كى گيايه، كو دهيتته خوارن .

ح - H

- 1- (حەپە⁽¹⁾: دەنگى رەوينا سەيە) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 167).
حەپە⁽²⁾: قەلەو.
- 2- حەرير⁽¹⁾: جۆرە قوماشەگە.
حەرير⁽²⁾: نافى دەشتەكییە. ل پاريزگەها هەوليرى
- 3- حەفتيار⁽¹⁾: جۆرەكى گيانەوهرایە .
حەفتيار⁽²⁾: حەفت يار .
- 4- حەلان⁽¹⁾: تاووە، حەليان.
حەلان⁽²⁾: جۆرەكى بەريیە. خانبيان پى چيدكەن.
- 5- (حەلەبچە⁽¹⁾: شارەكى جوانى كوردانە.
حەلەبچە⁽²⁾: حەلەبى بچوك) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 169).
- 6- (حەمرين⁽¹⁾: سۆر، ب پەنگى سۆرى.
حەمرين⁽²⁾: نافى چيبايەكییە ل كوردستانى) (مەسعود خالد گوى، 2011، 219).
- 7- حەوا⁽¹⁾: حەوا دايكا مرؤقان، ئادەم و حەوا.
(حەوا⁽²⁾: هەوا، ل ھندەك دەفەران دييژنى: حەوا.
حەوا: ئەفرازى) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 170).
- 8- (حەياس⁽¹⁾: پەنجا باسكى پى تەيران.
حەياس⁽²⁾: كەبەند ، شويتك، كەمەرەكە بۆ ژنان دەتاتە بكارهينان(مصطفى مزورى ، 2011، 347).
- حەياس⁽³⁾: نافى تەيركى سليمان پيغەمبەريیە(سلا ل سەر بن)، ھەدەد.
- 9- (حەيران⁽¹⁾: حەيرى، مەندەھۆش، سەرسوورماى.
حەيران⁽²⁾: نافى مقامەكا سترانا كوردییە، كو ل دەوروبەرى باژيرى ھەوليرى نافدارە)
(مەسعود خالد گوى، 2011، 219).
- حەيران⁽³⁾: قۆربان. ئەز حەيرانى تە بەم.
- 10- (حندۆلى⁽¹⁾: مەشك، ب كنايەت بۆ مەمكىن مەزن بكاردەھيت.
حندۆلى⁽²⁾: نەووعە گەنمەكە ل عيراقى) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 172).
- 11- (حورى⁽¹⁾: ژ خۆجھين كەفنين كوردستانينە) (مصطفى مزورى ، 2011، 117) .

حوری⁽²⁾ : حوریبېن بههستی.

12- حولیک⁽¹⁾ : جوړهکې دارايه ، دارا حولیکې .

حولیک⁽²⁾ : قهله و بو گیانه وهری دهیت .

13- حوت⁽¹⁾ : حوچ .

حوت⁽²⁾ : نههنگ .

14- حییل⁽¹⁾ : بلهز .

(حییل⁽²⁾) : فیقییه کی گرؤفره ، وهکو توفی پورتقالییه ، هندهک دندکین رهش و بیهن خوش

تیدانه (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 170).

15- حیول⁽¹⁾ : چاف ویر .

حیول⁽²⁾ : حوّل، گیژ، کیل (مهسعود خالد گول، 2011، 220).

حیول⁽³⁾ : ناقی میړانه .

16- (حیله) : حیله بازی .

حیله : دهنگی حیړینا ههسپ و دهواران (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 70).

X – خ

1- (خاجه⁽¹⁾) : خوچه ، خواجه ، ب و اتایا فیرکه و رابه ر دهیت .

خاجه⁽²⁾ : بو بازرگانین جو هییان د بهریدا بکاردهات .

خاجه⁽³⁾ : خواجه ، قوچی (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 173).

خاجه⁽⁴⁾ : پیری مهزن (مصطفی مزوری ، 2011، 349).

2- خار⁽¹⁾ : خوار .

خار⁽²⁾ : خواری ، خاری ، ژپری ، بنی .

خار⁽³⁾ : خویشک ، خال ، خارزا ، برازا .

خار⁽⁴⁾ : راهاتن ، راهاتی ، بهرههف .

خار⁽⁵⁾ : ستری ، ب شیوهزاری فهیلی .

خار⁽⁶⁾ : نهراست ، کهچ ، لهنگ ، لار . مهزن دبیزن: (خهتا خار ژ گایې پیره).

3-خاڤ⁽¹⁾ : بى خوي، بى تام، دلئيش.

خاڤ⁽²⁾ : جوړهكئ گيايه .

خاڤ⁽³⁾ : ژبو چهرمى دهيت، ل بهرى خويكرنئ .

خاڤ⁽⁴⁾ : رهنگئ خاڤ .

خاڤ⁽⁵⁾ : سست و خاڤ ، نه خوي كرى ، نه شدياي .

خاڤ⁽⁶⁾ : كه رستين نه درستكرى .

4-خاڤه⁽¹⁾: دانهيړهكا سهر قوت نه كرى.

خاڤه⁽²⁾: گهښكئ گهمار نه كرى (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 174).

5- خاك⁽¹⁾ : ب شيوهزارئ سوړانى عهرد .

خاك⁽²⁾ : جلكئ خاكى. جوړهكه ژ جوړين جلكين كوردى.

6- خال⁽¹⁾ : (.) نوقته ، ل دوماهيكارسته بى دهيتته دانان .

خال⁽²⁾ : براى دايكا مروڤى .

خال⁽³⁾ : خالا گومركى ، خالا زالگههئ .

خال⁽⁴⁾ : خالا لهشى ، دهق ، نيشان .

خال⁽⁵⁾ : خالى ، قالا .

7- خامه⁽¹⁾ : خاڤ ، خام ، نه حمه دئ خانى د بېژيت :-

بى ته نه قشئ خامه خامه

بى نامئ ته نامه نا ته مامه

خامه⁽²⁾ : قه له م ، كه له م ، پينوس .

8- خان⁽¹⁾ : جهئ ئاكنجيبوونا رڤينگ و كاروانيان و بازرگانان، ئوتيلين كهفن .

خان⁽²⁾ : خانين تفهنگئ ، خرکين ناف ليليا تفهنگئ يان دهبانجئ ، خانين نهوئ چووین ،

وهكى تفهنگئ

شهخانه .

خان⁽³⁾ : ژبو مهزنگرنا ژنان دهيتته گوتن وهكى پهريخان ، نه سمپخان ، له عليخان .

خان⁽⁴⁾ : ژبو مهزنگرنا ميران دهيتته گوتن ، وهكى مرادخان ، سهيد خان .

خان⁽⁵⁾ : مالك ، مشار(ل دهقهرا ئامپديئ) .

9-خان⁽¹⁾ : پاشگرهكه. وهكو: ژيرخانه، پهرتووكخانه، موزهخانه، چاپخانه.

خانه⁽²⁾ : مالك.

خانه⁽³⁾ : خانی (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 176).

10- خانی⁽¹⁾ : مال ، مهزهل ، گیتا خانی ، ئهحمهدی خانی دبیزیت :

"باژیر و کهلات و خانی بهردان

تهشبهی ب نژدهیان وجهردان"

خانی⁽²⁾ : نازنافی ههلبهستفانی مهزن (ئهحمهده ئهلیاسی) یه ئهحمهدی خانی ، ئهحمهدی

خانی

دبیزیت :

"گويا ههمی جسمهکن تو جانی

گويا ههمی شههرهکن تو خانی"

11- خهبه⁽¹⁾ : دهنگ و باس.

خهبه⁽²⁾ : قهسین کریت، جنیودان.

12- (خهت⁽¹⁾) : ریژ.

خهت⁽²⁾ : نقیسین (فاضل نظام الدین، 1989، 209).

13- خهتره⁽¹⁾ : خهترهکا تهرهکتری .

خهتره⁽²⁾ : فکر ، هزر ، بیر .

14- (خهرگه⁽¹⁾) : خیهفت، خیهوت.

خهرگه⁽²⁾ : بو جلگین کهفن و دریای زی دهیت (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 177).

15- (خهرمان⁽¹⁾) : بیدهر.

خهرمان⁽²⁾ : هاله، روناھییا دۆرماندۆری ههیقی (مهسعود خالد گولی، 2011، 62).

16- (خهفتان⁽¹⁾) : عیلهکه.

خهفتان⁽²⁾ : کراس.

خهفتان⁽³⁾ : نافهکی ژنایه (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 178).

17- خهل⁽¹⁾ : خهلا سیقان.

خهل⁽²⁾ : چهپهر ، سهنگهر ، دویرگه ه .

خهل⁽³⁾ : کهلهکا بهران، کوتانا بهران (کهقران) .

18- (خهلات⁽¹⁾) : دیاری.

- خەلات⁽²⁾ : باژیری ئەخالاتە، ل کوردستانا تورکیا (مەسعود خالد گۆل، 2011، 62).
- 19- (خەلبیش⁽¹⁾ : عەردەکی پر دەحل و جەنگەل.
خەلبیش⁽²⁾ : نافی گوندەکی کوردان ژێ خەلبیشە ل کوردستانا عیراقی) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 179).
- 20- (خەئووزە⁽¹⁾ : جوۆرە حەشەرەکە.
خەئووزە⁽²⁾ : ئیشەکە گەنم و زەرزهواتان دگريت) (فاضل نظام الدین، 1989، 213).
- 21- (خەم⁽¹⁾ : داخ و خەفەتە.
خەم⁽²⁾ : کەچ، خوار، پیچانا زولف و موی) (محەمەد مەعروف فەتاح و سەباح رەشید قادر، 2006، 68).
- 22- (خەمەلاندن⁽¹⁾ : ب سەرۆبەرکرن، جوانکرن.
خەمەلاندن⁽²⁾ : ئامارکرن، تەخمینکرن، هەلسەنگاندن) (فاضل نظام الدین، 1989، 213).
- 23- (خەنە⁽¹⁾ : خەنا.
خەنە⁽²⁾ : کەنی، زەردەخەنە) (فاضل نظام الدین، 1989، 214).
- 24- (خەوش⁽¹⁾ : لەکە، عەیبی.
خەوش⁽¹⁾ : دەغەل و زیوان) (فاضل نظام الدین، 1989، 214).
- 25- خەر⁽¹⁾ : تامدانە .
خەر⁽²⁾ : پالدان ، دەفەدان .
خەر⁽³⁾ : دەنگی خەوی .
خەر⁽⁴⁾ : نافی توخەکی گیایە، جوۆرەکی گیایە .
خەر⁽⁵⁾ : هەمی ، تەفایی ، هەمیچک . هەندەک دبیزن: خەر
- 26- خەر⁽¹⁾ : شەری کەواپە .
خەر⁽²⁾ : گرۆفر .
خەر⁽³⁾ : عەردی نەچاندی ، هەمی بەر .
خەر⁽⁴⁾ : هەمی .
- 27- (خزیم⁽¹⁾ : خزیمە دەرگەهی قوتا) (مصطفی مزوری، 2011، 122).
خزیم⁽²⁾ : چەکا ژنایە، خزیمە دفتی.
خزیم⁽³⁾ : گولەکا بیهن خوۆشە.
- 28- (خفتان⁽¹⁾ : جلکی بن زریبە(درع).

- خفتان⁽²⁾ : ژنك ل سەر كراسيرا دگه نه بهرخۆ(مصطفى مزورى، 2011، 122).
- خفتان⁽³⁾ : نافی مروڤییه.
- 29- خلیسك⁽¹⁾ : كخسه پیقاز.
- خلیسك⁽²⁾ : جهی حولی (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 191).
- 30- خن⁽¹⁾ : جوان، سپههی، رند.
- خن⁽²⁾ : بوت(صنم) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 191).
- 31- خوار⁽¹⁾ : تشتهك ب رپكا دهفی خوار.
- خوار⁽²⁾ : بهرهڤ خوارئ، رۆژ چوو خوار .
- 32- خورته⁽¹⁾ : مروڤی خورته ، بهیز .
- خورته⁽²⁾ : ئهردی خورته ، یی بی ئاف ، رهق .
- 33- خوشخوشك⁽¹⁾ : جوړهكی گیایه ل جیایی شین دبیت .
- خوشخوشك⁽²⁾ : دناف گوشتیدا ههیه و مروڤ دخۆت .
- 34- خوك⁽¹⁾ : باج.
- خوك⁽²⁾ : بهراز (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 184).
- 35- خۆ⁽¹⁾ : جهنافی خۆییه.
- خۆ⁽²⁾ : خویه، خویدان، خۆهدان.
- خۆ⁽³⁾ : هندهك ژ خهلكی دهۆكی دبیزنه:(خوی-ملح): خۆ.
- 36- خۆرزان⁽¹⁾ : فهلهكناس.
- خۆرزان⁽²⁾ : نافی گوندهكی كوردانه ل كوردستانی- ئهترۆش (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 186).
- 37- خۆش⁽¹⁾ : تاما خۆش و پهسهند.
- خۆش⁽²⁾ : دهمی بی باران.
- خۆش⁽³⁾ : ئاگرئ ب گر.
- خۆش⁽⁴⁾ : ساخی و تهندروستی (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 187).
- 38- خۆشناو⁽¹⁾ : خۆشناڤ، نافخۆش.
- خۆشناو⁽²⁾ : نافی هۆزهكا كوردانه.
- خۆشناو⁽³⁾ : جوړهكی ترییه (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 187).
- 39- خیفه⁽¹⁾ : گههشتن و سهری پهبابوونا میوهی (مصطفى مزورى، 2011، 356).

خېڤه⁽²⁾ : ناڤى كورانە.

40- خېل⁽¹⁾ : ھۆز، بابك، عىل

خېل⁽²⁾ : خېڤەتگەھ (فاضل نظام الدين، 1989، 215).

41- خيزان⁽¹⁾ : خيزان(عيال)

خيزان⁽²⁾ : مشارى مەزن و دوو دەستە (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 181).

D – د

1- دا⁽¹⁾ : قەدى جاوگى (دان)ە.

دا⁽²⁾ : داىك.

دا⁽³⁾ : وەك پېشگر: داگرت، داقوتا، داھىنا...ھتد.

2- داخ⁽¹⁾ : خەم ، كەسەر .

داخ⁽²⁾ : چيا ، كوردستان وەلاتى شاخ و داخە .

داخ⁽³⁾ : گەلەك گەرم ، رونى داخ .

3- دار⁽¹⁾ : بو بەژنان دەھىت ، دارى ئەوى، بەژنا ئەوى ، بالا ، دارگران ، دارسك .

دار⁽²⁾ : دارى سوتنى ، درەخت ، دار و بار ، دارين مەزن ، چويڧ ، ئەو دارى مروڧل دەستى

خۆ دگرت،

كوپال (كاشو). مەزن دېيژن: (دارى ئەدەبى يى ژ بەھەشتى ھاتى) ، كارىتە ، جووتك .

دار⁽³⁾ : وەكو پاشگر: ئولدار، دلدار، دىندار، ئەڧىندار...ھتد.

4- دارمالك⁽¹⁾ : داركا برىنا مېشا ھنگڧىنى .

دارمالك⁽²⁾ : ھەژى بېدەرى (جوخيڧى) جەريڧكى بېدەرى.

5- داسن⁽¹⁾ : ئىزدى، داسنى.

داسن⁽²⁾ : قوتابى (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 199).

داسن⁽³⁾ : كەڧنە مېرگەھ بوو ل دەڧەرا بەھدىنان و سەنتەرى ئەوى باژېرى (دھوك) ا نوكة

بوو(مەسعود خالد گولى، 2011، 226).

6- داف⁽¹⁾ : دافا دەرزى ، دافا گيايى .

داف⁽²⁾ : دافا راف و نيچىرفانان بو كەوان . مەزن دېيژن:(خودانى رافى، دكەڧتە دافى).

7- دان⁽¹⁾ : دانا تىشتى، خىركرن .

- دان⁽²⁾ : دانى خوارنى (دانى سپىدى ، دانى نىقرۆ ، دانى شىقى) .
- دان⁽³⁾ : دانى گەنمى وجەھى ، دەخل ودان ، تۆڧ ، دنكىن گەنمى . مەزن دىيژن: (گرارا رون، ژ كيم دانىيە)(ئەحمەد قەرنى، 1984، 94).
- دان⁽⁴⁾ : ددان ، ب شىۋەزارى سۆرانى .
- 8- دەپ⁽¹⁾ : دەپى دارى .
- دەپ⁽²⁾ : دەپى زەڧىيى .
- 9- دەپك⁽¹⁾ : دەپكى دارى ، ئامىدىي سەر دەپكەكى .
- دەپك⁽²⁾ : شە ، شەيى سەرى ، كوردىن ئىزدى دىيژنى .
- 10- دەر⁽¹⁾ : بەرازامى ، خنزىرامى .
- دەر⁽²⁾ : جھ ، شوپىن .
- دەر⁽³⁾ : دەرگەھ .
- دەر⁽³⁾ : دەرڧە .
- دەر⁽⁴⁾ : ھەڧسوى ، جىران .
- 11- دەستك⁽¹⁾ : دەستكى دەرگەھى.
- دەستك⁽²⁾ : چەند دانە . وەكو: دەستكى كەرەڧسى.
- 12- (دەشتان⁽¹⁾ : كۆمكرنا پەيڧا (دەشت)ە، ئانكو:(دەشت+ان).
- دەشتان⁽²⁾ : گوندەكە دكەڧىتە سەر سنوورى كوردستانا توركىا ل گەل دەڧەرا بەروارى بالال كوردستانا عىراقى.
- دەشتان⁽³⁾ : جھى تەخت و پان و بى دار و باران) (مەسعود خالد گولى، 2011، 66).
- 13- دەڧ⁽¹⁾ : دەڧك ، جوړەكى مۇزىكىيە . ئەحمەدى خانى دىيژىت:
- "مىرگو بقوتن دەڧ و رۇبابان
بىن ھەمى شەربەت و شرابان"
دەڧ⁽²⁾ : نك ، جەم ، پەخ ، تەنشت ، كىلەك .
- 14- (دەڧڧە⁽¹⁾ : نەوۋە عەبايەكە .
- دەڧڧە⁽²⁾ : كەلكەلكى پاش پىلى(مشط الكتف) (مەلا خەلىل مەختى، 2006، 212).
- 15- دەڧ⁽¹⁾ : دەڧى مروڧى .
- دەڧ⁽²⁾ : نك ، جەم .

- 16- دهق⁽¹⁾ : خال ، نیشان .
- دهق⁽²⁾ : دهق و نیشان ، دهق چپکرن .
- دهق⁽³⁾ : دهقی ماتانی .
- دهق⁽⁴⁾ : دهقی نفیسینی .
- 17- دم⁽¹⁾ : چایا دم گرتی .
- دم⁽²⁾ : دهقی مروقی ، ب شیوهزاری سۆرانی .
- دم⁽³⁾ : وهخت ، کات . مهزن دبیزن:(دم تریی ترش شیرین دکهت.)
- 18- دن⁽¹⁾ : ژئاخى چپدکهن ، ئامانهکه ئافى بى دتهزینیت .
- دن⁽²⁾ : زك، سك، عویر، هیز، تل(طل).
- 19-(دنا: پهیقهکه واتایا سهبیهتی دگههینیت.
- دنا: ئافى عهشیرهتهکا کورده ل کوردستانا عیراقى- شیخان) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 215).
- 20- دهه⁽¹⁾ : دهها گیایی ، دهها چلی .
- دهه⁽²⁾ : ژماره (10) . مهزن دبیزن:(کورەکی باش چپتره ژ دههیت خراب)(ئهحمهد قهرنی، 1984، 91).
- 21- دههمه⁽¹⁾ : پهراویز.
- دههمه⁽²⁾ : دههمه پاقژیی(عفة).
- 22- درب⁽¹⁾ : دربه ، بهطه ن .
- درب⁽²⁾ : دربهك لیدا ، قوتا .
- درب⁽³⁾ : دربی منه .
- درب⁽⁴⁾ : ژپوهرگرتنا حوکمی بهیز، کودهتا، ئینقیلاب، کوردین باکوور دبیزنی.
- 23- دریژ⁽¹⁾ : بهرؤفاژی کورت .
- دریژ⁽²⁾ : ریشتن ، ریتن .
- دریژ⁽³⁾ : رازا، نفست.
- 24- در⁽¹⁾ : در و جواهر ، یی بها وقیمهت .
- در⁽²⁾ : زفر .
- در⁽³⁾ : سهیی در .
- 25- دری⁽¹⁾ : جوهرکی ستریه ، پاییزی فیقی دمت ، جوهرکی روهکیه .

- دری⁽²⁾ : درپیا پهزی، درپکر، نیشانکر .
- دری⁽³⁾ : مرۆقی دوو روی .
- 26- دز⁽¹⁾ : دزیکەر .
- دز⁽²⁾ : کهلهه ، وهکی قهلهه دزی ، رهواندزی .
- 27- دژوار⁽¹⁾ : تیژ. ئەف بیبه له یا دژواره.
- دژوار⁽²⁾ : گران، زهحههت. ئەف شه ره یی دژواره.
- 28- (دلستان⁽¹⁾) : جوان، سه رنجراکیش.
- دلستان⁽²⁾ : واری دلان (مصطفی مزوری، 2011، 132).
- 29- (دلان⁽¹⁾) : سلبوون، زیزبوون.
- دلان⁽²⁾ : دلی مه (مصطفی مزوری، 2011، 132).
- دلان⁽³⁾ : نافیی کچانه.
- 30- (دلین⁽¹⁾) : دلنه رم، دلنازک.
- دلین⁽²⁾ : کهسا ب دل، دهسته کری (مه سعود خالد گولی، 2011، 68).
- 31- (دهۆک⁽¹⁾) : دوو مست.
- دهۆک⁽²⁾ : پارێزگه هه که ژ پارێزگه هیڤن کوردستان.
- دهۆک⁽³⁾ : نافیی خیله کا مه زنه ل کوردستانا ئیرانی (مصطفی مزوری، 2011، 134).
- دهۆک⁽⁴⁾ : کوندک، بچوویکرنا دیهییه.
- دهۆک⁽⁵⁾ : ب که ره م، بدان، به خشنده (مه لا خه لیل مشه ختی، 2006، 232).
- 32- دور⁽¹⁾ : دویر .
- دور⁽²⁾ : سرا ، گه ه .
- 33- دورک⁽¹⁾ : جو ره کی نانییه .
- دورک⁽²⁾ : دورکا ده رگه هی .
- 34- (دوز⁽¹⁾) : دوزه کا هه ی. کی شه .
- دوز⁽²⁾ : رپیک، رپباز (مصطفی مزوری، 2011، 127).
- 35- دوشک⁽¹⁾ : دوشکی مای، وهکی شیرکییه .
- دوشک⁽²⁾ : چه کی شه ری .
- 36- (دول⁽¹⁾) : دولا ناشی ، دهولا ناشی (ناجی طه به روار، 2000، 45).

دول⁽²⁾ : عهردهکۆ کویر د نافیبهرا دوو گراندا ، نهال .

37-دولا⁽¹⁾ : دوو رهخ

دولا⁽²⁾ : نافی گوندهکۆیه ل دهشتا سلێقانهیان (نهمهل جندی فهتاح، 2012، 80).

38-دولاب⁽¹⁾ : دولا ناشی، ئامیرهکۆ ناشییه د بهریدا بکاردهیان .

دولاب⁽²⁾ : دولابا جلکان دکهنه تیدا .

39-دومبهله⁽¹⁾ : وهکی کفارکۆیه یاخوارنۆیه .

دومبهله⁽²⁾ : یاریهکه .

40-دووبان⁽¹⁾ : دووبان.

دووبان⁽²⁾ : دهشتهکه سه ر ب فهزا سیمیلیقه.

41-دوو روی⁽¹⁾ : ههر دوو رویین مروقی.

دوو روی⁽¹⁾ : منافق.

42-دۆت⁽¹⁾ : کچ.

دۆت⁽²⁾ : گرت. مهزن دبیژن: (کۆ دونیا دۆت، یی کرپ و فروت).

دۆت⁽³⁾ : دوشی، دۆتن، پهز دۆتن، چیل دۆتن.

43-دۆخ⁽¹⁾ : حالهت.

دۆخ⁽²⁾ : تیری راست.

دۆخ⁽³⁾ : زهلیلی و زهبوونی (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 225).

44-دۆق⁽¹⁾ : نهوعه قۆماشهکه.

دۆق⁽²⁾ : زیریچکرنا دۆرا عهبايه (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 226).

دۆق⁽³⁾ : داری قوتانی.

45-دۆ⁽¹⁾ : دایک ، دا .

دۆ⁽²⁾ : گوند ، لادی . ب شیوهزاری سۆرانی.

46-دیر⁽¹⁾ : وهکو پاشگرهکۆ دهیت. وهکو:ناقدير، دهنگدير، فرماندير، ههوادير، شهودير،

خهريماندير (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 220).

دیر⁽²⁾ : جهی پهريستنا ئايینی مهسيحی . مهزن دبیژن:(خودانی خیرا بهینه، رهبهنی بهر

دیران).

دیر⁽³⁾ : ریزهکا ههلبهستی .

- دېر⁽⁴⁾ : گيانه وهري ودهشى و درنده .
- 47-دېران⁽¹⁾ : گلهك. وهكو : مه دېرانهك پهزى هه بوو.
- دېران⁽²⁾ : پاڅركن، پالاوتن، سه فاندن.
- دېران⁽³⁾ : كوْمكرنا په يفا (دېر)ه. نانكو: (دېر+ان).
- دېران⁽⁴⁾ : وېران، ئى قه ومى) (مهسعود خالد گول، 2011 ، 69).
- 48- دېم⁽¹⁾ : دى هيم .
- دېم⁽²⁾ : رووى ، رۆ ، سهر و چاڅ .
- دېم⁽³⁾ : عهردى بى ئاف ، هسكاتى .
- 49-(ديدهبان⁽¹⁾) : دهيدهوان، ديدهفان، زيړهفان.
- ديدهبان⁽²⁾ : نافى گوندهكى كوردستانىيه- شىخان) (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 217).
- 50- ديل⁽¹⁾ : كورى ، دويىف .
- ديل⁽²⁾ : ئىخسير .
- 51- دين⁽¹⁾ : شيت ، ئافلى نهوى نه دروست بيت .
- دين⁽²⁾ : ئايين .
- 52-(دينار⁽¹⁾) : پهرهكه ژ پهرين ياريا كوْمكانى.
- دينار⁽²⁾ : پاره) (فاضل نظام الدين، 1989 ، 255).
- 53- (ديندار⁽¹⁾) : جوړهكى دارىيه وهكى بهريپيه) (مصطفى مزورى، 2011 ، 126) .
- ديندار⁽²⁾ : خودان دين ، ئولدار ، ژ خودى ترس .
- 54- (ديوان⁽¹⁾) : ديوانا شيعرى ، ههلبهستين فهاندى د ناف بهرگى پهرتووگيدا .
- ديوان⁽²⁾ : كوچك ، سهر) (مهسعود خالد گول، 2011 ، 69) .

ر - R⁽¹⁾

- 1- (ر)اخ⁽¹⁾ : میرگ و چیمهن.
- (ر)اخ⁽²⁾ : بیابان.
- (ر)اخ⁽³⁾ : خهم
- (ر)اخ⁽⁴⁾ : نافى شاعرهكى كورده: بابە ر(اخ) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 236).
- 2- ر(ا)ف⁽¹⁾ : ر(ی)ز ، سهف .
- ر(ا)ف⁽²⁾ : ر(ا)و ، ن(ی)چ(ی)ر و ر(ا)و . مهزن دبیژن: (خودانی ر(ا)فی، دکهفته داف(ی))
- ر(ا)ف⁽³⁾ : ل ر(و)ین ژن(ی)ن دووگیان دهین.
- 3- ر(ه)بهن⁽¹⁾ : بهلنگاز ، ههژار .
- ر(ه)بهن⁽²⁾ : ر(ه)بهنا دیران.
- 4- ر(ه)پ⁽¹⁾ : تهپه .
- ر(ه)پ⁽²⁾ : ههژار .
- ر(ه)پ⁽³⁾ : ر(ه)ق.
- 5- ر(ه)حهت⁽¹⁾ : بیهنهفهدان .
- ر(ه)حهت⁽²⁾ : لقمه ، تشتهکی شرینی خوارنییه ، ب دهفوکا دهوکی .
- 6- ر(ه)شبهلهك⁽¹⁾ : داوهتا تیکهل ، گوغهندا تیکهل .
- ر(ه)شبهلهك⁽²⁾ : نفیس ، نامه ، کوردین باکوور دبیژنی .
- 7- ر(ه)شهك⁽¹⁾ : جوورهکی رووهکییه .
- ر(ه)شهك⁽²⁾ : ر(ه)شهکی ئاغایی .
- 8- ر(ه)شهك⁽¹⁾ : بیبیکا چافان.
- ر(ه)شهك⁽²⁾ : پیلاقین کهفنن .
- ر(ه)شهك⁽³⁾ : جوورهکی گیایه (رهشوکه) .
- 9- ر(ه)ف⁽¹⁾ : برا تهیران ، برا تشتی دفرن .
- ر(ه)ف⁽²⁾ : ر(ه)فاتك ، جهی تشتان دانه سهر .

(1) د زمانی کوردیدا، (ر)ا سقك ل دهستیکی ناهیت، بهلکو هه می (ر)ین ل دهستیکی

پهیفی دهین، (ر)ین قهلهون.

- 10- رَهَقْ⁽¹⁾ : گرۆپ ، کۆمەل .
 رَهَقْ⁽²⁾ : هەلاتن .
- 11- (رَهَقَهَنَد)⁽¹⁾ : رَهَوَهَنَد، وهکو رَهَقَهَنَد کوردی ل بریتانیا.
 رَهَقَهَنَد⁽¹⁾ : کوچەر، گەرۆک.
- رَهَقَهَنَد: خێلەکه ژ هۆزا زرار یا ل کوردستانا عیراقی، ئویجاخا سەلاحەدین ئەیوبییە (مصطفی مزوری، 2011، 375).
- 12- رَهَقْ⁽¹⁾ : کیسه لّ دیم .
 رَهَقْ⁽²⁾ : نه نهرم ، هَشَك . مهزن دبیژن: (دلّ رَهَق ب ئافّی نهرم نابیت).
- 13- (رَهَنَد)⁽¹⁾ : جوان.
 رَهَنَد⁽²⁾ : ئه رده گّی نیشتی (ارض رسوبیة)) (فاضل نظام الدین، 1989، 272).
 رَهَنَد⁽³⁾ : خه بهر خووش، ئاخفتن خووش.
 رَهَنَد⁽⁴⁾ : زیرهك
 رَهَنَد⁽⁵⁾ : بی قهید و بهند.
- رَهَنَد⁽⁶⁾ : حیهلەگەر (مهلا خه لیل مشهختی، 2006، 243).
- 14- رَهَنی⁽¹⁾ : ژیبیری ، خه رتاندی ، خه رتی ، پاقرگر .
 رَهَنی⁽²⁾ : شوپا به فری ، رهنیا به فری .
- 15- رَهَوَاقَه⁽¹⁾ : گدیشکا ده خلی ، کۆما گهنمّی دری .
 رَهَوَاقَه⁽²⁾ : قه وسین ئافاهییان .
- 16- (رَهَوَان)⁽¹⁾ : جان.
 رَهَوَان⁽²⁾ : تشتهکی ساخ و نه مر .
 رَهَوَان⁽³⁾ : خووش به ز .
 رَهَوَان⁽⁴⁾ : راوان (مصطفی مزوری، 2011، 376).
- 17- (رَهَوَال)⁽¹⁾ : سنیله .
 رَهَوَال⁽²⁾ : هه ژار (مه سعود خالد گولی، 2011، 234).
- 18- (رَهَوُوش)⁽¹⁾ : بارودۆخ .
 رَهَوُوش⁽²⁾ : روناھی .
- 19- (رَهَوُوشَهَن)⁽¹⁾ : رَهَوُوش .

- پهوشه⁽²⁾ : پهفتار.
- پهوشه⁽³⁾ : دوست.
- پهوشه⁽⁴⁾ : نیاز.
- پهوشه⁽⁵⁾ : دیار، ناشکهر، روناھی.
- پهوشه⁽⁶⁾ : ناښی گچانه (مصطفی مزوری، 2011، 143).
- 20- (پاما⁽¹⁾ : دالغه، هزر.
- پاما⁽²⁾ : چیاپه که دکه فیه پشته چیاپی پیرمه گرون ل کوردستانا عیرافی (مصطفی مزوری، 2011، 378).
- 21- (پامان⁽¹⁾ : هزر، واتا، دهربرین، مه بهست.
- پامان⁽²⁾ : چیرؤکا دریژ.
- پامان⁽³⁾ : پشکه که ژ هوزا ده قشوریا ل کوردستانا تورکیا (مصطفی مزوری، 2011، 143).
- 22- (پباد⁽¹⁾ : کهوئ جه لاد، جوړه کی کهوانه.
- پباد⁽²⁾ : مروقی زیرهک و چه له نگ و پهوان (مه لا خلیل مشهختی، 2006، 253).
- پباد⁽³⁾ : نافی کورانه.
- 23- (رتل⁽¹⁾ : جوړه کی کیشانییه .
- رتل⁽²⁾ : گون .
- 24- (پژد⁽¹⁾ : پهزیل ، چل .
- پژد⁽²⁾ : موسر ، مجد .
- 25- (پست⁽¹⁾ : شلیت ، کنف .
- پست⁽²⁾ : هری پست ، ته شی پست .
- 26- (پستک⁽¹⁾ : پستکا جلکان .
- پستک⁽²⁾ : پستکا گويزان ، قه لپین گويزان .
- پستک⁽³⁾ : ستفانک .
- 27- (رشک⁽¹⁾ : حه سه د.
- رشک⁽²⁾ : رشکین ناف سهران، گیانه وهرین بچویکن (مه لا خلیل مشهختی، 2006، 254).
- 28- (رک⁽¹⁾ : ژپه لیه کی رک ، نه قرازی .
- رک⁽²⁾ : رق ، تورهی ، عیناد ، رکو ، کین .

- رک⁽³⁾ : قەفەسا تەير و تەوالان .
- 29- رھ⁽¹⁾ : رھيڭ داران، رھگ .
- رھ⁽²⁾ : رھيڭ لەشى ، دەماريڭ خويىنى .
- رھ⁽³⁾ : ريش ، مويىڭ سەروچاڧيڭ زەلامان ، رھيڭ دين .
- 30- رون⁽¹⁾ : دەن .
- رون⁽²⁾ : روناھى .
- رون⁽³⁾ : نە تير . مەزن دېيژن: (گرارا رون، ژ کيڻم دانييە) (ئەحمەد قەرنى، 1984، 94).
- 31- رونه⁽¹⁾ : دەنە ، روينە .
- رونە⁽²⁾ : رونە ل خوارى دانيشە ، كوردپڭ باكوور دېيژنى ، كارى ئەمرييە . مەزن دېيژن: (خوار روينە، بەلى راست بېژە).
- 32- روھن⁽¹⁾ : دژى ، تير ، وەك ئاڧى .
- روھن⁽²⁾ : دونيا روھنە ئى تارى بوو .
- 33- روى⁽¹⁾ : ديم .
- روى⁽²⁾ : تەنشت .
- 34- رويس⁽¹⁾ : بو مەرەزى دەيتە گوتن، رويسى پەزى دكەنە بەرگويىز (شەل و شەپك) .
- رويس⁽²⁾ : روت، بى جلك، بى ستارە .
- 35- رۆ⁽¹⁾ : رۆژ .
- رۆ⁽²⁾ : روى ، سەر و چاڧ ، ھەر دوو رووى ، ديمى مروڧى .
- رۆ⁽³⁾ : رەگى كارى پروويشتە .
- 36- رېباز⁽¹⁾ : باغ .
- رېباز⁽²⁾ : رېك، ميتۆد، شوپ .
- رېباز⁽³⁾ : ئوغرى (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 248).
- 37- رېدار⁽¹⁾ : باج وەرگرى سەرى رېكان، پاسەوانى رېكان .
- رېدار⁽²⁾ : رېبوار، رېڧينگ (مەسعود خالد گولى، 2011، 236).
- 38- رېز⁽¹⁾ : پۆل ، صەف .
- رېز⁽²⁾ : خيچ كرن ، ملدانە ئىك ، رېزكرن .
- رېز⁽³⁾ : سەروبەر ، تورە .

- رېژ (4) : قه درگرتن ، قيمهت .
- 39- (رېشين (1) : رويبارئ شين
رېشين (2) : روى شين.
رېشين (3) : نافي گوندهكويه ل دهفهره شارهزورور.
رېشين (4) : ئافهكه ژ كوردستانا توركيا دهيت و دكهفите د نافيباره دهفهره بارزان و خيلا
رېكانيان ل كوردستانا عيراقئ (مصطفى مزورى، 2011، 377).
- 40- (رېژهن (1) : بهرهكهت.
رېژهن (2) : رېگر.
رېژهن (3) : بهلافوك (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 248).
- 41- (رېكان (1) : كومكرنا پهيقا (رېك)ه.
رېكان (2) : هوزهكا مهزنا كوردايه (مهسعود خالد گولى، 2011، 236).
- 42- (رېناس (1) : رېزان، رېبهه، شارهزا.
رېناس (2) : جوړهكئ گيايه (مهسعود خالد گولى، 2011، 236).
- 43- رېنج (1) : گرېكا گوشتي لهشى، سيفوكا لهشى.
رېنج (2) : وهستان ، كهرخين ، رېنجبهه.
44- (رېواز (1) : پيپه ليسك.
رېواز (2) : رېشينگ (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 249).
- 45- (رېوان (1) : ئاگه هدارئ رېكان، رېفينگ، چافديرئ رېكان.
رېوان (2) : نافي گوندهكويه ل دهفهره گوليبيان ل دهفهره زاخو (مهسعود خالد گولى، 2011، 237).
- 46- رېكه (1) : برېژه، بهافيژه.
رېكه (2) : ئهفي گرارئ بكه سينيكئ، دابگره.

ز - Z

- 1- زار⁽¹⁾ : دیالیکت.
- زار⁽²⁾ : پاشگرهکه. وهکو: گولزار، دلزار...هتد.
- 2- زاراف⁽¹⁾ : زاراه.
- زاراف⁽²⁾ : ب خهله تیغه هندهک ل جهی دیالیکتی ب کاردهینن
- 3- زاک⁽¹⁾ : شیرئ پهزی یان چیلانوی زای .
- زاك⁽²⁾ : گهر ، چهرخ ، نوبه .
- 4- زان⁽¹⁾ : بو پهز یان چیلئ (بوون) .
- زان⁽²⁾ : کانیک ل دهمی ژ بن عهردی ئافی دهافیژن ، دهربوون ، پهقین.
- 5- زاوه⁽¹⁾ : ئافی گوندهکیه ل کوردستانا عیراقئ.
- زاوه⁽²⁾ : ئهستیړا (عطارده) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 259).
- 6- زهردهشت⁽¹⁾ : پیغه مبهره و کورده.
- زهردهشت⁽²⁾ : هیشترا زهر) (مصطفی مزوری، 2011، 382).
- زهردهشت⁽³⁾ : دهشتا زهر.
- 7- زهرک⁽¹⁾ : جوړهکی تریهه .
- زهرک⁽²⁾ : زهرکا هیکی .
- زهرک⁽³⁾ : مهنجه لوک .
- زهرک⁽⁴⁾ : نه خویشیه کا مرؤفانه میلاکان دگریت، رهنگی ئهوان زهر دبیت، زهرک دوو دههین (زهرو رهش) .
- 8- زهعفران⁽¹⁾ : گیایهکه.
- زهعفران⁽²⁾ : باژیرهکه دکه فیه دهشتا سلیفانه یان) (مصطفی مزوری، 2011، 156).
- 9- زهنده⁽¹⁾ : د که فندا ئافی دهفهره سلیمانیه بوو.
- زهنده⁽²⁾ : مهزن و شیان
- زهنده⁽³⁾ : زانین.
- زهنده⁽⁴⁾ : ب شیوه زاری ههورامی دبیته شارهوانیههت) (مصطفی مزوری، 2011، 385).
- 10- زری⁽¹⁾ : دمرع.

- زووم⁽²⁾ : ھاڧىنگهھ ، جھى پەزى ل ھاڧىنان .
- 19- زۆر⁽¹⁾ : زۆرى ، تەعداى ، خرتى ، سەتەم .
- زۆر⁽²⁾ : گەلەك ، پىر ، مشە ، ب لىڧ ، ب سەر ، زەحف .
- 20- زى⁽¹⁾ : رويبارى زىيى مەزن. مەزن دىيژن: (زىيە ئابوور لىيە).
زى⁽²⁾: زىيى مىيە.
- 21- (زىبار⁽¹⁾ : رىيوورىنا رويبارى.
- زىبار⁽²⁾ : ئافى عەشیرەتەكا مەزنا كوردانە) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 265).
- 22- زىنى⁽¹⁾ : زىن، زىنيا پىشتا ھەسىپى .
- زىنى⁽²⁾ : زىنيا گرى .
- 23- زىار⁽¹⁾ : قەراسى گرىدانا لاما دەواران .
- زىار⁽²⁾ : ھەست ، ھىيار ، ئاگەھدارى ، ھايدار .
- 24- (زىق⁽¹⁾: قىت.
- زىق⁽²⁾ : زىق .
- زىق⁽³⁾ : قىتە قىتا تەيران) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 264).
- 25- زىك⁽¹⁾ : زىق ، روهن ، ديار .
- زىك⁽²⁾ : سر ، سەرمايەكا دژوار .
- زىك⁽³⁾ : ئەڧ برنجە يى زىكە ، نەكەلىيە .

ژ- J

- 1- ژار⁽¹⁾ : بىچارە ، ھەژار ، پەرىشان ، لاواز .
- ژار⁽²⁾ : ژەر .
- 2- (ژالە⁽¹⁾ : خوناڧ، خويسار، شەونەم.
- ژالە⁽²⁾ : ئافى گوندەكىيە ل دەڧەرا زمار) (مصطفى مزورى، 2011، 159).
- 3- (ژەن⁽¹⁾ : ب شىووزارى ھەورامى و شەبەكى، ئانكو: ژن، ئافرەت.
- ژەن⁽²⁾ : ب واتايا لىدەر دەدت. وەكو: بلوورژەن، زورنا ژەن، دەۆل ژەن، مۆزىك ژەن...ھتد)
(مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 271-272).
- 4- (ژەنگار⁽¹⁾ : جۆرەكى ھەژىرايە.

- ژەنگار⁽²⁾ : ژەنگارىبوونا ئاسنى، رەنگى ژەنگارى (فاضل نظام الدين، 1989، 299).
- 5- ژەنين⁽¹⁾ : پەرتاندن ، ھىنجىن ، فەژىن .
 ژەنين⁽²⁾ : خۇ ھاقىتتىن ، خۇ ھەلاڧىتتىن ، ۋەكى تىبلا منا دژەنىت .
 ژەنين⁽³⁾ : ژەنىنا ستىران ، برقىن .
 ژەنين⁽⁴⁾ : ستە و بەر لىدان ، ئەڧە ئامىرەكى ئاگر ھەلكرنىيە د بەرىدا دەھاتە بكارھىنان .
 ژەنين⁽⁵⁾ : چىكرنا موى ، ھرىي ، پەمبى .
 ژەنين⁽⁶⁾ : گەزىن .
- 6-(ژفان⁽¹⁾ : دەمەكى دياركرى بۇ ھەڧدىتنى .
 ژفان⁽²⁾ : سۆز، پەيمان) (مەسعود خالد گولى، 2011، 245).
- 7- ژۇر⁽¹⁾ : بالا ، باكور ، ژۇرى ، سەرى ، سلال .
 ژۇر⁽²⁾ : ئاڧداي ، دناڧدا ، ئودە ، مەزەل .
- 8-(ژىھات⁽¹⁾ : داھات، بەر، بەرھەم.
 ژىھات⁽²⁾ : پىچىبوو) (مەسعود خالد گولى، 2011، 246).
- 9- (ژى⁽¹⁾ : دەھىتە دروستكرن ژ چەرمى مىھان و ب شىۋەيى دڧىلە يان بەندكى دكەڧىتە
 نىڧا نىركى و بوسى و پىكڧە دەھىنە گرىدان) (بەھرام جىرائىل ياسىن - 2015/12/30) .
 ژى⁽²⁾ : ژىيى مرۇڧى ، تەمەنى مرۇڧى .
 ژى⁽³⁾ : نىشانەيا ۋەكىەكىيىە . ۋەكو ئەز ژى ھاتم.
- 10-(ژىيار⁽¹⁾ : ژىنيار.
 ژىيار⁽²⁾ : ھىيار .
 ژىيار⁽³⁾ : ژيان) (مصطفى مزورى، 2011، 390).
- 11-(ژىر⁽¹⁾ : زانا، ھەكىم، تىگەھشتى .
 ژىر⁽²⁾ : بىدەنگ) (فاضل نظام الدين، 1989، 300).
 ژىر⁽³⁾ : ھەژار . ۋەكو : ژار و ژىر .
- 12-(ژىلە⁽¹⁾ : پەلپىن د بن خۋەلىيدا .
 ژىلە⁽²⁾ : گژلۇكا ھویر .
 ژىلە⁽³⁾ : ئاڧى چىيايەكىيە ل دەڧەرا دىرسمى ل كوردستانا توركى) (مەسعود خالد گولى، 2011، 245).

13- ژيوار⁽¹⁾ : كه توار، دورهيئل.

ژيوار⁽²⁾ : ژى بۇراندن.

ژيوار⁽³⁾ : نافى گوندهكى و جيبايه كيبه ل دهفەرا (ههوره مان تهخت) ل كوردستانا ئيراني) (مهسعود خالد گول، 2011، 246).

14- ژيوان⁽¹⁾ : نافى گوله كا سپى و جوانه.

ژيوان⁽²⁾ : ل دهفەرا سنه ل جهى پهيفا ژيوار بكاردهينن) (مهسعود خالد گول، 2011، 246).

S – س

1- ساج⁽¹⁾ : دارا ساجى .

ساج⁽²⁾ : سيئل ، ب شيوه زارئ سؤرانى .

2- سار⁽¹⁾ : تهزى ، دونيا ساره ، مهزن ديبژن (دونيا ساره گلكد ياره) .

سار⁽²⁾ : ناخفتنن سار ، گوتنن سار ، گوتنن چقىل .

3- سازگار⁽¹⁾ : دروستكەر.

سازگار⁽²⁾ : ساخله م) (مصطفى مزورى، 2011، 162).

4- سامان⁽¹⁾ : وهلات، وار.

سامان⁽²⁾ : ههدار، ئارام.

سامان⁽³⁾ : داها، ژبهاتى دهولهتئ.

سامان⁽⁴⁾ : خوهدشى و تهناهى) (مهسعود خالد گول، 2011، 248).

سامان⁽⁵⁾ : نافى كورانه.

5- سهبر⁽¹⁾ : رووه كهكى تهحله. مهلايى جزيرى ديبژيت:

"سهبرى بهرى شيرينه وه ئوستادى خه بهردا

لهو دل مه ب تهحلى و غه مان خور رهم و شاگرت"

سهبر⁽²⁾ : ههدار.

6- سهده⁽¹⁾ : سهده سالن .

- سەدە⁽²⁾ : ھیلەکا راستا کیلاننییە ، ب شیوەزاری سۆرانی .
- 7- سەر⁽¹⁾ : دەسپێک ، بەراھی ، پێشەکی ، سەرو ژنوی .
سەر⁽²⁾ : ژبەر ، سەراتە .
- سەر⁽³⁾ : ژۆر ، سلال ، بلنداھی ، ھنداڤ . ئەحمەدی خانى دبیژیت:
"ھلگرتنە سەر سەری خوە ئەو مەھر
دەست دەست درەفان ژ ھەڤ ب سەد جەھر"^(ئەحمەدی خانى، 2005، 149).
- سەر⁽⁴⁾ : سەرۆک ، سەری مللەتی .
سەر⁽⁵⁾ : سەمیانە ، سەرخیزان .
سەر⁽⁶⁾ : کلوخ ، کەلە ، شیلکا سەری .
- 8-(سەرکیش⁽¹⁾ : ئەو دەوارە، کو د غاریدا دشیاندا نەبیت بەیتە راوستاندن.
سەرکیش⁽²⁾ : مروڤی سەر رەق) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 288).
سەرکیش⁽³⁾ : سەرکیشی کۆمى .
- 9-(سەرمەشق⁽¹⁾ : نڤیساندنەکا خەت جوانە ل سەری لاپەری دەیتە نڤیسین دا فەقی ل بەر
بنڤیسن و ڤیری نڤیسینی ببن.
سەرمەشق⁽²⁾ : شەار، نازناڤ) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 289).
- 10- سەرا⁽¹⁾ : قەسرا میران ، کوشک.
سەرا⁽²⁾ : خویک ، خوک .
سەرا⁽³⁾ : ژبەر ، ژئەگەرا ، سەرا ئەفی تشتی ، سەرا تە .
سەرا⁽⁴⁾ : ناھیتە سەرا من ، ناھیتە سەرەدانا من .
- 11-(سەرەدەر⁽¹⁾ : قورتالبوون ژ مەترسیی .
سەرەدەر⁽²⁾ : ب ھەڤرا ژین .
سەرەدەر⁽³⁾ : خۆ رزگارکرن .
سەرەدەر⁽⁴⁾ : سەری دەرازینکا دەری) (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 284).
- 12- سەربار⁽¹⁾ : سەربارک ، ناڤبارک ، زیدەبارک .
سەربار⁽²⁾ : خۆشتفی .
- 13- سەربەر⁽¹⁾ : سەژیکری .
سەربەر⁽²⁾ : سەرۆکی کۆمى ، سەرکاری نیچیری .

- 14- سەریژ⁽¹⁾ : سەرباس ، پېشگوتن .
- سەریژ⁽²⁾ : ئەو سەرۆکە ئەوا سەر مولخکی و بیژینگى و سەرادى دکهفیت .
- 15- (سەرپەل⁽¹⁾ : سەرکردى سیه هەتا پینجی پېشمەرگەیان، ب عەرەبى دبیژنى (امر فصیل).
سەرپەل⁽²⁾ : سەرچەقین بلندی داری.
- سەرپەل⁽³¹⁾ : چاخى دەستپیکرنا بارانى، کو پەلا بکهفت) (مەسعود خالد گول، 2011، 250) .
- 16- سەرتەشیک⁽¹⁾ : سەرى تەشیکا رستنى .
- سەرتەشیک⁽²⁾ : گیانەوهرەکی بچویکە، خودان پەرە، ل بەرئافان دژیت .
- سەرتەشیک⁽³⁾ : گیایەکه یی ب ستریه سەرى ئەوی وەکی تەشیکیه .
- 17- سەرتى⁽¹⁾ : رەخ و رەخ دانایه .
- سەرتى⁽²⁾ : ئەوا سەر ماستى چیدبیت، رېچال(سپياتى).
- 18- سەردار⁽¹⁾ : پېشەوا، رېبەر، عەقید، سەرکیش.
سەردار⁽²⁾ : ل سەردارى.
- 19- سەرچەق⁽¹⁾ : سەرتا ، سەرچەقین داری .
- سەرچەق⁽²⁾ : بەراهی ، پېشەکی ، سەرچەقین کاروانى .
- 20- سەرسى⁽¹⁾ : ژنکا رېبەر و سەرگېرا بویکی ، ژنکا ل گەل بویکی دچیت .
- سەرسى⁽²⁾ : سەرپۆش ، مەرۆفی سەرپۆش ، مەرۆفەکی سەرى ئەوی یی سپى بیت .
- 21- سەقا⁽¹⁾ : سەفاکرنا(خۆشکرنا) بقر و داسان .
سەقا⁽²⁾ : گەش و هەوا .
- 22- (سەهەند⁽¹⁾ : شاها مېشېن هەنگفینى.
- سەهەند⁽¹⁾ : جەین سار و کویستان) (مصطفى مزورى، 2011، 163).
- 23- (سەیوان⁽¹⁾ : روناھیا دۆرماندۆرى هەیفا چوارده شەقى.
سەیوان⁽²⁾ : خیفەت، کوین.
سەیوان⁽³⁾ : جۆرەکی گولیه.
- سەیوان⁽⁴⁾ : نافى گرەکی نافدارە ل نافەندا باژیرى سلیمانیه) (مەسعود خالد گول، 2011، 254)
- 24- (سپیندار⁽¹⁾ : دارا سپى، دارەکا بەژبەند و بى بەرە.
سپیندار⁽²⁾ : نافى ھندەك گوندانە ل دەفەرا بەھدینان.
سپیندار⁽³⁾ : چیاپایەکە ل دەفەرا برادۆستیان) (مەسعود خالد گول، 2011، 254) .

- 25-(ستوونی⁽¹⁾) : هەر تشتهکی عاموودی بیت.
- ستوونی⁽²⁾ : نافئ گوندهکێیه ل کوردستانا عیراقی (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 307)..
- 26- ستیر⁽¹⁾ : ستیرا ئاشی .
- ستیر⁽²⁾ : ستیرکا تفهنگی .
- ستیر⁽³⁾ : ئەو ستیرین ئاسمانی .
- 27- ستیرک⁽¹⁾ : د بهریدا دخانیدا چیدکرن ، قیت ددانانه سەر ، جهی قیتی ، تهخت ، تهختی قیتی .
- ستیرک⁽²⁾ : ستیرکا تفهنگی .
- ستیرک⁽³⁾ : کوردین باکوور دبیژنه ستیری .
- 28-(سرت⁽¹⁾) : عهردی رڤ .
- سرت⁽²⁾ : ههزاری
- سرت⁽³⁾ : بهلا .
- سرت⁽⁴⁾ : تیژ (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 307).
- 29- سڤک⁽¹⁾ : بهلز ، زوی .
- سڤک⁽²⁾ : لیوانک ، یا بهرخانیافه .
- 30- سل⁽¹⁾ : توره ، عاجز ، زیز ، دلای .
- سل⁽²⁾ : ئیشا زراف ، نهخوشیهکا مرؤفایه .
- 31- سم⁽¹⁾ : صمی دهواران .
- سم⁽²⁾ : کونکرانا تشتی .
- 32- سنبل⁽¹⁾ : جوورهکی کولیکا شینه ، کولیکا جوانه ل بهاری چیدبیت. مهزن دبیژن (نیرگز نه بهاره ، سنبل بهاره) .
- سنبل⁽²⁾ : سنبل گهنمی .
- سنبل⁽³⁾ : هیما .
- 33- سنج⁽¹⁾ : توره ، ئەخلاق .
- سنج⁽²⁾ : کوخ ، سڤک ، خسک .
- 34- سنجهق⁽¹⁾ : دهفهرهکا بهرفرهه .

- سنجهق⁽²⁾ : سنجهقا سهري .
- 35- سندی⁽¹⁾ : جورهكی پرتهقالانه .
- سندی⁽²⁾ : عیلهكی كورده ل دهقهرا زاخو .
- 36- سوچ⁽¹⁾ : گوشه(زاویه)
- سوچ⁽²⁾:گونهه(رؤژان نوری عبدالله، 2007، 236).
- 37- سوپ⁽¹⁾ : رهوشت، پاك.
- سوپ⁽²⁾:سوردار(أمین السر) (مهلا خلیل مشهختی، 2006، 302).
- 38- سولین⁽¹⁾ : بشكوژین گولان، غونجه، گول بهری بشكفینی) (مصطفی مزوری، 2011، 178).
- سولین⁽²⁾ : بوریین ئافی د كهفندا ژ ئاخى چیدكرن .
- 39- سوی⁽¹⁾ : تخویب ، سنوور ، مهرز .
- 40- سوی⁽²⁾ : توند و تیژی ، دژواری .
- سوی⁽³⁾ : تی .
- 41- سوور⁽¹⁾ : پهنگی سوور ، پهنگی ئال .
- سوور⁽²⁾ : چ لیئه ، عهردی چ لیئه .
- 42- سووراف⁽¹⁾ : توخمهكی ترییه .
- سووراف⁽²⁾ : توخمهكی گیایه .
- سووراف⁽³⁾ : ژبو پهرفكرنا ژنان .
- 43- سوورك⁽¹⁾ : جوړهكی نهخوشیاییه، ل زاروكان دهیت.
- سوورك⁽²⁾ : مرؤفهك یان گیاندارهكی دی یی بیست سوور بیت. وهكو بیژین: مرؤفهكی
- صوورك بوو.
- سوورك⁽³⁾ : جیلکین دارى دیکانییه(بیکانییه)، مهشكا پی گهمار دکهن.
- 44- سیرت⁽¹⁾ : ههورامی دبیژنه (سیرت)ی سیرت.
- سیرت⁽²⁾ : باژیرهكی كهفنی كوردایه، عههربان کرییه (سعد) (مهلا خلیل مشهختی، 2006، 300).
- 45- سی⁽¹⁾ : قازا کویقییه) (مصطفی مزوری، 2011، 169).
- سی⁽²⁾ : میلاک.
- سی⁽³⁾ : ژمارهیا (30).
- 46- سیار⁽¹⁾ : مرؤفی سیار ، یین ل دهوارهكی سیار .

- سيار⁽¹⁾ : سيارا گرى.
- 47-(سيامه‌ند⁽¹⁾) : نافى چييايه‌كټيه.
- سيامه‌ند⁽²⁾ : نافى كورانہ.
- سيامه‌ند⁽³⁾ : كوردىكرنا په‌يڤا (سيامه‌ك) فارسييه، نانكو ب واتايا: زوگورد، موى رهش دهيت.) (مه‌سعود خالد گوى، 2011، 256).
- 48-(سيپان⁽¹⁾) : بلنداھيا كودبته كوټسپ د ژيا بايدا.
- سيپان⁽²⁾ : چيائي، كو هه‌مى ده‌مىن سالى به‌فر ژى خلاس نه‌بيت.
- سيپان⁽³⁾ : رهنيا به‌فرى.
- سيپان⁽⁴⁾ : نافى چييايه‌كټيه ل هنداف دهرپاچه‌يا وانى ل نيزيك باژيرى خه‌لاتى، له‌وا يى نافداره ب (سيپانى خه‌لاتى) (مه‌سعود خالد گوى، 2011، 257).
- 49-سير⁽¹⁾ : تاما سير ، ب خوئ ، شور . مه‌زن دبىژن: (گرارا دوو كابانيان يان يا سيره يان يا بى خوئيه.)
- سير⁽²⁾ : جوړه‌كى ږووه‌كټيه ، سىرو پيڤاز .
- 50-(سيروان⁽¹⁾) : نافى ږووباره‌كټيه ل ده‌فهره سليمانىي.
- سيروان⁽²⁾ : سير فرؤش.
- سيروان⁽³⁾ : نافى مروفايه (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختى، 2006، 297).
- 51-سيس⁽¹⁾ : سپى تام زهر ، ب به‌هدىنى .
- سيس⁽²⁾ : چرمى ، ب شيوه‌زارى سوړانى .
- 52-سيه⁽¹⁾ : سيبه‌ر .
- سيه⁽²⁾ : ميلاك ، هنده‌ك دبىژنى سى .
- سيه⁽³⁾ : ژماره(30).

ش - §

- 1- (شبابز⁽¹⁾) : بازی سپی یی نیچیری، بازی نیر
شبابز⁽²⁾ : نافى كورانه (مهسعود خالد گول، 2011، 259).
- 2- (شبابانى⁽¹⁾) : بانیا بهرفرهه، بانیا كو تهختى شاهى (بنهجهها شاهى) لیبیه.
شبابانى⁽²⁾ : چیاپهکه و کهلهکه ل هنداف باژیرکی باتیفا ل کوردستانا عراقی. (مهسعود خالد گول، 2011، 259).
- 3- شاپه⁽¹⁾ : رهنى ، رهنیا بهفری .
شاپه⁽²⁾ : ئیخستن ، شاپهکرن .
- 4- شاخ⁽¹⁾ : چیا ، ب شیوهزای سۆرانى ، شاخى بزنى .
شاخ⁽²⁾ : لق ، تا ، چهق ، کوردین باکوور دبیزنى .
شاخ⁽³⁾ : شاخى گیانهوهرى.
- 5- شار⁽¹⁾ : ب شیوهزای سۆرانى باژیر .
شار⁽²⁾ : توخیب ، سنور ، مهرز ، گفانده .
شار⁽³⁾ : گهرمافا مریا ، بهرئافا شارى .
- 6- شاریا⁽¹⁾ : خوش بوو ، گوڤه‌ند شاریا ، شارها ، ناگر شاریا .
شاریا⁽²⁾ : نافى كومه‌لگه‌ها كوردین ئیزدییه ل باشوورى كوردستانى .
- 7- (شاش⁽¹⁾) : شاشا مه‌لان ، دهرسوك ، عه‌مامه (محمد صالح پیندرۆیى ، 2010، 309) .
شاش⁽²⁾ : نه‌زان .
شاش⁽³⁾ : هه‌له ، چهوت ، نه‌راست .
- 8- شال⁽¹⁾ : توخمه‌كى په‌روكییه .
شال⁽²⁾ : شویتك .
- 9- شان⁽¹⁾ : شانا میشا هنگفینى .
شان⁽²⁾ : مل ، ب شیوهزای سۆرانى .
- 10- (شاناز⁽¹⁾) : سه‌به‌رز .
شاناز⁽²⁾ : شاها نازدار .

- شاناز⁽³⁾ : ئاوازەكا مۆزىكا فارسييه (مصطفى مزورى، 2011، 177).
- 11- (شانە⁽¹⁾) : شانا مېشا هنگىنى .
شانە⁽²⁾ : كومەك .
شانە⁽³⁾ : مالكا تىشى ، كونك .
شانە⁽⁴⁾ : ئەوئ رابىت ب قىكئىخستنا دەخل ودانى ، كەسانئ متاى وەردگريت، سەركار .
شانە⁽⁵⁾ : شە، شەيئ سەرى(مصطفى مزورى، 2011، 176).
- 12- شاھين⁽¹⁾ : بالندەيئ نيچيريە .
شاھين⁽²⁾ : نائفى مرؤفايە .
- 13- (شەپرزە⁽¹⁾) : گولەكا كويقييە ل كوردستانئ شين دبىت .
شەپرزە⁽²⁾ : زؤر مژويل و بكار و ئالؤز (مصطفى مزورى، 2011، 178).
- 14- شەربەت⁽¹⁾ : شەربەتا فەخوارن .
شەربەت⁽²⁾ : شەربەتكرن ، شەربەتكرا خانيان .
- 15- (شەرمىنى⁽¹⁾) : شەرمكرن
شەرمىنى⁽²⁾ : جؤرە هژيرەكە(مەلا خەليل مشەختى، 2006، 318).
- 16- (شەرا⁽¹⁾) : جؤرە بايەكە .
شەرا⁽²⁾ : نائفى عيئەكا كوردانە (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 317).
- 17- شەق⁽¹⁾ : پەق ، شەقا عەردى ، تىك، دەرز ، كەلشە .
شەق⁽²⁾ : چلاق ، زللەھ .
- 18- (شەقل⁽¹⁾) : دەپە دارەكە .
شەقل⁽²⁾ : نيشان، دروشم (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 320).
- 19- شەكرؤك⁽¹⁾ : گيايەكە يئ ب سترىيە ، سەرتەشيك .
شەكرؤك⁽²⁾ : فالك .
شەكرؤك⁽³⁾ : جؤرەكى شريناھييانە .
- 20- (شەل⁽¹⁾) : شەل و شەپك .
شەل⁽²⁾ : گياندارى كو بلەنگيت .
شەل⁽³⁾ : رانك (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 321).
- 21- شەمبليك⁽¹⁾ : جؤرەكى رووھكى يە .

- شەمبلىك⁽²⁾ : جۆرەكى مەشكىيە ، ژ پىستى كاركا سالى دەيتە چىكرن .
- 22-شەونەم⁽¹⁾ : نافى كچايە .
- شەونەم⁽²⁾ : جۆرە گيايەكە .
- 23-(شەھ⁽¹⁾) : شاھ
- شەھ⁽²⁾ : تەراتىيا ئافى (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 324).
- 24-(شەھناز⁽¹⁾) : نازىن شاھانە .
- شەھناز⁽²⁾ : نافى كچانە .
- شەھناز⁽³⁾ : نافى ئاوازەكا ئىرائىيە (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 325). (بىنپەرە: شاناز)
- 25-شتى⁽¹⁾ : زەبەش ، جۆرەكى زەرزواتىيە .
- شتى⁽²⁾ : وەكى ، وەكو ، مينا ، بۆ نمونە .
- 26-شېر⁽¹⁾ : بى چارە ، ھەزار ، ژار ، پەبەن ، نەخۇش .
- شېر⁽²⁾ : ژنا دوو گيان .
- شېر⁽³⁾ : گىژ (محمد صالح بىندروپى، 2010، 310) .
- 27-شل⁽¹⁾ : تەر ، ل دەفەرا زاخۇ و سىمىلى دەيتە گوتن ، ئاف لىكرى . مەزن دىيژن: (بى شل بىت ژ
- بارانى ناترسىت) .
- شل⁽²⁾ : سست و خاف ، مەزنان گوتىيە (كارسى شل بوو ، باران لى ھات شل و مل بوو) .
- شل⁽³⁾ : لەنگ ، ب زافى دەفەرا ئامىدىيى ، پى وى دروست نىنن ، پىچەكى دلەنگىت .
- شل⁽⁴⁾ : نانى شلك .
- 28-شمك⁽¹⁾ : نعالە .
- شمك⁽²⁾ : تىشت و مىشت ب شىوہزارى سۆرانى .
- 29-(شۆپ⁽¹⁾) : كاش، دەوس، دىيژن: ئەز ل شۆپا تە ھاتم .
- شۆپ⁽²⁾ : جھ .
- شۆپ⁽³⁾ : شەپىلە، شەپىلك (مشط الكتف)) (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 332).
- 30-شۆر⁽¹⁾ : بارى شۆر ، درىژ .
- شۆر⁽²⁾ : سوير ، ب خۇى .

- شۆپ (3) : شیر، شمشیر، کوردین باکوور دبیژن. مهزن دبیژن:(شۆر تازی، خوین دخوازی)
(جیا مازی، 2006، 418).
- 31- شۆن (1) : جیگه، جه.
شۆن (2) : پهیمان
شۆن (3) : شینی. (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 333).
- 32- شیت (1) : دکاریت .
شیت (2) : دین ، خودان ئهقلی نهدروست .
- 33- شیلک (1) : شیلکا(کۆمهکا) بهران .
شیلک (2) : شیلکا سهری ، نیقهکا سهری .
- 34- شیوان (1) : شیف خوارن.
شیوان (2) : تیکدان، تیکفه دان، تیکشیلان (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 331).
- 35- شیر (1) : شیرئ فه خوارنئ . مهزن دبیژن: (دایکا منا پیره، خوارنا ئهوی شیره).
شیر (2) : چهک ، شیرو مهتال ، جۆرهکی چهکی شهری یی کهفنه . مهزن دبیژن:(راستی شیرئ خودییه).
- 36- شیف (1) : خوارنا شهفی ، دانهکی خوارنییه .
شیف (2) : ژ رویباری بجویکتره.
- 37- شیلاف (1) : جۆرهکی گولییه.
شیلاف (2) : رهحمئ ئافرهتی(محمهد مهعروف فهتاح و سهباح رهشید قادر، 2006، 68).
- 38- شیلان (1) : جهئ خوارنئ ، د بهریدا دگوتئ شیلان.
شیلان (2) : گول شیلان ، گول نهسرین ، دویماییا بهاری گول ددهت وهکی گول محمهدییه ، بهلی
- به لگین ئهوی کیترن و بیهنا گول محمهدی خوشتره .
- 39- شین (1) : جه ، شوینه وار .
شین (2) : پهنگئ شین .
شین (3) : شینی ، بههی ، تازی .
- 40- شینکه: نهوعه توفه نکهکا کهفنه.
شینکه: جۆره نه خوشییهکه (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 328).

-ع-

- 1- عەبدال⁽¹⁾ : بەلنگاز ، رەبەن ، ژار ، ب تنى .
عەبدال⁽²⁾ : پورى نىر ، تەيرەكى كىشىيە .
- 2- عەرەق⁽¹⁾ : خويھ، خويھدان، خويدان.
عەرەق⁽²⁾ : مەى.
- 3- عەزمان⁽¹⁾ : زمان، ئانكو ئەزمان.
عەزمان⁽²⁾ : ھندەك ژ سلیقانهیان و خەلكى زاخۆ دبیژنه (ئەسمانى): عەزمان.
- 4- عەناب⁽¹⁾ : جوړهكى فيقييه، دارا ئەوى مەزن دبیت یا ب ستریه .
عەناب⁽²⁾ : ددانه ، ل دوماھیا ددانى دەين .
- 5- عەنتەر⁽¹⁾ : جوړه ترؤمبیلەكە.
عەنتەر⁽²⁾ : شەقاو، شەپرگەر.
عەنتەر⁽³⁾ : مەيمىكا نىر .
- 6- عىل⁽¹⁾ : پەفە ، كوچەر .
عىل⁽²⁾ : ھۆز ، عەشیرەت .

Xغ

- 1- (غەزنە⁽¹⁾ : خەزنە، خەزینە.
غەزنە⁽²⁾ : گەنج) (مەلا خەلیل مشەختى، 2006، 343).
- 2- غەفغەفە⁽¹⁾ : ئاقل دەفئ خو وەردان.
غەفغەفە⁽²⁾ : كەفتنا ل بەر حالەتئ مرنئ (محمد صالح پیندورى، 2010، 333-334).
- 3- (غوراب⁽¹⁾ : جامئ شەرابئ.
غوراب⁽²⁾ : گەشتەیا بچوویك) (مەلا خەلیل مشەختى، 2006، 343).
غوراب⁽³⁾ : بالندەكە.

F – ف

- 1- (فال⁽¹⁾) : ئارەزوویا ھەبوونا جووت بوونى و ب تايبەت ل دەف ماکەرى يان ل دەف مطي.
فال⁽²⁾ : فالقەگرن، ھەولدان بۆ زانينا نھينيان (فاضل نظام الدين، 1989، 369).
- 2- (فەرزانە⁽¹⁾) : دلير، ميړخاس.
فەرزانە⁽²⁾ : زانا (مەسعود خالد گوڤ، 2011، 285).
- 3- (فەرمان⁽¹⁾) : دەستوور، ئەمر.
فەرمان⁽²⁾ : قەرگن، ژبن برن، نەھيلان، تالان (مەسعود خالد گوڤ، 2011، 286).
- 4- (فەرھاد⁽¹⁾) : ھاوار، ھانابرن.
فەرھاد⁽²⁾ : نافى بەردە تاشەكيبە ل سەردەمى خسرو و يى پەرويزى.
فەرھاد⁽³⁾ : ئەفیندارى شرينى (مصطفى مزورى، 2011، 423).
- 5- فەرھەنگ⁽¹⁾ : کوردین ئیرانى دبیژنە کەلتوورى ، رەوشەنبیری .
فەرھەنگ⁽²⁾ : وشەدانک ، پەيقدانک ، قاموس .
- 6- (فەنەر⁽¹⁾) : جوړهکى چهکيبه.
فەنەر⁽²⁾ : فانوس.
فەنەر⁽³⁾ : دەفکى تراشيني (فاضل نظام الدين، 1989، 375).
- 7- فرك⁽¹⁾ : پل .
فرك⁽²⁾ : جوړهکى خوارنييه .
فرك⁽³⁾ : ئيشانا زنيشکيڤه .
- 8- فركرن⁽¹⁾ : ژبەر ئىك هينا دەر .
فركرن⁽²⁾ : فەخوارن .
- 9- فر⁽¹⁾ : فرا تەيرى و بلند فرين .
فر⁽²⁾ : درهوکەر ، بافرو .
فر⁽³⁾ : ژيک دویر ، ژيک فر .
فر⁽⁴⁾ : فرا ئافى ، فرا شيرى ، فرتهك .
فر⁽⁵⁾ : فرەکا باى .
- 10- فرى⁽¹⁾ : ژيڤه‌بوو .

- فرې (2) : بو هەر تشته كى دهیته فرین .
- 11- فرین (1) : ژ جهه كى بلند بو یى نزم ، كه فتن .
- فرین (2) : گه پيانا ل هه وای ، بالابوون .
- 12- فشار (1) : گوشار .
- فشار (2) : دره وین مه زن .
- 13- (فشه) (1) : زرنگه دار ، دهنگدر ، فشه فشا تشتی ، نانكو دهنكه .
- فشه (2) : دره و (فاضل نظام الدین، 1989 ، 3) .
- 14- (فلق) (1) : نهو تری یان كوندوړى كو ناف كارتنى كربیت و روئشه بووبیت و فلقین ژى بهیت .
- فلق (2) : كیمترین درافى یابانییه .
- فلق (3) : پیلافا گه لهك فره ه) (مهلا خلیل مشهختی، 2006 ، 354-353) .

ف — V

- 1- (فارك) (1) : باروكه
- فارك (2) : فهرخكه مریشك) (مهلا خلیل مشهختی، 2006 ، 355) .
- 2- فافیر (1) : تزیكرن ، عهردى كوور تزی دكه .
- فافیر (2) : جوداكرن ، جهرتكرن .
- 3- فان (1) : پاشگرهكه . وهكو: دارفان ، دادفان .
- فان (2) : ئامرازى ئاماژییه . وهكو: فان وانه گوت .
- 4- (فهبرین) (1) : دیاركرن ، بهیانكرن .
- فهبرین (2) : برین) (مهلا خلیل مشهختی، 2006 ، 356)
- 5- فهدان (1) : راهافیتن ، دویر كرن .
- فهدان (2) : چهفاندن ، كیلكرن .
- فهدان (3) : ماری ب عهلى فهدا ، پیفه دانا ماری .
- 6- فهریژ (1) : بهرهه می تشتی یان بهرهه می دخل و دانى .
- فهریژ (2) : فهریژا ئاف و بارانان .
- فهریژ (3) : پهنج .
- 7- فهقوتان (1) : لیدان .

فەقوتان⁽²⁾ : رابوون و كەفتن و ب شيوەيى دووبارە، ئەفە زىدەتر بۇ گيانەومەرى دەيت، ل دەمى دەيتە سەرژىكرن و گيانەومەر پىشتى سەرژىكرنى خۇ فەدقوتيت.

8-فەگر⁽¹⁾ : دەيتە فەگوهاستن، بەهرا پتر بۇ ئىش و نەخوشىيان دەيت. وەكو بىژين: ئەف ئىشە يا فەگرە.

فەگر⁽²⁾ : داگىرکەر.

9- فەگرە⁽¹⁾ : تىشتى بگرە .

فەگرە⁽²⁾ : ل دەمى گا گىرى دكەت ، دىيژنى فەگرە .

10- فەنا⁽¹⁾ : پىفەنا، ناگر ب مەفەنا .

فەنا⁽²⁾ : مريشك فەنا ، هيك دانانە بن دا مەرقىنىت ، مريشكا كورك بووى دا بکەتە چىچەلۆك .

11- فېر⁽¹⁾ : ژ بەر چووى ، باداى ، خوار .

فېر⁽²⁾ : لوت ، فت، جووتكانى خۇ هافىت .

ق – Q

1- قات⁽¹⁾ : تىشتى فروتنى ، من دوو قات فروتن .

قات⁽²⁾ : قاتى جلكان ، من قاتەك كرى .

قات⁽³⁾ : قاتى خانى ، ئەف خانىيە دەھ قاتە ، تەبەق .

2- قاچ⁽¹⁾ : پى ، لەنگ ، ب شيوەزارى سۆرانى .

قاچ⁽²⁾ : هەفرست ، جوړەكى دارايە يى خورستىيە، ل هەر چوار دەمىن سالى يى كەسكە ل دەفەرا چىاي

شىن دىبىت، وەكى كاژى ، ئەفە ل دەفۆكا زاخۇ دەيتە گوتن .

3- قام⁽¹⁾ : نەكوپرە. ئەف ئافە يا قامە. (ب دەفۆكا سىمىلى)

قام⁽²⁾ : گونجاي.

قام⁽³⁾ : چەند. بۇ برەبى دەيت. وەكو بىژين: ئەو بىقام جوانە.

4- قامىش⁽¹⁾ : جوړەكى قەرەمىيە ، گىايە .

قامیش⁽²⁾ : دلی مروّقی نه چیته تشتی، قامیشکرن .

5- قانون⁽¹⁾ : یاسا .

قانون⁽²⁾ : ئامیرهکی مؤزیکیه . مه لایئ جزیری:

"زوهره یئ جهنگ و سهواش ئه ف دی ژ چهنک ئافیته جهنگ

خوش ل یئ قانونئ وی گوهده تو قانون و رهباب"

6- قایش⁽¹⁾ : دهافینه پشتا خو .

قایش⁽²⁾ : مه زهله کا مه زن .

7- قهتیت⁽¹⁾ : ب ریقه دچیت ، دبوریت .

قهتیت⁽²⁾ ژیفه دبیت .

8- قهد⁽¹⁾ : بهژن ، بالا .

قهد⁽²⁾ : بهرقهد ، قهدا زهقیئ ، ههکو زهقیئ دکنه مشار و بهرقهدان ئی دکنه .

قهد⁽³⁾ : پارچه کا داری ، قهده کا نانی .

قهد⁽⁴⁾ : ل شاخین پهز کیشیان دیارن .

قهد⁽⁵⁾ : نافتهنگ ، کهمه را پستی .

قهد⁽⁶⁾ : د ریژمانا کوردیدا ، کاری بوری یئ نیژیکه ، کاری پرووت ، کاری سادهیه .

9- قهر⁽¹⁾ : پهیقه کا تورکیه ، رهش .

قهر⁽²⁾ : دهین ، من پاره قهرکرن ، دهست کورت . مه زن دبیزن: (نانئ میرا یئ ب

قهره)(ئهحمده قهرنی، 1984، 112).

قهر⁽³⁾ : مها قهر ، بزنا رهش .

10- قهراسه⁽¹⁾ : دارهکی دوو گازه گوپالان پی چیدکهن .

قهراسه⁽²⁾ : شیر و مهتال .

11- قهرهم⁽¹⁾ : بهژنا ئهوی ، کهلهخی ئهوی .

قهرهم⁽²⁾ : جوهرهکی گیایه .

12- قهرهسی⁽¹⁾ : ژ دهست دهرکهفت، ژیفه بوو، چوو .

قهرهسی⁽²⁾ : هاتنا ئهندامئ زاوژی یئ هر دوو رهگهزان .

13- قهرمی⁽¹⁾ : سرئ بر ، ساربوو ب دهقوگا دهقهره ئامیدیئ .

قهرمی⁽²⁾ : شل بوو ب دهقوگا دهقهره زاخو و سیمیلئ .

- 14- قهزا⁽¹⁾ : قهزا و قهدهر .
- قهزا⁽²⁾ : نافهكی ئیدارییه، قهزا نامیدیئی یان قهزا سیمیلی .
- 15- قهسهل⁽¹⁾ : قرشی دهخل و دانی .
- قهسهل⁽²⁾ : نهساخییهکه دهواران دگریت .
- 16- قهشهنگ⁽¹⁾ : جوان، بهرکهفتی، رند .
- قهشهنگ⁽²⁾ : نافئی هۆزهکا کوردییه .
- 17- قهفت⁽¹⁾ : جوړهكی گیایه .
- قهفت⁽²⁾ : ژ سهری تبلان (دوشاف مزه) تا سهری (تبلای بهرانی) .
- قهفت⁽³⁾ : كهفا شیری ، شیر قهخوارنی .
- قهفت⁽⁴⁾ : كهفا گول و كولیلکا و گیای .
- 18- قهلهم⁽¹⁾ : قهلهمی میوی .
- قهلهم⁽²⁾ : قهلهمی نفیسینی .
- قهلهم⁽³⁾ : راست .
- 19- (قهلهندهر⁽¹⁾) : دهرویش، ههژار .
- قهلهندهر⁽²⁾ : كۆمهكا صوفیانه چ پویتهی نادهنه دونیایی و گریډای چ دابونهریتان نینن .
- قهلهندهر⁽³⁾ : چپایهکه ل کوردستانی ل ناف دۆلهمهرییان (مهسعود خالد گولی، 2011، 292) .
- 20- قهلهو⁽¹⁾ : بوړ، زړ .
- قهلهو⁽²⁾ : تفقی ، ب خوڤه .
- قهلهو⁽³⁾ : ئاخا ب قریژ ، ئاخا ب زبل .
- 21- قهلب⁽¹⁾ : تیقل .
- قهلب⁽²⁾ : وهرگیپان ، گریل بوون .
- 22- قهلقه⁽¹⁾ : توخمهكی گیایه .
- قهلقه⁽²⁾ : جلكین مرییان .
- 23- قهमेری⁽¹⁾ : توخمهكی پارین كهفنارن .
- قهमेری⁽²⁾ : سووراتییا رهنگ رهش .
- 24- قهنطار⁽¹⁾ : ترازویا مهزن ژ (قنطار) هاتییه .
- قهنطار⁽²⁾ : دهوارهكی ب دویف ئیكی دی فهكهن ، قهنطاركرن .

- 25- (قەندیل⁽¹⁾) : لەمپە، فەنەر، چرا.
- قەندیل⁽²⁾ : چپایەگە ژ چپایین کوردستانی (مەسعود خالد گۆل، 2011، 292-293).
- 26- قەید⁽¹⁾ : تۆمارکران .
- قەید⁽²⁾ : کەلامچە .
- قەید⁽³⁾ : قەخوار و زفرانقە .
- 27- قەیدکران⁽¹⁾ : قەخوارنا تەشتەکی روھن و زفراندقە .
- قەیدکران⁽²⁾ : کەلامچەکران ، زنجیرکران ، دەست و پێ ئی گریدان .
- قەیدکران⁽³⁾ : ئەف بۆ تۆمارکران قوتابیان دەیتە بکارهینان .
- 28- قرش⁽¹⁾ : جوۆرەکی ماسیایە .
- قرش⁽²⁾ : قرش و قەوال ، پیش ، گیایی هەشک .
- 29- قر⁽¹⁾ : برهان ، ویران ، پویج ، قەرکران ، مرنا ب کۆم ، بنپ .
- قر⁽²⁾ : بی دەستەهلات .
- قر⁽³⁾ : قەل ، قزک ، قەل قیشک ، قشقلانک .
- 30- قلیج⁽¹⁾ : شیر ، قەم ، شمشیر .
- قلیج⁽²⁾ : کیل .
- 31- قوت⁽¹⁾ : بنپ ، قەرکر ، قر (محمد صالح بێندرۆیی، 2010، 364) .
- قوت⁽²⁾ : خوارن .
- قوت⁽³⁾ : کورت ، کورتە بالا .
- 32- قودک⁽¹⁾ : جوۆرەکی جلاکایە .
- قودک⁽²⁾ : قودک جوۆرەکی پارەبە .
- قودک⁽³⁾ : قودکا من گرت ، حفا من گرت .
- 33- قودیک⁽¹⁾ : گمبۆک .
- قودیک⁽²⁾ : نەینک ، قودیکا زوناھیبی ، خودیک .
- 34- قوتی⁽¹⁾ : نافێ گوندەکییە ل دەقەرا سیمیلی .
- قوتی⁽²⁾ : قوتیک .
- قوتی⁽³⁾ : کورتی .
- قوتی⁽⁴⁾ : قات و قوتی . ئانکو نەبوون و کیماسی (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 370) .

- 35-(قوربان⁽¹⁾): په یفا ریږگرتنییه.
- قوربان⁽²⁾: به لاگیر، به لافهگیر.
- قوربان⁽³⁾: جانگوری، فیدایی.
- قوربان⁽⁴⁾: دووهم هه یفه ژ سالا موسلمانان.
- قوربان⁽⁵⁾: جهژنا مهزنا موسلمانانه، کو ب جهژنا سهرکهفتنا دینی ئیسلامی نافداره)
(مهسعود خالد گولی، 2011، 294).
- 36-(قورچ⁽¹⁾): کوژی.
- قورچ⁽²⁾: قورت لیډان بو به لعاندنی (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 370).
- 37- قورچ⁽¹⁾: کوپ .
- قورچ⁽²⁾: هه ری، ته قن .
- 38- قوله⁽¹⁾: جوړهکی هه سپایه، دهوار .
- قوله⁽²⁾: دهپهکی دارییه یی په حنه و ل سهر به فری، تشت ل سهر دکیشان.
- قوله⁽³⁾: لنگ، پی بری، لنگ قوروت .
- 39- قولپ⁽¹⁾: دهلیل، به لگه، گروډ .
- قولپ⁽²⁾: قولپکرن، بو جلکان، دوکمه، قولپک .
- قولپ⁽³⁾: قولپا ناتو (حلف ناتو)، لیک په رچیمه کرن، ئیکگرتن .
- قولپ⁽⁴⁾: ئهوی دهستی ئهوی گران بیت، دستگیر .
- 40- قونبهل⁽¹⁾: قه شهن، پنیایه .
- قونبهل⁽²⁾: قونبهل قونبهل، پیلین دوکیلی .
- 41-(قوچان⁽¹⁾): سه نه دا مه لکی، باجا سالانه، کو ئاغا و به گلر ژ هه ژاران دستینن.
- قوچان⁽²⁾: باژیړه که ل پاریزگه ها خوراسان، کو کورد ئی دژین (مهسعود خالد گولی، 2011، 294).
- 42-(قور⁽¹⁾): ئاخفتنا بی بها.
- قور⁽²⁾: جوړهکی گیایه، کاغه زئی ژئی چیدکه ن (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 372).
- 43-(قورپتان⁽¹⁾): هسکبوون و چاکبوونا ئافی.
- قورپتان⁽²⁾: نافی گونده کییه ل کوردستانا عیراقی (ههولیر) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 372).
- 44- قیر⁽¹⁾: جادا قیرکری، جادان پی چیدکه ن .
- قیر⁽²⁾: قیزی، هوار، گازی، قیری .

45- قیت⁽¹⁾ : دیار ، ئاشکرا ، خویا .

قیت⁽²⁾ : نەفەقە ، ناھ ، ئەرزاۋ .

46- قیچ⁽¹⁾ : حولی .

قیچ⁽²⁾ : دیار ، ئاشکرا ، کفش ، خویا ، فەدای .

قیچ⁽³⁾ : گویزا قیچ ، گویزا ساخلەم ، بەروفازی بیچ .

قیچ⁽⁴⁾ : لیف فازی ، ددان قیچ .

ك - K

1- کا⁽¹⁾ : کایا ئالفی گیانەوهران ، ئیمی گیانەوهران .

کا⁽²⁾ : ئالافی پرسیار کرنی ؟

2- کاخ⁽¹⁾ : گورەبان ، قاد ، مەیدان (محمد صالح پیندرۆیی ، 2010، 379) .

کاخ⁽²⁾ : کوشک ، کوچک .

3- کار⁽¹⁾ : ب (ك) سڤك ، كارك ، كیسك .

کار⁽²⁾ : پەفتار ، کریار ، کارین ئەوی دباشن .

کار⁽³⁾ : شیان ، شیومزاری بوتانی ، ئەز دکارم ، تۆ دکاری ، ئەم دکارین .

کار⁽⁴⁾ : کارا ، خوئی (کاره) ، کانا خوئی ، کارگهھ .

کار⁽⁵⁾ : کارا دەخل و دانی ، ساییو ، مەزن دبیژن (چ بکەیه کاری ئەو دی هیت خوارئ) .

کار⁽⁶⁾ : کار و کوک ، راپیچ ، جل و بەرگ .

کار⁽⁷⁾ : کەد ، شول ، ئیش ، رپنجبەری .

4- کال⁽¹⁾ : بابکالك، باپیر، بابی بابییە، بابی دایی . ژ عەرەبی هاتییه (کهل)

کال⁽²⁾ : پیر ، کوردین باکوور دبیژنی ، نافسالقە چووی ، بوژن و میران دەیت .

کال⁽³⁾ : پیلافا کالە ، کالك .

کال⁽⁴⁾ : ژ بوژ بزننا کال ، نییری کال .

کال⁽⁵⁾ : رەنگی سووری تاری .

کال⁽⁶⁾ : سیفا ترش ، نەگەهشتی ، کەرك .

5- کالك⁽¹⁾ : باپیرین مە .

کالك⁽²⁾ : جوړهکی پیلافتین کەفنه .

- 6- (کامیران⁽¹⁾) : خوش، شادی.
- کامیران⁽²⁾ : کانئ میران؟ (مصطفی مزوری، 2011، 435).
- 7- کهپ⁽¹⁾ : دفن ، پۆز ، لوت..
- کهپ⁽²⁾ : دکهفیته سهر ویلئ ترومیبلان .
- 8- کهت⁽¹⁾ : کهفتن، کهتنا مرؤقی ، کهقتنه خوار .
- کهت⁽²⁾ : یهک ، کهتهک ، تاک .
- 9- کهتی⁽¹⁾ : ئیک کهت .
- کهتی⁽²⁾ : ژنافچووی ، ههژار .
- کهتی⁽³⁾ : جورهکی تهیرانه.
- 10- کهچ⁽¹⁾ : خوار ، لار .
- کهچ⁽²⁾ : کهچه ، هندهکا ژئ کیمه ، کهچۆ .
- کهچ⁽³⁾ : کچ ، ل دویف کوردین باکوور، مهزن دبیژن: (بلا کهچ به ، بلا پیڕ به) .
- 11- کهر⁽¹⁾ : چپک .
- کهر⁽²⁾ : گوهر درپژ ، جورهکی گیانه وهرییه .
- کهر⁽³⁾ : کهرئ پهزی ، میکهل . مهزن دبیژن: (ههفت کهرییه، ل بن سیا دارهکی مهخهل تی) (چیا مازی، 2006، 228).
- کهر⁽⁴⁾ : کههر ، کار ، کارک ، کارا بزنی .
- کهر⁽⁵⁾ : نیفهک ، کهرهک ، کهرئ سیفی ، لهت ، قهد ، پارچه ، پرت ، کهرت .
- 12- کهرخ⁽¹⁾ : لات ، ریڤ ، کولان ، ریڤکا پهزی .
- کهرخ⁽²⁾ : نافبرآ دهپین چاندنی .
- کهرخ⁽³⁾ : وهستیان .
- 13- کهزی⁽¹⁾ : داقین تهفنی ، ریشیکین جلكان .
- کهزی⁽²⁾ : فههاندی .
- 14- (کهژ⁽¹⁾) : سپی.
- کهژ⁽¹⁾ : کوپئ چیاپی (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 385).
- 15- (کهف⁽¹⁾) : کهفا دهستی .
- کهف⁽²⁾ : کهفا سابوینی (محمد صالح پیندرۆبی، 2010، 404)

- كەف⁽³⁾ : كەفا گىيى .
- 16-كەفنىك⁽¹⁾ : دەرسۆكە، ل دەشتا سلىفانەيان و ل زاخۇ دەيتە بكارهينان .
- كەفنىك⁽²⁾ : جلكين كەفن و دريائى .
- 17- كەل⁽¹⁾ : بالاف ، سەرشويشتن .
- كەل⁽²⁾ : چيلا كەل ، گوھلينا گا رەشان .
- كەل⁽³⁾ : گاميشى نير .
- كەل⁽⁴⁾ : گەرم ، ئەف ئافە ياكەلە يان گەرمە .
- كەل⁽⁵⁾ : فېكەتتا ھەردوو رانان و ئاف ران .
- كەل⁽⁶⁾ : كەلا دارى .
- كەل⁽⁷⁾ : كەلا دلى دريژم .
- كەل⁽⁸⁾ : كەلەگرى ، كەلا گرى نە يا جوانە .
- كەل⁽⁹⁾ : كەلھە ، كەلا ، كەلات . مەزن دىيژن: (كەلھا ژن ئافا بكەن، چو ميژ نەشېن خراب بكەن)(ئەحمەد قەرنى، 1984، 88).
- كەل⁽¹⁰⁾ : كەلى كىقى ، نيرىي كىقى .
- كەل⁽¹¹⁾ : كەليا مارى ، دەمى كەليا خو رادھىليت .
- كەل⁽¹²⁾ : كەلېن ، ل دەمى خوارن دكەليت .
- كەل⁽¹³⁾ : تركين ميوى .
- 18- كەلەش⁽¹⁾ : تەرمى مرى .
- كەلەش⁽²⁾ : جوان و نازدار .
- كەلەش⁽³⁾ : كەلاك ، لاشە ، لەش .
- كەلەش⁽⁴⁾ : ميژچاك ، دلير .
- كەلەش⁽⁵⁾ : ئافى ميړانە .
- 19- كەلەك⁽¹⁾ : ب(ك) سقك ، كەلھەك ، ئيك كەلھە ، وەكى كەلھا ئاميدىيى .
- كەلەك⁽²⁾ : حيل وفيل ، فرت و فيل .
- كەلەك⁽³⁾ : كەلەك ليدا بوو ، سەرى خو ليدا بوو ، كلوخى ليدا بوو ، ژبو ياريا تەپاپى دەيتە گوتن .
- كەلەك⁽⁴⁾ : كەلەك و گەمى، پاپور ، ئەوى سەر ئافى دچن .

کهلهک⁽⁵⁾ : کهلهکا بهران ، سهخمه ، نژیارا دیواران ژبو رهمز و ئاقار و پهرژانان دهیت.

مهزن دبیژن: خه بهر کهلهکیته بهرانه.

کهلهک⁽⁶⁾ : کهلهکی شهکری ، سهرکهکی شهکری .

کهلهک⁽⁷⁾ : نیسک ونوکین کهلهک، نیسک ونوکین زوی دکهن .

کهلهک⁽⁸⁾ : ئیک کهل ، ژبو گهرمکرنا ئافی یان شیري .

20- کهلهم⁽¹⁾ : دارهکی سهرتیژه .

کهلهم⁽²⁾ : کهلهمی ، رووهکی خوارنی .

21- کهلی⁽¹⁾ : گوشتی کهلی، ب(ک) سروشتی .

کهلی⁽²⁾ : کهلی یا ماری، ب (ک) سفک .

کهلی⁽³⁾ : کهلیک ، کهلهکا بچوک .

22- کهلیک⁽⁴⁾ : کهلهبا بچویک .

کهلیک⁽⁵⁾ : کهلی ههسپ ، کهلی حولیک ، کهلی گا . (جوړهکی رووهکییه).

23- کهمه⁽¹⁾ : جوړهکی چهکی ژنکایه دکهنه پشته خو ، کهمهرا زیری یان زیفی .

ئهحمه دی خانى دبیژیت:

"قهطعا ژ مهخافه تا شکه ســــتن

قهط لى کهمه رهک نه هاته بهستن" (ئهحمه دی خانى، 2007، 149) .

کهمه⁽²⁾ : ناف تهنگ ، نافتهنگا مړوڤی.

24- (کهندهلان⁽¹⁾) : ئهو عهردی کهندال لى ههبن.

کهندهلان⁽²⁾ : خیقته تا مهزن (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 390).

25- کهنگر⁽¹⁾ : جوړهکی رووهکییه .

کهنگر⁽²⁾ : کهنگر پهر ، ئامیرهکی ئاشییه .

26- کههرهبا⁽¹⁾ : جوړهکی بهرایه خودان قییمهت وبهایه ، تزبهحی کههرهبا یی .

کههرهبا⁽²⁾ : کاربه، روناھییی ددهت .

27- کهو⁽¹⁾ : ب(ک)ا سروشتی ، جوړهکی تهیرانه ، نافى پالندهکی جوانه ، مهزن دبیژن: (

کهو دوژمنی

سهری خویه) .

کهو⁽²⁾ : ب(ک)ا سفک ، کهوی کر ، تشتی دهیته کهوی کرن .

- 28- كەۋەر⁽¹⁾ : قراد .
- كەۋەر⁽²⁾ : كەۋەرئى تروميپلئى .
- 29-كتان⁽¹⁾: جۆرەكى قوماشىيە. ب شىۋەزارئ سۆرانى دىيژنى: كەتان.
- كتان⁽²⁾: جۆرەكى گولپىيە. ب شىۋەزارئ سۆرانى دىيژنى: كەتان. (بنيړه: صباح رشيد قادر، 2000، 24).
- 30- كتك⁽¹⁾ : كيتك ، پشيك .
- كتك⁽²⁾ : هژيرپن هسكرى .
- 31- كرم⁽¹⁾ : چنى ، چنين .
- كرم⁽²⁾ : گيانەۋەرە ، د ناقبەرا هيكي وشەرنەخيدا.
- 32- كرمك⁽¹⁾: كرمكى ئاخى.
- كرمك⁽²⁾: نەخشەكى مەحفىرپىيە(اسماعيل تاھا شاھين، 2005، 27) .
- 33- كپ⁽¹⁾ : (كورك) مريشكا سەرھيكان ، ب شىۋەزارئ كورمانجيا خوارئ (سۆرانى) .
- كپ⁽²⁾ : بىدەنگ بە ، مت بە ، كپ بە ، هش بە .
- كپ⁽³⁾ : تەقن ، ھەرى .
- كپ⁽⁴⁾ : كوه بچويك ، ژبو پەزى ، پەزى كپ .
- 34- كز⁽¹⁾ : پەوش .
- كز⁽²⁾ : زكماك .
- كز⁽³⁾ : زوير .
- كز⁽⁴⁾ : عىجز ، ئەگەر نەخوينى دئ كزبم ، كزگريوك ، يى ب كزه ، ژبو بچويكان دەيت .
- كز⁽⁵⁾ : لاواز ، چرا مە يى كزبووى .
- كز⁽⁶⁾ : ۋەكى دەنييە ، پوونى ، بەزىيە ، يى ب كزه ، مەزن دىيژن (بېھنا كزئى ، ژمالا دزئى) .
- 35- كزرى⁽¹⁾ : سووتى. مەزن دىيژن:(خزيران خنزرى، گيا ل سەر زويران كزرى) .
- كزرى⁽²⁾ : دەستى من ب ئاگرى كزرى .
- 36- كسك⁽¹⁾ : ژ دىنگى چىدكەن .
- كسك⁽²⁾ : گيانەۋەر ، جۆرەكە خودان كولى رەشن .
- 37- كفر⁽¹⁾ : جۆرەكى گيايە.

کفر⁽²⁾ : تاوانه د ئیسلامیدا.

38- کفان⁽¹⁾ : تیروکفان ، چهکی کهفنه .

کفان⁽²⁾ : کفانی موخکی و بیژینگی و سهرادی، داری خوار ودهکی کفانی .

39- کل⁽¹⁾ : کلی چافی ، دهرمانی چافی .

کل⁽²⁾ : نهساخی ، ژکی هاتییه .

کل⁽³⁾ : کوریا گیانهوهری.

40- کللی⁽¹⁾ : کلیمیش .

کللی⁽²⁾ : کللیا دهرگههی .

41- کن⁽¹⁾ : ب(ك)ا گران ، کنك ، کون ، قورك .

کن⁽²⁾ : جوان ، کوردین باکوور دبیژنی .

کن⁽³⁾ : کهنین ، پیکهنین .

کن⁽⁴⁾ : نک ، جهم ، رهخ .

کن⁽⁵⁾ : یار ، کنا منی ، کنی .

42- کناری⁽¹⁾ : جوړهکی تهراشوکا سترییه .

کناری⁽²⁾ : جوړهکی چویچکایه .

43- کورسی⁽¹⁾ : ددانی کورسی .

کورسی⁽²⁾ : کورسیا تهراشی، کورسیا روینشتنی، کورسیا خواندنی.

44- کورک⁽¹⁾ : عهردهکی کویر .

کورک⁽²⁾ : کورک و عهبا .

کورک⁽³⁾ : مریشکا کورک ، مریشکا سهر هیکان .

45- کورمانج⁽¹⁾ : سهپان ، نهز کورمانجی بابی ته مه .

کورمانج⁽²⁾ : نافی گهلی کورده .

کورمانج⁽³⁾ : نافی گوند و دیهاتایه .

کورمانج⁽⁴⁾ : نافی نهوان کوردایه نهوین ب کورمانجی دئاخفن، ودهکو دیالیکتا سهری،

دیالیکتا

نافهراست و دیالیکتا خواری...هتد.

46- (کورک⁽¹⁾) : ناوهند، نافهند، سهنتهر.

- كوپرهك⁽²⁾: نافى جيبايهكى كوردستانىيه (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 397).
- كوپرهك⁽³⁾: نه نياسينا كوپر كيهه.
47. كوپرى⁽¹⁾: كوپر، لاو .
- كوپرى⁽²⁾: ههسپى بچويك، تيشكى ههسپى .
48. كوسه⁽¹⁾: جورهكى كولندايه .
- كوسه⁽²⁾: ژى كييم، زهلامى بى ره .
49. كوچ⁽¹⁾: پهزا بى شاخ .
- كوچ⁽²⁾: مشهختبون، ب ديالكتا ژوورو نافهراست (سؤرانى) .
50. كوچك⁽¹⁾: سه، كوردپن باكوور دبيژنى .
- كوچك⁽²⁾: كوچكا ميران، ديوانخانه .
- كوچك⁽³⁾: كوچكى داران .
51. كول⁽¹⁾: پرسك .
- كول⁽²⁾: جهى برينى .
- كول⁽³⁾: خاس، روت، رويش، سهر كول كو رامانا نهوى چ ل سهرى نينه .
- كول⁽⁴⁾: كول و كوфан .
- كول⁽⁵⁾: كولك .
- كول⁽⁶⁾: كوئى پهزى .
- كول⁽⁷⁾: كوئى دهواران .
- كول⁽⁸⁾: كيس، ههلز وچلى دداننه سهر و ل سهر بهفرى دكيشن .
52. كولان⁽¹⁾: كولانا نهرد و بيستانان.
- كولان⁽²⁾: كولانك، كولانكا تاخى مه (كهسهر ياسين محهمه، 2009، 62).
53. كولهك⁽¹⁾: په نجهرا بچويك .
- كولهك⁽²⁾: يى كولهك فرهه، يى قون فرهه، پاشييا مروقى .
54. كولله⁽¹⁾: په ردهيا مروقى هافينى ل سهر بانان بكاردهينيت (توركويه) .
- كولله⁽²⁾: كولى، ب شيوه زارى سؤرانى .
55. كولم⁽¹⁾: كولهك ليدا، دهستى مچاندى ليدا، زهريهك ليدا، شهركر .
- كولم⁽²⁾: مست، مستهكا دهخلى .

- 56- كولى⁽¹⁾ : گيانەوهرى بچويكە .
- كولى⁽²⁾ : كولىا هريى .
- 57- كوليلك⁽¹⁾ : گولئىن بچويك .
- كوليلك⁽²⁾ : كولليل ، كولللا دەرگەھى .
- 58- كوم⁽¹⁾ : كوللاڧ ، سەر پۇش ، كومزرى (كوللاڧى ئاسنى) .
- كوم⁽²⁾ : كوما بەران ، تىشى كوم .
- 59- كون⁽¹⁾ : چافىك ، پوزكا ئاشان .
- كون⁽²⁾ : كونئىن بەران ، كونئىن چىپايان .
- كون⁽³⁾ : ماليتە ، لەند (جەئى سقۇرايە) .
- كون⁽⁴⁾ : مەشكا ئافى ، پىستى ئافى كرنى .
- 60- كونك⁽¹⁾ : كونكا ئافى وەكى مەشكىيە .
- كونك⁽²⁾ : كونكئىن بچويكئىن ل عەردى چىدبن .
- 61- كوير⁽¹⁾ : ژ نىرى بچويكترە ، دوو ساليىە . مەزن دىبئىن:(كويرە قەلىا ھويرە، بەرانە قەلىا گرانە، شەكە قەلىي نەكە)(ئەحمەد قەرنى، 1984، 92).
- كوير⁽²⁾ : كير ، نامىرى زەلامى . مەزن دىبئىن:(كويرى قازى، تەمبىرى دخوازى) (ئەحمەد قەرنى، 1984، 92).
- كوير⁽³⁾ : مرؤڧى پىچەك دنيايى دىبىنىت .
- كوير⁽⁴⁾ : ئەڧ گەپرا ئافى ياكويرە .
- 62-(كۆچ)⁽¹⁾ : بى شاخ.
- كۆچ⁽²⁾ : باركرن (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 401)..
- 63-(كۆل)⁽¹⁾ : بىزنا بى شاخ.
- كۆل⁽²⁾ : پىشت (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 404).
- 64- كۆك⁽¹⁾ : ب سەرو بەر .
- كۆك⁽²⁾ : ب نرخ ، ب بەھا ، باش ، ب قىمەت .
- كۆك⁽³⁾ : جوان ، لاو ، قەشەنگ .
- كۆك⁽⁴⁾ : جۆرەكى قەخوارنىيە .
- كۆك⁽⁵⁾ : رھ وريشال ، بنەمال ، بىنكۆكا كوردان ديارە .
- كۆك⁽⁶⁾ : كار و كۆك .

كۆك⁽⁷⁾ : مەلبەند ، ئاقەند ، شەرگەھ ، سەنتەر .

كۆك⁽⁸⁾ : ئىكگرتى ، ئىكگرتوو، ئەم ل گەل ھەف كۆك وتەباينە .

65- كىر⁽¹⁾ : ب كىر نەھاتى ، ب كىر ھاتى .

كىر⁽²⁾ : ژ ساتورى بچويكتره .

66- كىش⁽¹⁾ : رەگى كارى ، ژچاوغى (كىشان) ھاتىيە .

كىش⁽²⁾ : كىشا پەزى ، رىكا پەزى .

كىش⁽³⁾ : ئاريشە ، دۆز ، گرفت ، ئالۇزى .

كىش⁽³⁾ : وەزن .

67- كىل⁽¹⁾ : بلند .

كىل⁽²⁾ : تەقەل ، دورمان .

كىل⁽³⁾ : جوونتكرن .

كىل⁽⁴⁾ : رەگى جاوغى (كىلان) ە .

كىل⁽⁵⁾ : كىلىيى بۇ مريان ددانن .

كىل⁽⁶⁾ : ھەستان ، رابوون .

68- كىلەك⁽¹⁾ : كىلەكا مرۇقىيە .

كىلەك⁽²⁾ : نك ، جەم ، ل دەف ، ب رەخفە .

69- كىلك⁽¹⁾ : توخمەكى گىيايە، بنى ئەوى پىقازە، ھەكو بچويك دىيژنى (سى بسك). مەزن

دىيژن: (سى بسكى سى تايى حەچى ھات كىرەكا خۇ لىن دايى) دكرنە بەر پەلاقى، سەرى بەھارى

ل دەمى مەزن دبىت كولىكەكا سى ددەت ، نافی ئەوى كىلكە ، جوھىيان د بەرىدا بنى ئەوى دكرە

چرك و يى نويسەكە بۇ چىكرنا بەرگويىز و كاغەزان بكا دەھىنان.

كىلك⁽²⁾ : كىلكى توخىبى ، د نابقبەرا دوو وەلاتاندا .

كىلك⁽³⁾ : ھىشتا نەبوويە خولپ⁽¹⁾ ، كىلك ھىشتا يى بچويكە .

70- كىم⁽¹⁾ : پىچەك، توزىك، كىمەك، نەگەلەك. مەزن دىيژن:(كىما كىم ژى دچن، زۇرا زۇر ژى

دچن). (ئەحمەد قەرنى، 1984، 92).

كىم⁽²⁾ : كىم وەداڧ .

كىم⁽³⁾ : مەشكى كىم، دى مەشكى شلقىنم .

(1) دارا مازىي يان يا بەرىي وەختى بچويك دىيژنى كىلك و وەختى مەزن دبىت دىيژنى

خولپ.

گ – G

- 1-گا⁽¹⁾:گا رهش، گا جوت.
گا⁽²⁾:گانكرن.
- 2- (گاباره⁽¹⁾):نافى گوندهكییه ل دهوكى.
گاباره⁽²⁾:لاندك.
گاباره⁽³⁾:شكهفت.
گاباره⁽⁴⁾:سهري گای) (مهلا خهليل مشهختی، 2006، 411).
- 3- گاز⁽¹⁾: جوړهكی مؤزيكییه .
گاز⁽²⁾: داری دوو گاز .
گاز⁽³⁾: گهز ، مهزن دبیژن (سهه د گاز وهریس ، ئەسل ههچكه .) (چیا مازی، 2006، 400).
گاز⁽⁴⁾: نهفت.
گاز⁽⁵⁾: نامیرهكه وهكى كلبتانییه .
- 4- گاف⁽¹⁾: پینگاف . هوزانفان (بهكر بهگى ئهزى) دبیژیت:
"وهره دهف من گافهكى"
دا ئەز و تو بچین گافهكى"
گاف⁽²⁾: ومخت ، دم .
- 5- (گاو⁽¹⁾): گاف.
گاو⁽²⁾: چاخ، كات، دم.
گاو⁽³⁾: گارهش) (مهلا خهليل مشهختی، 2006، 413).
- 6- گهر⁽¹⁾: ئەگهر ، ههكه .
گهر⁽²⁾ ، پاشگرهكه. وهك: ئاسنگهر، مزگهر .
- 7- گهرك⁽¹⁾: سفى ، گهركا سفى .
گهرك⁽²⁾: گهرككرنا رهزى تری .
- 8- گهر⁽¹⁾: دور ، سرا ، گهه ، گهها منه ، گهرا منه .
گهر⁽³⁾: گهرا برنجی ، سفى ، گهرك .
گهر⁽⁴⁾: گهرا دهواتى ، گهرا گوڤهندی .

- گهڙ⁽⁵⁾ : گهڙا ماري ، ماري ڪريه گهڙ .
- گهڙ⁽⁶⁾ : گهڙا نافي .
- گهڙ⁽⁷⁾ : توانا، شيان.
- گهڙ⁽⁸⁾ : گورپاتي، گوري)(مهلا خهليل مشهختي، 2006، 414).
- 9- گهڙ⁽¹⁾ : بال .
- گهڙ⁽²⁾ : پي من گهڙي ، پي من ب ڙان چوو .
- گهڙ⁽³⁾ : پيشه‌دانا ماري ، مهڙن دٻيڙن (مارگه‌زتي ڙ وهريسي دترسيت) .
- گهڙ⁽⁴⁾ : دارا گهڙي ، جوڙهڪي دارايه .
- گهڙ⁽⁵⁾ : ڙ ميٽري بجويڪتره ، گهڙا پهروڪي . مهڙن دٻيڙن: (گهڙ و مهڙهس د دهستي تهدايه).
- گهڙ⁽⁶⁾ : رهگي چاوگي (گهستن) ه .
- گهڙ⁽⁷⁾ : شريناهيه .
- گهڙ⁽⁸⁾ : گاز ، گازا سبي ، ڪوردين سوفيتا كهڙن دٻيڙن.
- گهڙ⁽⁹⁾ : لهق . مهڙن دٻيڙن: (دهستي تو نڪاري گهڙ بڪه، ماچ بڪه) (جيا مازي، 2006، 163).
- گهڙ⁽¹⁰⁾ : گهڙنڪ . جوڙهڪي گيايه.
- 10- (گهڙ⁽¹⁾ : پاڦڙ و بڙوين ، پاڪ و خاوين .
- گهڙ⁽²⁾ : پهڙي سبيس .
- گهڙ⁽³⁾ : خوار ، لا) (محمد صالح پيندرؤي، 2010، 402) .
- گهڙ⁽⁴⁾ : گهلهڪ سبي .
- گهڙ⁽⁵⁾ : وهرز .
- 11- گهڙ⁽¹⁾ : ملهت، توخم، نهڙاد، نفش .
- گهڙ⁽²⁾ : ههڙ ، ل گهڙ .
- 12- گهڙ لافيڙ⁽¹⁾ : نافي ستيرهڪيه .
- گهڙ لافيڙ⁽²⁾ : ههڙا ههڙه .
- گهڙ لافيڙ⁽³⁾ : گهرم هافيڙ .
- 13- گهڙ⁽¹⁾ : گهڙي بران ، گهڙي خويشڪان .
- گهڙ⁽²⁾ : گهڙي ڪوير بي نافي نابن .

- 14- (گهليار⁽¹⁾) : پشتهفان بۆ وهلاتى خۆ.
- گهليار⁽²⁾ : هۆزهكا مهزنه ل كوردستانى (مهسعود خالد گولى، 2011، 303) .
- 15- گهنج⁽¹⁾ : تۆلاز، لاو، جحيل.
- (گهنج⁽²⁾) : گهنجينه (فاضل نظام الدين، 1989، 452).
- 16- گه⁽¹⁾ : پشكا داران ، د ناقبهرا دوو گهاندا ، گهه ميوى يان لهفهنى يان يا كاريشى.
- گه⁽²⁾ : دهم ، گاڤ ، وهخت .
- گه⁽³⁾ : دور ، گهها منه ، دورا منه ، نوبا منه ، سرا .
- گه⁽⁴⁾ : گهها دهستى يان پشتى ، گههين ئهوى بهر ئيك دچن ، يى گهه كورته .
- گه⁽⁵⁾ : قلب ، گرى .
- گه⁽⁶⁾ : هندهك جارن .
- گه⁽⁷⁾ : بيهنهكا دى ، گهههكا دى .
- 17- (گهور⁽¹⁾) : مهزن، گهوره.
- گهور⁽²⁾ : رهنكى بۆز (مهلا خهليل مشهختى، 2006، 419).
- 18- (گرافى⁽¹⁾) : خۆشتقى، خۆشهويست.
- گرافى⁽²⁾ : هۆزهكا مهزنا كوردانه ل كوردستانا توركيا و گهلهك ژى ل دهفهرين جودا جودايين بههدينان ل كوردستانا عيراقى بهلافبووينه. (مهسعود خالد گولى، 2011، 304).
- 19- گران⁽¹⁾ : ب نرخ، ب بها، ب قيمهت.
- گران⁽²⁾ : بۆ هه لگرتنى و وهزنى دهيت، نانكو بهرؤفازى سفكه، مهزن دبيژن: (ئافلى سفك ، بارهكى گرانه) .
- 20- گرز⁽¹⁾ : گرزايى ، گرز داران .
- گرز⁽²⁾ : جوړهكى چهكى كهفنه .
- 21- گرك⁽¹⁾ : گركى بچويك ، ژ گر هاتيهه ، گركى ئاخى ، گركين ههفيرى .
- گرك⁽²⁾ : گركى هييرانا پيشكى برنجى ، ژ دستارى بچويكتره ، دستارى ژ بهرى رهش چينكهن ، گركى ژ گيجى چينكهن و ژ دستارى سفكتره.
- گرك⁽³⁾ : يى سار، نهساخ .
- 22- گرى⁽¹⁾ : ئاريشه، گرفت.
- گرى⁽²⁾ : دهستهواژه يان فريزه د رژمانيدا.

23- (گريل) ⁽¹⁾: گريلبوون.

گريل ⁽²⁾: تشتهکه ب دار مازيبانقه دهيت ودهکو هرمييه (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 433).

24- (گري) ⁽¹⁾: مهزني، گهورهيي.

گري ⁽²⁾: گريان (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 423).

25- گر ⁽¹⁾: ب(ر) قهلهو، بو حهز و فيان و شکاندنئ دهيت. ودهکي ئهفي ججیلئ گری

بهربوويئ، خوريانا لهشي، نارهزوو، ناروونك يئ گر دژواره .

گر ⁽²⁾: زفر، ژهنگي، گز .

گر ⁽³⁾: گوپی، گرپا، نهخوشيا پيستييه مروفان و پهزي دگريت .

گر ⁽⁴⁾: مهزن، گهوره، زل، زهخم، ب كهلهخ، بهركهفتي، تفتي .

26- گشتك ⁽¹⁾: بهندكئ قايم، بهندكئ مؤكم .

گشتك ⁽²⁾: گشتكا ههفيري، گركا ههفيري .

27- گفشك ⁽¹⁾: جوړهكئ خوارنييه .

گفشك ⁽²⁾: خو تيكبرن .

گفشك ⁽³⁾: گفاشتنا لهشي ب نهينوك و تبلان .

28- گوپك ⁽¹⁾: گوپكئ جيايي .

گوپك ⁽²⁾: قوپك.

29- (گور) ⁽¹⁾: قهبر.

گور ⁽²⁾: گروھ.

گور ⁽³⁾: ئهوه بهندكن كو دؤرا كالكان پئ رهخ دكهن (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 423).

30- (گورج) ⁽¹⁾: سفق.

گورج ⁽²⁾: چهلهنگ.

گورج ⁽³⁾: راپيچايي.

گورج ⁽⁴⁾: تيرهكا مروفانه د بنهردتا گورجستانينه (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 424).

31- گوپی ⁽¹⁾: گوپيا ناگري .

گوپی ⁽²⁾: گوپيا پهزي، نهساخييه .

32- (گوش) ⁽¹⁾: كنف.

گوش ⁽²⁾: گوھ، گوچ، گوچك (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 425).

- 33- گوڤه‌ند⁽¹⁾ : داوه‌ت، شه‌ه‌يان، دي‌لان.
- گوڤه‌ند⁽²⁾ : ناڤى چى‌پايه‌كئيه ل ده‌ڤه‌را بارزان (مصطفى مزورى، 2011، 450).
- 34- گوله‌باغ⁽¹⁾ : گولا باغچه‌ى.
- (گوله‌باغ⁽²⁾) : ده‌ڤه‌ره‌كه سه‌ر ب خيلا زه‌نگه‌نه‌يه ل كوردستانا عيراقى).
- 35- (گولشاه(گلشاه)⁽¹⁾) : شاه‌ا گولان(مه‌به‌ست ژى گول محه‌مه‌دييه)
- گولشاه(گلشاه)⁽²⁾) : ل دويڤ بير و باوه‌رئىن پارسيان(گولشاه) ئيکه‌مين مروڤى سه‌ر گويا
- ئه‌رديه (ئانكو باب ئاده‌مه) (مه‌سعود خالد گول، 2011، 304).
- 36- (گولوله⁽¹⁾) : برنجا ب دؤ.
- گولوله⁽²⁾) : گولولكا به‌ندكى يان ده‌رزى (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختى، 2006، 426)..
- 37- گولى⁽¹⁾ : پرچا مروڤى، پرچا سه‌رى ، پورا سه‌رى .
- گولى⁽²⁾ : گوليا گه‌نمى ، گوليا جه‌ى .
- گولى⁽³⁾ : ناڤى عيله‌كى كوردانه ل ده‌ڤه‌را زاخؤ .
- 38- گوهار⁽¹⁾ : تۆخمه‌كى بزنانه .
- گوهار⁽²⁾ : چه‌كى زيڤيه، يى ژنانه .
- 39- (گوهده‌رز⁽¹⁾) : مروڤى د كارى خؤدا رژد بيت، هوشيار و هه‌ستدار.
- گوهده‌رز⁽²⁾) : مروڤى پرته‌ك ژ گوهى ئه‌وى هاتبيته برين.
- گوهده‌رز⁽³⁾) : ژ په‌هله‌وانئىن نافدارئىن شه‌ه‌نما فيرده‌وسيه، كو هه‌ڤده‌م بوو ل گه‌ل رۆسته‌مى
- زال) (مه‌سعود خالد گول، 2011، 305).
- 40- گويفك⁽¹⁾ : سه‌رگويفكى ، جه‌ى گليشى .
- گويفك⁽²⁾) : گويفكىن كولاڤى .
- 41- گوڤان⁽¹⁾ : دىاليكته‌كا كورديه .
- گوڤان⁽²⁾) : گوهوڤرين .
- گوڤان⁽³⁾) : ناڤى ميړانه.
- 42- (گؤل⁽¹⁾) : گؤلک.
- گؤل⁽²⁾) : گه‌رئى ناڤى(بحر).
- گؤل⁽³⁾) : خاپاندن.
- گؤل⁽⁴⁾) : ئه‌بله‌ه) (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختى، 2006، 431).

- 43- گیلاس⁽¹⁾ : جوړه کي دارايه، فيقي ددهت .
 گیلاس⁽²⁾ : گیلاسا ناشی (ناجی طه بهرواری، 2000، 45).
 44- گيچ⁽¹⁾ : گيچا خانبيان.
 گيچ⁽²⁾ : پيښه رې په ستاني (مقياس الضغط)
 45- گيسك⁽¹⁾ : دهیته گوتن بو ستران بیژان .
 گيسك⁽²⁾ : ژ کارکي مه زنتره ل دهمي ل شيري فه دگهن .

L - ل

- 1- لات⁽¹⁾ : خوداو منده کي گاوران بوو .
 لات⁽²⁾ : دهپي عهردي ، زهفيه کا دريژ .
 لات⁽³⁾ : فهريزا كه فري ، ته فچکا كه فري .
 لات⁽⁴⁾ : لاته کا كيلاني .
 لات⁽⁵⁾ : لاواز ، (مهره كه) لات و لاوازه.
 2- لال⁽¹⁾ : ياقوت.
 لال⁽²⁾ : گوھلينا بيت (مه لا خه ليل مشه ختي، 2006، 438).
 3- لانه⁽¹⁾ : هيلين.
 لانه⁽²⁾ : ته مبهل.
 لانه⁽³⁾ : شانها ستينگان (مه لا خه ليل مشه ختي، 2006، 439).
 4- له زگين⁽¹⁾ : پي سفك.
 له زگين⁽²⁾ : چالاک.
 له زگين⁽³⁾ : روپخو هس، روپفه کري (مه سعود خالد گولي، 2011، 307).
 5- لهق⁽¹⁾ : سست ، نه قايم ، لهق لهقوك (کومهلک له ماموستاياني...، 2012، 221) .
 لهق⁽²⁾ : فهپ ، گهز ، لهقه ک ليډا .
 6- لهک⁽¹⁾ : عهيب.
 لهک⁽²⁾ : سه د هزار.

- لەك⁽³⁾: عەشیرەتەكا كوردانە (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 441).
- 7- لەگ⁽¹⁾: ماندی بین.
- لەك⁽¹⁾: گەھئەستییان (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 441).
- 8- لەوہند⁽¹⁾: لاوئە جوان و خشکۆک.
- لەوہند⁽²⁾: سیار.
- لەوہند⁽³⁾: رەنگەکی سوپایی تورکی بوو (مەسعود خالد گولی، 2011، 307).
- لەوہند⁽⁴⁾: ھوچک، لەوہندییەن شەل و شەپکان (مصطفی مزوری، 2011، 458).
- لەوہند⁽⁵⁾: ژن شرین.
- لەوہند⁽⁶⁾: ناخفتنا شرین (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 442).
- 9- لاوک⁽¹⁾: کورکئە گەنج و روی دەلال.
- لاوک⁽²⁾: نافئە جوړەکی سترانا کوردییە (مەسعود خالد گولی، 2011، 307).
- 10- لوق⁽¹⁾: تا، طا، چق .
- لوق⁽²⁾: گرۆپەکی سوپایە (کۆمەتیک مامۆستا، 2007، 67) .
- 11- لوت⁽¹⁾: ب شۆەزارئ سۆرانی، دفن، کەپ، پۆز .
- لوت⁽²⁾: خۆھافیتن، ب لو تاجوو، ب جووت خۆھافیتن .
- 12- لۆری⁽¹⁾: فەلۆراندن، ئەو سترانە یا دایک بۆ زارۆکی خوە یی سافا دبێژیت دابنقییت (مەسعود خالد گولی، 2011، 308).
- لۆری⁽²⁾: کیم شەرمی (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 446).
- 13- لۆج: بۆچی؟
- لۆج: تیفلاندن (مەلا خەلیل مشەختی، 2006، 446).
- 14- لیف⁽¹⁾: رەخ، لیفا پرویباری، رەخی پرویباری .
- لیف⁽²⁾: لیفا مرۆفی . مەزن دبێژن: (خودئ بولیلئ ددەتە بی لیقان).
- 15- لیگەرەن⁽¹⁾: دویشچووون.
- لیگەرەن⁽²⁾: ھیلان.
- 16- لینان⁽¹⁾: رانیخستنا وەریسی بۆ پشستی چیکرنئ، راجاندنا وەریسی بۆ چیکرننا پشستی .
- لینان⁽²⁾: زاد لینان، خوارن لینان .
- 17- لیر⁽¹⁾: پارئ زیړی .

- لیر⁽²⁾ : نه ساخییه که ل مروقی دهیت، جوړه کړی پرسکایه (محمد صالح پیندرۆی، 2010، 459) .
- 18- لیس⁽¹⁾ : جهی فهدانا شهفا تهیر و تهوالایه .
- لیس⁽²⁾ : لیسکی ئافی، ب هه میقه تهر بوو .

M – م

- 1- مار⁽¹⁾ : مار گهستی، جوړه گیانه وه ره که . مهزن دبیژن: (مار گهستی ژ وهریسی ترسی).
- مار⁽²⁾ : مارکرن ، مههر ، شوی ، ژن و میړینی .
- مار⁽³⁾ : مال ، کهرکووکی دبیژنی .
- 2- مال⁽¹⁾ : خانی ، مالا من .
- مال⁽²⁾ : خیزان و زارۆ .
- مال⁽³⁾ : سامان .
- 3- مالک⁽¹⁾ : شانە ، قان .
- مالک⁽²⁾ : مالکا برنجی ، مالکا زهقیی .
- مالک⁽³⁾ : دپرا هوزانی .
- 4- مان⁽¹⁾ : خوچه بوون، نه چوون.
- مان⁽²⁾ : جهناقى لكاوه بو كەسى یی كۆم د دیالیکتا سۆرانیدا.
- ((مان⁽³⁾ : خانی، وهکو بیژین: خان و مان، نانکو خانی، د ئافیستا و پهلهوی و کوردییا نوکه ژیدا ب ئهقی و اتایی دهیت) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 450-451).
- 5- مانه⁽¹⁾ : پهیقا تهئکید کرنییه.
- مانه⁽²⁾ : د دهفوکا شه به کیدا ب واتایا خانی دهیت) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 450).
- 6- مانگ⁽¹⁾ : چافی هه یقی، هه یف .
- مانگ⁽²⁾ : مهه ، (30) رۆژن .
- 7- مایه⁽¹⁾ : سامان، دراف.

- مايه⁽²⁾ : ژيڊەر، ناقهروڭ(فاضل نظام الدين، 1989، 483).
- مايه⁽³⁾ : بهرؤفاڙى خلاس بوون يان چوونئيه.
- مايه⁽⁴⁾ : مى.
- 8- مهت⁽¹⁾ : پورئ ، خویشکا بابى .
- مهت⁽²⁾ : گيايهکه ل کوردستانا رؤژئافا وهكى چايئ فهدهخون .
- 9- مهتين⁽¹⁾ : بهيژ ، موکم ، د زمانئ عه رهبيدا.
- مهتين⁽²⁾ : زنجيرا چيائئ مهتينا ل دهقهرا ئاميدئ، د زمانئ کورديدا .
- 10-(مه رهز⁽¹⁾): نهخوئشى.
- مه رهز⁽²⁾: جوړه بزنهکهه (مه لا خهليل مشهختئ، 2006، 453).
- 11-(مه رش⁽¹⁾): ئه و جهوالين مهزنن، کو کايئ پئ دکيشن.
- مه رش⁽²⁾: ته مبهل (مه لا خهليل مشهختئ، 2006، 453)..
- 12-مه رگ⁽¹⁾: مرن.
- مه رگ⁽²⁾: جان، گيان.
- 13- مه پ⁽¹⁾: په ز ، ب شيوازي سؤراني .
- مه پ⁽²⁾: مه پبيرك ، مه پرا ئافدانئ .
- 14- مه زن⁽¹⁾: گر، زهخم .
- مه زن⁽²⁾: ماقيل، ره سپى ، ميرزا .
- 15- مه سهب⁽¹⁾: جهئ فهदानا دافين كهوايه .
- مه سهب⁽²⁾: ئول، دين ، ئايين .
- 16-(مه قام⁽¹⁾): ئاواز، لهحن.
- مه قام⁽²⁾: پله و پايه(فاضل نظام الدين، 1989، 492).
- 17-مه قه سوک⁽¹⁾: گيانه وه رهكى بچويکه.
- (مه قه سوک⁽²⁾): نه خشهكى مه حفيرئيه(اسماعيل تاها شاهين، 2005، 27).
- 18- مه نند⁽¹⁾: پر ، تزئ .
- مه نند⁽²⁾: جوړهكى گيايه ، گيايئ مه نندئ .
- مه نند⁽³⁾: ئافا مه نند، ئافا راوله ستياى (صديق حجي وهلى بهروارى، 2003، 64).
- مه نند⁽⁴⁾: خودان، خودئ، خاوهن.

- 29-مشه⁽¹⁾: گه لهك.
- مشه⁽²⁾: دهنگی هه ناسییه ژ دفنی(فاضل نظام الدین، 1989، 486).
- 30-(مژ⁽¹⁾): مژ و مؤر، ئانكو دونیا یا مژه.
- مژ⁽²⁾: مزهك ژ جگاری(فاضل نظام الدین، 1989، 485).
- 31-مل⁽¹⁾: ستو، ب شیوه زاری سۆرانی: شان، ملی مروقی.
- مل⁽²⁾: قام، لا، لایئ دی. کوردین باکوور دبیژنی.
- مل⁽³⁾: ملی گری، مهزن دبیژن (چل پشتی چلان، ملان ببه سه ری ملان) گری ئاخى، گر، (چل و چل، کینی فهده ل سه ری مل).
- 32-من⁽¹⁾: سی کیلویه.
- من⁽²⁾: چه نافی که سییه.
- 33-(مووچه⁽¹⁾): راتب.
- مووچه⁽²⁾: قوله پیا گیانه وه ری(رسغ الدابة، كاحل الدابة) (فاضل نظام الدین، 1989، 489).
- 34-(مۆج⁽¹⁾): ئه وه کود دانین ئه وى یین ژیری ژده رفه بن.
- مۆج⁽²⁾: جوړه هبستره كه.
- مۆج⁽³⁾: ماچ(هندهك ئیزدی بكار دهینن)) (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 462).
- 35-مۆر⁽¹⁾: دموهر، بی ئیفله ح.
- مۆر⁽²⁾: رهنگی مؤر، رهنگی سوور و شین تیكه ل، بنه فش.
- مۆر⁽³⁾: مهر، ختم.
- 36-(مۆز⁽¹⁾): جوړه كی فیقییه.
- مۆز⁽²⁾: جوړه كی میشین ده واریه(فاضل نظام الدین، 1989، 488).
- 37-میړ⁽¹⁾: میړی ژنكى.
- میړ⁽²⁾: نیړ، زهلام.
- میړ⁽³⁾: ویړهك، دل مؤكم، زیرهك.
- 38-میښ⁽¹⁾: میښ و مؤر، گیانه وه ره كی بچویكه.
- میښ⁽²⁾: میښكرنا سه ری ئا فره تان.
- 39-میړی⁽¹⁾: زهلام، میړ.

- میری⁽²⁾: میروله، گیاندارهکی بچویکه. مهزن دبیژن:(میریا بار ژئ گرانتر)(ئهحمده قهرنی، 1984، 111).
- 40- میزه⁽¹⁾: بهریّ خوّ دایی، میزهکر .
- میزه⁽²⁾: دوشک، ستیرک .
- 41- میران⁽¹⁾: ناسناف یان نافونیشانی پلهوپایی یان شهرهفی.
- میران⁽²⁾: ههر دوو ههیفین ئهیلول و چریا ئیکی(فاضل نظام الدین، 1989، 497).
- میران⁽³⁾: عهشیرهتهکا کوردانه.
- 42- (میرزا)⁽¹⁾: پاشا.
- میرزا⁽²⁾: نقیسه(مصطفی مزوری، 2011، 468).
- 43- میل⁽¹⁾: عهردی پیّ دپیشن، چهند میله .
- میل⁽²⁾: میلیّ دهمز میریّ (سهعهتیّ) .
- 44- (مینا)⁽¹⁾: جوّره گولهکه.
- مینا⁽²⁾: بالندهکه کو زاری مروّفی دکهت.
- مینا⁽³⁾: تیفلکیّ سهر ددانی مروّفی.
- مینا⁽⁴⁾: کانزایهکه.
- مینا⁽⁵⁾: جوّره وینهکه کو ب ئافا زیّری و سیمی هاتییه نیگارکرن (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 458).
- مینا⁽⁶⁾: وهکو.

N – ن

- 1- ناخودا⁽¹⁾ : ژ دین وەرگه‌ریای (ملحد).
- ناخودا⁽²⁾ : سەرۆکی کەشتی‌فانان (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 467).
- 2- ناساز⁽¹⁾ : نه‌ساخ.
- ناساز⁽²⁾ : سەرپێچی (مخالف) (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 469).
- 3- ناز⁽¹⁾ : ده‌لال، ده‌لالی.
- ناز⁽²⁾ : نیعمه‌ت (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 467).
- 4- ناف⁽¹⁾ : دکه‌نه ناف .
- ناف⁽²⁾ : ناف ره‌زی ، ناف زه‌فیی .
- ناف⁽³⁾ : نافته‌نگا به‌فری .
- ناف⁽⁴⁾ : دنافدا .
- ناف⁽⁵⁾ : نافئ مروؤفی ، نافئ کیانه‌وه‌ری و نافئ پرووه‌کی و هه‌ر تشته‌کی . مه‌زن دبیژن: (نافه‌کی گران، گونده‌کی وێران). (ئه‌حمه‌د قه‌رنی، 1984، 113).
- 5- نافگوه⁽¹⁾ : نافگوها ده‌واری .
- نافگوه⁽²⁾ : نافکا میۆی .
- 6- نافمال⁽¹⁾ : که‌لوپه‌ل.
- نافمال⁽²⁾ : د ناف مالدا.
- 7- نال⁽¹⁾ : نالین گیانه‌وه‌ری، نالبه‌ند.
- نال⁽²⁾ : نالین.
- 8- نامیلکه⁽¹⁾ : کراس.
- نامیلکه⁽²⁾ : نامه‌یه‌کا بچووک (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 470).
- 9- ناو⁽¹⁾ : بو نافئ مرؤف ، گیانه‌وه‌ری .
- ناو⁽¹⁾ : دنافدا .
- 10- نه‌ته‌وی⁽¹⁾ : دوژمن، نه‌یار.
- نه‌ته‌وی⁽²⁾ : قه‌ومی (مه‌لا خه‌لیل مشه‌ختی، 2006، 472).
- 11- نه‌خت⁽¹⁾ : کیم ب شیوه‌زاری سوورانی
- نه‌خت⁽²⁾ : نه‌ختی ژنی ل ده‌می ده‌یته‌ خواستن.

- 12- (نه‌خړين⁽¹⁾) : له‌خړين.
- نه‌خړين⁽²⁾ : نېكهم زاروكه كو بوؤ ژنكي دهيت) (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختي، 2006، 473).
- 13- نه‌رم⁽¹⁾ : ته‌نا ، مروقي نه‌رم .
- نه‌رم⁽²⁾ : پوخ ، لچ .
- 14- نه‌سنه‌تكري⁽¹⁾ : بي وژدان .
- نه‌سنه‌تكري⁽²⁾ : نه‌سنه‌تكر .
- 15- (نه‌في⁽¹⁾) : نه‌وي، عه‌ردئ نزم.
- نه‌في⁽²⁾ : بچويكي بچويكپن مروقي، حه‌فيد) (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختي، 2006، 474).
- 16- نه‌مام⁽¹⁾ : شتل.
- نه‌مام⁽²⁾ : نه‌خي‌ر مام.
- نه‌مام⁽³⁾ : ئەز ل فيري نه‌مام. ئانكو: (نیشانه‌يا نه‌ري+ فه‌دي كاري+ جه‌نافي لكاو)
- 17- (نه‌مان⁽¹⁾): ئافاهي.
- نه‌مان⁽²⁾: ژنافچوون) (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختي، 2006، 475).
- 18- (نه‌مر⁽¹⁾) : هه‌رده‌م ساخ.
- نه‌مر⁽²⁾: هيدي، هيمن، ئارام، بيهنفره‌ه) (مه‌سعود خالد گولي، 2011، 327).
- 19- (نه‌وازش⁽¹⁾): هيقي، ئاره‌زوو.
- نه‌وازش⁽²⁾: نازاندن) (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختي، 2006، 475).
- 20- (نه‌هات⁽¹⁾) : كاره‌سات، نه‌رحه‌تي، نه‌هه‌مواري) (فاضل نظام الدين، 1989، 518).
- نه‌هات⁽²⁾: نه‌ريكرنا كاري (هات)ه.
- 21- (نه‌هنگ⁽¹⁾) : حويت.
- نه‌هنگ⁽²⁾ : بورجه‌كي ئاسمانيه) (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختي، 2006، 476).
- 22- (نه‌ي⁽¹⁾) : ده‌رزي، واژه‌يه‌كا شه‌به‌كي و هه‌وراميه.
- نه‌ي⁽²¹⁾ : له‌قه‌ن، قاميش.
- نه‌ي⁽³⁾: پرم.
- نه‌ي⁽⁴⁾: ناي) (مه‌لا خه‌ليل مشه‌ختي، 2006، 476).
- 23- نه‌ينوك⁽¹⁾ : نه‌ساخيه‌كه ده‌واران دگريت .
- نه‌ينوك⁽²⁾ : هه‌ستتي سه‌ري تيلي .

- 24- نېرە⁽¹⁾ : جورەكى كېز و ميشايه .
- نېرە⁽²⁾ : دانەكى وەكى گارسييه، توخمەكى درايه .
- نېرە⁽³⁾ : هيستري نير يى بچويك .
- 25- نك⁽¹⁾ : ل دەف، ل چەم، كن.
- نك⁽²⁾: نافه بۇ نالين(انين) (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 473).
- 26- نويسەك⁽¹⁾ : جورەكى گيايه .
- نويسەك⁽²⁾ : چر ، دەبىش ، دەبووش .
- 27- نووبار⁽¹⁾ : سەرى بهارى.
- نووبار⁽²⁾ : بەرھەمى نوى.
- نووبار⁽³⁾ : جورەكى كمانى بوو، كو گەلەك تير پىكفە دھافىتن(مەسعود خالد گولى، 2011، 328).
- 28- نوژ⁽¹⁾ : نەوعە كرنيەكى پانە و گەلەك دەست و چەنگ ھەنە.
- نوژ: بريتتية ژ مروقى خويس و مالپەرست) (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 481).
- 29- نوژ⁽¹⁾ : ھنگفين، ھەر تىتەكى شرين.
- نوژ⁽²⁾ : تريك.
- نوژ⁽³⁾ : نوژگان، ئافا ھەياتى.
- نوژ⁽⁴⁾ : ژيان، نەمرى.
- نوژ⁽⁵⁾ : نەھ.
- نوژ⁽⁶⁾ : بنوژشە) (مەلا خەليل مشەختى، 2006، 481).
- 30- نوک⁽¹⁾ : پاشگرەكە: ترسنوك، گرینوك.
- نوک⁽²⁾ : نوکا خوارنى.
- 31- نير⁽¹⁾ : بلند و بەل .
- نير⁽¹⁾ : بەرۇفاژى مى .
- 32- نيرى⁽¹⁾ : توخمەكى كولكايە ل تېلېن مروقى دھيت.
- نيرى⁽²⁾ : پەزى رەش يى نير، ژ كويرى مەزنترە .
- 33- نيک⁽¹⁾ : شوکا رافا ماسى.
- نيک⁽²⁾ : نەخشەكى مەحفيريه) (اسماعيل تاھر شاھين، 2005، 27).
- نيک⁽³⁾ : گەھى رانى(فاضل نظام الدين، 1989، 519).

- 34- (نیره⁽¹⁾) : دکهفیته سهر کاریتان یان کیته ، بانئ خانى .
 نیره⁽²⁾ : دهیته چپکرن ژ دارئ کهبوتئ یان تهوکئ یان گوپزئ یان تیئی و دکهفیته
 سهرملین ههر دوو
 گاجووتان د دهمئ جووتکرنئدا) (بههرام جبرائیل یاسین - دیدار) .
 نیره⁽³⁾ : نیرهکا نانئ ته نک .
 35- (نیشان⁽¹⁾) : ئارمانج .
 نیشان⁽²⁾ : شینوار .
 نیشان⁽³⁾ : هیما .
 نیشان⁽⁴⁾ : خالیئ ل سهر سهر و جافان یان لهشى) (مهسعود خالد گولی، 2011، 330) .
 نیشان⁽⁵⁾ : مؤر .
 نیشان⁽⁶⁾ : درویشم ، دریا پەزی .
 نیشان⁽⁷⁾ : نافونیشان .
 36- (نیهاد⁽¹⁾) : ههستا دهروونی، ناخ، دل و دهروون) (مهسعود خالد گولی، 2011، 330) .
 نیهاد⁽²⁾ : د ریزمانئدا بهرامبهر (مبتداً) یا عهرهبی دهیت .

H - ه

- 1- هار⁽¹⁾ : سهیئ هار .
 هار⁽²⁾ : فلفلا هار ، فلفلا دژوار، تیژ .
 2- (هالاو⁽¹⁾) : ئااو .
 هالاو⁽²⁾ : ههئما گهرمئ) (صباح رشید قادر، 2000، 23) .
 3- (هانئا⁽¹⁾) : باوهری .
 هانئا⁽²⁾ : تهناهی) (مصطفی مزوری، 2011، 489) .
 هانئا⁽³⁾ : هاریکاری بوؤ برن (فاضل نظام الدین، 1989، 533) .
 4- (هاوار:گازی و قیژی بوؤ هاریکاریکرنئ) (فاضل نظام الدین، 1989، 534) .
 هاوار: خیفه تگهه، تاخئ ئاکنجیبوونئ .
 5- هاون⁽¹⁾ : جوورهکئ چهکییه .
 هاون⁽²⁾ : کهلوپهلهکئ کهلهپوورییه، تشتی پی دقوتن .

- 6- (هه‌دار⁽¹⁾: صه‌بر، ته‌نا.
هه‌دار⁽²⁾: كه‌سى ب پارئ خۆ هاريكارييا خه‌لكي دكه‌ت.
هه‌دار⁽³⁾: به‌خت، ئيقبال
هه‌دار⁽⁴⁾: زيهره‌ك، هه‌شيار، چه‌له‌نگ) (مه‌سعود خالد گولي، 2011، 333).
- 7- (هه‌ركي⁽¹⁾: ئاقه‌كا نه‌راوستيائي.
هه‌ركي⁽²⁾: عه‌شيرته‌كا مه‌زنا كوردايه) (مصطفى مزوري، 2011، 490).
هه‌ركي⁽³⁾: ئانكو هه‌ر كي بيت.
8- هه‌رمي⁽¹⁾: جوهره‌كي فيقيه.
هه‌رمي⁽²⁾: ب تنئ ره‌گه‌زي مي.
9- (هه‌روه⁽¹⁾: به‌لاش.
هه‌روه⁽²⁾: هه‌ر هه‌وه) (ئه‌مه‌ل جندي فه‌تاح، 2012، 81).
- 10- (هه‌پاش⁽¹⁾: نه‌ست.
هه‌پاش⁽²⁾: پيگه‌هه‌شتي) (فاضل نظام الدين، 1989، 538).
- 11- هه‌ش⁽¹⁾: هه‌ژين داران.
هه‌ش⁽²⁾: هو‌ش، نه‌قل .
هه‌ش⁽³⁾: وه‌كي خووليي .
- 12- (هه‌ژين⁽¹⁾: هه‌ژيان، هه‌ژان، له‌قيان.
هه‌ژين⁽²⁾: قيمه‌ت، بها.
هه‌ژين⁽³⁾: هه‌ول، پيگول) (مه‌سعود خالد گولي، 2011، 334).
- 13- هه‌فران⁽¹⁾: په‌شتي گه‌نمي ئاشي دكه‌ن، دكه‌نه‌ ئار .
هه‌فران⁽²⁾: ل گه‌ل ئيك .
- 14- (هه‌فرست⁽¹⁾: داره‌كا پيروزه ل ده‌فه‌را زه‌رده‌شه‌تتيان) (مصطفى مزوري، 2011، 496).
هه‌فرست⁽²⁾: هو‌زانا فه‌هاندي) (مه‌سعود خالد گولي، 2011، 334).
- 15- (هه‌فند⁽¹⁾: هه‌فكاري، هه‌روه‌زه .
هه‌فند⁽²⁾: نافئ هه‌ندك گوندايه ل ده‌وكئ.
هه‌فند⁽³⁾: نافئ كورايه) (مه‌لا خه‌ليل مه‌ه‌ختي، 2006، 501).
- 16- (هه‌كاري⁽¹⁾: ئاسئ، موكم

- ههكاري⁽²⁾: دهقههكه دكهقيته كوردستانا توركيا) (مصطفى مزوري، 2011، 491).
- 17- ههل⁽¹⁾: پيشگره .
- ههل⁽²⁾: نهقي جاري، نهقي ههلي .
- ههل⁽³⁾: نهقي دهرزي ههلكه، پيچه .
- ههل⁽⁴⁾: ههلكري، داگيرسان، ناگري ههل، نهقه مري .
- 18- ههلامهت⁽¹⁾: بهرسيق. ب شيوهزاري سورياني. (فاضل نظام الدين، 1989، 542).
- ههلامهت⁽²⁾: نهو مروفن نهوين د ناف بيستاناندا دهينه چيكرن بو هندي داكو چيچك و بالنده بترسن. ل دهقهراناكري دهيته گوتن.
- 19- (ههلااله⁽¹⁾): دندكين ههلااله(حبوب اللقاح)، گوليا گهنمي.
- ههلااله⁽²⁾: شاخي غهزالي، ناسكي) (فاضل نظام الدين، 1989، 542).
- 20- (ههمانه⁽¹⁾): نانكو مه ههيه.
- ههمانه⁽²⁾: كيسكهك ژ بيستي بزني و ميهان هاتبيته دروستكرن) (نهورهحماني حاجي مارف، 1975، 17).
- 21- (ههور⁽¹⁾): ئيسفهنج.
- ههور⁽²⁾: عهور) (فاضل نظام الدين، 1989، 549).
- 22- (ههوين⁽¹⁾): سهرويت.
- ههوين⁽²⁾: جهي مهخهلبوننا پهزييه) (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 506).
- 23- ههيف⁽¹⁾: چافي ههيفي، نهوا مروفل نهسماني دبينيته .
- ههيف⁽²⁾: مهه، (30) روژن .
- 24- (ههيهات⁽¹⁾): شهنس، ئيغبال.
- ههيهات⁽²⁾: هاتوبات) (مصطفى مزوري، 2011، 494).
- ههيهات⁽³⁾: نافي گردهكييه، د چيفانوكين كورديدا هاتييه(مهسعود خالد گولي، 2011، 336).
- 25- (هش⁽¹⁾): هشه.
- هش⁽²⁾: هوش، عهفل) (مهلا خهليل مشهختي، 2006، 511).
- 26- همبز⁽¹⁾: بزنا ههمبز .
- همبز⁽²⁾: دبن ئيكر، نيژيكي ئيك .
- 27- (هنگافتن⁽¹⁾): ليديان، چركاندن.

- ھنگافتن⁽²⁾: دەنگھەلدان، گوتن.
- ھنگافتن⁽³⁾: بلندكرن.
- ھنگافتن⁽⁴⁾: ھاڧيٲن (مەلا خەلېل مشەختى، 2006، 512).
- 28- ھوسى⁽¹⁾: مال ھوسى .
- ھوسى⁽²⁾: ئامىر ھوسى ، داسك يان بقر ھوسى .
- 29-(ھوشيار⁽¹⁾: زانا، ژىر.
- ھوشيار⁽²⁾: نەنقىستى، خودان ھۆش) (مەسعود خالد گولى، 2011، 338).
- 30-ھوما⁽¹⁾: نافى خىلەكا كوردانە.
- ھوما⁽²⁾: بالندەكى مەزنە، ئافىستايىيە) (مەسعود خالد گولى، 2011، 158).
- 31-ھونەر⁽¹⁾: زانېن، شاھزايى.
- ھونەر⁽²⁾: حنىر (مصطفى مزورى، 2011، 495).
- ھونەر⁽³⁾: رەفتارا باش، ئاكارى باش، پىشە.
- ھونەر⁽⁴⁾: پىچىبونىن خودايى (مەسعود خالد گولى، 2011، 338).
- 32-(ھۆ⁽¹⁾: ئەگەر، ھۆكار، ئارمانج.
- ھۆ⁽²⁾: شىواز، پىك.
- ھۆ⁽³⁾: ھاندەر) (فاضل نظام الدين، 1989، 536).
- 33-(ھۆشەنگ⁽¹⁾: تەنى، بىكەس، بىخودان
- ھۆشەنگ⁽²⁾: چىكەرى خانىي باش.
- ھۆشەنگ⁽³⁾: نافى شاھەكى پىشداڧىيان بوو.
- ھۆشەنگ⁽⁴⁾: ژىر و خودان كەلتوو) (مەسعود خالد گولى، 2011، 337-338).
- 34-(ھۆل⁽¹⁾: تەبە.
- ھۆل⁽²⁾: قاعە.
- ھۆل⁽³⁾: چۆل) (مەلا خەلېل مشەختى، 2006، 511).
- 35- ھىست⁽¹⁾: جۆرەكى دەوارايە .
- ھىست⁽²⁾: كوردىن باكور دىڧىزنى ، روندك ، فرمىسك ، ئەشك .
- 36-(ھىرش⁽¹⁾: پەلامار، شالائو، ھەلەت
- ھىرش⁽²⁾: رۆندك، فرمىسك) (مەسعود خالد گولى، 2011، 340).

37-(ھيڙا⁽¹⁾):ريڙدار، بهريڙ.

ھيڙا⁽²⁾:شايسته، ھهڙي

ھيڙا⁽³⁾: ڙيھاتي (مھسعود خالد گولي، 2011، 340).

38- ھيل⁽¹⁾:جورھڪي بھاراتايه دڪنھنہ د ناف چاڀيڏا، تاما ئھوي خوش دببت ، ھيل و دارچين

ھيل⁽²⁾ : ھيلا دھوڪي و ھهوليڙي .

ھيل⁽³⁾ : ھيلا راسته قينه يا بيرڪاري خيچ ، خيچا راست .

ھيل⁽⁴⁾ : ھيلا مازيان .

39-(ھيڙو⁽¹⁾):نارام، ھيمن.

ھيڙو⁽²⁾:ھندي.

ھيڙو⁽³⁾:بوڙر، دلير، نازا (مھسعود خالد گولي، 2011، 340).

40- ھين⁽¹⁾ : جينافي سھربھ خويھ بؤ كھسي دووي ڪوم .

ھين⁽²⁾ : فير. مھزن دٻيڙن: (ھينڪار ھين مھڪه، تھ ھين ڪر ڙ بير مھڪه).

ھين⁽³⁾ : فينڪ ، عھردھڪي ھين، نھگھرم.

و - W

1- وار⁽¹⁾ : بوار ، د ئھفي واريڏا .

وار⁽²⁾ : جھ ، واري مھيه، وھلات .

2- وارهيل⁽¹⁾ : كھسي واري خو بھيليت.

(وارھيل⁽²⁾ : كھتوار، ڙيوار.

وارھيل⁽³⁾ : نافي ڪورانھ.

3- (واز⁽¹⁾ : جورھڪي پھلھوھرايه ، بالندھيه ، تھيرھ) (محمد صالح پيندروبي، 2010، 611).

واز⁽²⁾ : فام ، ھوش .

واز⁽³⁾ : ليگھر، دھست ڙي بھردان .

واز⁽⁴⁾ : ناگھھ .

4- وان⁽¹⁾ : باڙيرھڪي باڪووري ڪوردستانيھ .

وان⁽²⁾ : جھنافي سھربھ خويھ .

- 5- (وهراز⁽¹⁾): ناڤی گوندهکی خوښه ل ناوچهیا شاربازیر ل کوردستانا عیراقی (مصطفی مزوری، 2011، 485).
- وهراز⁽²⁾: وهرازی بیستانی.
- 6- (وهره⁽¹⁾): بهرخ.
- وهره⁽²⁾: هیرفه وهره (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 487).
- 7- (وهرزان⁽¹⁾): پاریزقان، پاسهوان.
- وهرزان⁽²⁾: کوما وهرزان (مهسعود خالد گولی، 2011، 342).
- 8- (وهرزین⁽¹⁾): مهشق، راهینان - کاری چاندنی (فاضل نظام الدین، 1989، 529).
- وهرزین⁽²⁾: لشین، بزفین، جولان، بزوتن. ئەف پەیشه ل دهقەرا خوښاوەتی ل کوردستانا عیراقی دهیته بکارهینان (مهسعود خالد گولی، 2011، 343).
- وهرزین⁽³⁾: وهرزش.
- 9- (وهرگر⁽¹⁾): نهوی تشتی وهردگریت
- وهرگر⁽²⁾: لهمپەر، کوڤپ، تهگه ره.
- وهرگر⁽³⁾: بنهجه، نهلف (مهسعود خالد گولی، 2011، 343).
- 10- (وهش⁽¹⁾): بیهنخوښ.
- وهش⁽²⁾: وهکو (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 488).
- 11- (وهشان⁽¹⁾): دانانا تشتی ل سهر پشتی (فاضل نظام الدین، 1989، 530).
- وهشان⁽²⁾: بهلافکرن.
- 12- (وهند⁽¹⁾): زانا، دهوله مههه.
- وهند⁽²⁾: ئامان.
- وهند⁽³⁾: باشگره که مهعنایا نیسههتی دگههینیت. وهکو: له وهند، چهقه لوهند، خوداوهند... هتد.
- وهند⁽⁴⁾: بهرزه و نه دیار (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 489).
- 13- (ورد⁽¹⁾): هویر.
- ورد⁽²⁾: نهرم (فاضل نظام الدین، 1989، 524).
- 14- (ور⁽¹⁾): کیژ، هاژ خوښه (فاضل نظام الدین، 1989، 526).
- ور⁽²⁾: چاف وړ، چاف حویل.

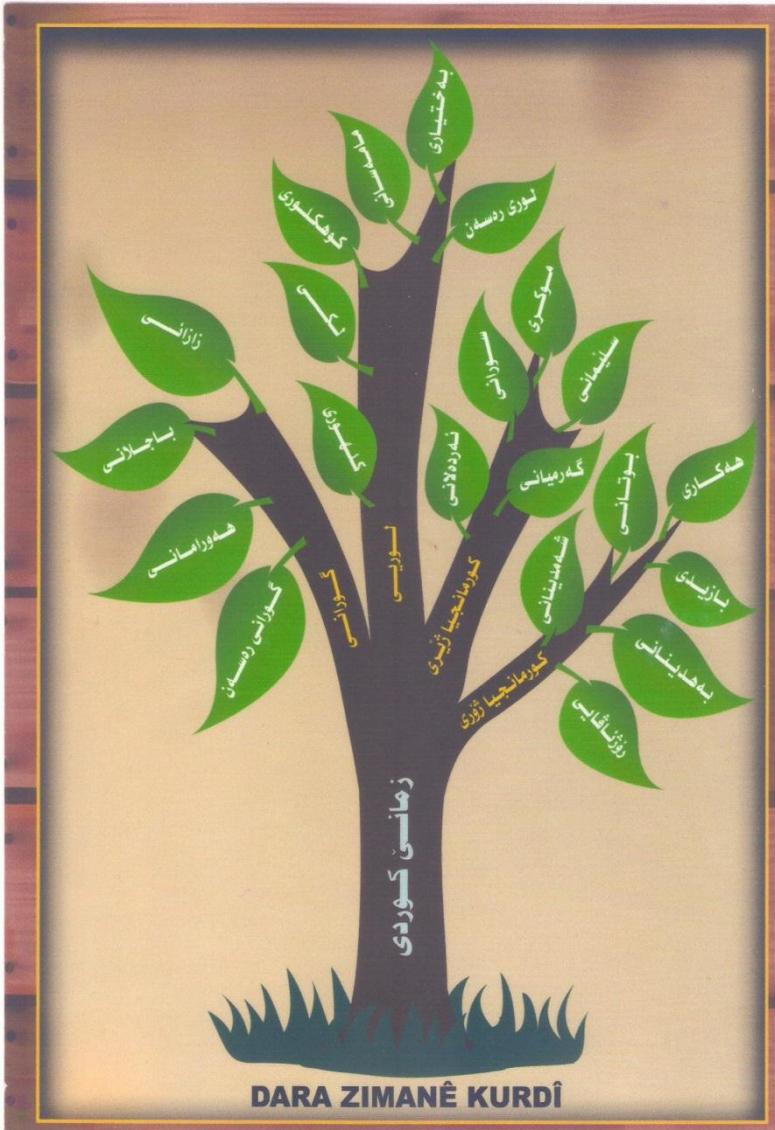
- 15- (ون⁽¹⁾) : هندا.
- ون⁽²⁾ : خوین (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 492).
- 16- (ویران⁽¹⁾) : شوینه وار.
- ویران⁽²⁾ : جهساره تگرن (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 491).
- 17- (ویژه⁽¹⁾) : ئهدهب، توره.
- ویژه⁽²⁾ : پاك، پاقر (فاضل نظام الدین، 1989، 531).
- 18- (ویر⁽¹⁾) : بیر.
- ویر⁽²⁾ : دلیر (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 490).
- 19- (ویر⁽¹⁾) : فیپر (احول).
- ویر⁽²⁾ : بیر (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 490).

ی - Y

- 1- (یادگار⁽¹⁾) : دیاری
- یادگار⁽²⁾ : یاد، یادنامه، بیره وهری (فاضل نظام الدین، 1989، 554).
- 2- یار⁽¹⁾ : دوست، یاری کچکانه.
- یار⁽²⁾ : ههفال، هوگر، مهزن دبیژن: (دونیا ساره، گلهك یاره).
- یار⁽³⁾ : پاشگره، وهکو جوتیار، کریار.
- 3- (یارا⁽¹⁾) : توانا، شیان.
- یارا⁽²⁾ : کوپی گهلهك بلند.
- یارا⁽³⁾ : دهلیقه (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 513).
- یارا⁽⁴⁾ : نافى کچایه.
- 4- (یارگۆزهل⁽¹⁾) : نافى مقامهكا كوردییه.
- یارگۆزهل⁽²⁾ : نازاوه، یاسا نهمان، ههر كهسهكى بو خو (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 514).
- یارگۆزهل⁽³⁾ : یارا گۆزهل.
- 5- (یاروو⁽¹⁾) : کیسك، جیپیفك، جورفك، گیزك.
- یاروو⁽²⁾ : ئه یار (مهلا خهلیل مشهختی، 2006، 513).

- 6-يان⁽¹⁾: ئامرازى لىكدانىيە.
- يان⁽²⁾: تەحتىكا دريژ (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 514).
- 7-يانە⁽¹⁾: كافترىا، تىم، نادى، خانى.
- يانە⁽²⁾: كورتكرنا يان نەيە. ھەر وەكو بېژىن: يان ئەرى يان نە.
- 8-يەخ⁽¹⁾: يەخە ئانكو(بەرسىنگ).
- يەخ⁽²⁾: جەمەد (مەلا خەلىل مشەختى، 2006، 515).
- 9-يەزدان⁽¹⁾: خودى، خوداوەند (فاضل نظام الدىن، 1989، 555).
- يەزدان⁽²⁾: ياسا دان، دانەرى ياسايى (مصطفى مزورى، 2011، 498).
- 10-يەكە⁽¹⁾: دانە.
- يەكە⁽²⁾: يەكەيا لەشكەرى.
- يەكە⁽³⁾: ئانكو ب تنى ئىكە.
- 11-يەكجارى⁽¹⁾: ھەمى.
- يەكجارى⁽¹⁾: ئىك جارى.

پاشکۆ



لیستا ژێدهران

اژێدەر ب زمانی کوردی:

1- پەرتووک:

1- اسماعیل تاها شاهین، نەخش و نیگارین بەرکا کوچەری، چاپا ئێکی، ژ وەشانین دەزگەها سپرێز، 2005.

2- ئەحمەد قەرەنی، کانی، پرتا ئێکی، ، مطبعة اسعد ، بغداد، 1984.

3- ئەحمەد ئی خان، مەم وزین، بەرھەفکرن تەحسین ئیبراھیم دوسکی، چاپا ئێکی، ژ وەشانین دەزگەها سپرێز، دەوک، 2005 .

4- ئەمەل جندی فەتاح، فەرھاندنا مژداریی ب ریکا کەرەستین نەکەرتی، ناما ماستەری، فاکولتیا زانستین مرۆفایەتی، زانکۆیا زاخۆ، 2013.

5- ئەوورەحمانی حاجی ماری، وشە ی زمانی کوردی، چاپخانە ی کۆری زانیاری کورد-بەغدا، 1975.

6- پەرتوویی ھەکاری، دیوانا پەرتۆ بەگێ ھەکاری، بەرھەفکرن تەحسین ئیبراھیم دوسکی ، چاپا ئێکی، ژ وەشانین دەزگەها سپرێز ، دەوک، 2006.

7- چیا مازی، فەرھەنگا گوتنن پێشیان، ئەفراز حسین ژ ئەلیف و بیبا لاتینی فەگواستییە، چاپا ئێکی، ژ وەشانین دەزگەها سپرێز ، 2006 .

8- رۆژان نوری عبدالله، فەرھەنگی زمان و زارووسازی کوردی، چاپی یەگەم، چاپخانە ی چاپ و بلاوکردنەوی چوار چرا، سلیمانی، 2007.

9- صباح رشید قادر، ھاوبیژ و فرەواتایی لە (گیرەك)دا، نامە ی ماستەر، کۆلیژی زمان، زانکۆ ی سلیمانی، 2000.

10- شەوگەت ئافدەل و مەسعود سەرنی ، گولزار، چاپا ئێکی، یەگەتیا خویندکار و لاوین دەموکراتا کوردستانی- عیراق ، 1991.

11- شیرزاد سەبری عەلی ، پراگماتیک، لە بەلاوکراوەکانی ئەکادیمی کوردی، ھەولێر، 2014.

12- شیرزاد سەبری عەلی، واتاسازی، چاپا ئێکی، چاپخانا ھەوار، دەوک، 2015 .

13- عبدالکریم شەدید محمد ، دیوان الوقف السنی، مطبعة هیئة الادارة، بغداد، 2007

14- عبدالواحد موشیر دزەبی، واتاسازی وشە و رستە، چاپی دوووم، چاپخانە ی ماردین، ھەولێر، 2011.

15- عبدالسلام نەجمەدین عەبدوللا و شیرزاد سەبری عەلی ، زمانقانییا تیۆری، ژ وەشانین چاپخانا سپرێز، 2011.

16- عەلی ناجی عطار، فەرھەنگی گشت گر، بەرگی یەگەم ، چاپخانە ی رۆشەنیری، چاپخانە ی یەگەم ، ھەولێر، 2010 .

17- فاضل نظام الدین، ئەستێرە گەشە، فەرھەنگی کوردی-عەرەبی یە، مطبعة الفنون، بغداد، 1989.

- 18- طه مظهر مايي، فهرهنگا مايي، چاپا ئيكي، چاپخانا حەجى هاشم، هەولير، 2009.
- 19- كەسەر ياسين محەمەد، جياوازييا ب كارهينانا فۆنيمان د كورديا سەرى و نافەراستدا، نامەيا ماستەرى، كۆليژا ئادابى، زانكۆيا دھۆك، 2009.
- 20- كلود جېرمان و ريمۆن لۆبلان، واتاسازى، وەرگېرانى: يوسف شريف سەعيد، چاپخانى وەزارەتى پەرورەدە - ، هەولير، 2006.
- 21- كۆمەئىك لە مامۆستايانى زمانى كوردى، فەرەنگى هەرزە، چاپى يەكەم، چاپخانى حاجى هاشم، هەولير - ، 2011.
- 22- كۆمەئىك مامۆستا، فەرەنگى هەراشان، هەولير، 2007.
- 23- مەسعود خالد گولى، فەرەنگا هيزار، چاپا ئيكي، چاپخانا هەوار، دھۆك، 2011.
- 24- مەلايى جزيىرى، شروڤەكرنا ديوانا مەلايى جزيىرى، بەرھەفكرن: محمد أمين دوسكى، بەرگى ئيكي، ژ وەشانين دەزگەھا سپيريز، دھۆك 2007.
- 25- مەلا خەليل مشەختى، فەرەنگا مەرگ و ژى، چاپى يەكەم، دەزگای چاپ و بلاوكردنەوہى ئاراس، هەولير، 2006.
- 26- محەمەد ناھيد، فەرەنگى ناھيد، (كوردى - كوردى - فارسى)، چاپخانى حاجى هاشم، هەولير، 2011.
- 27 - محەمەدى مەحوى، زانستى هيما و واتا ليكدانەوہ، زانكۆى سليمانى، 2009.
- 28- محمد صالح پيئندرويى، فەرەنگا كانى، هەولير، 2010.
- 29- محمد معروف فتاح، زمانەوانى، چاپى سيبەم، چاپخانى حاجى هاشم، هەولير، 2011.
- 30- محمد معروف فتاح و صباح رەشىد قادر، چەند لايەنيكى مۆرفۆلۆجىي كوردى، دەزگای بلاوكردنەوہى بەشى رووناكبيرى، هەولير، چاپخانى روون، 2006.
- 31- مستەفا عەبدولرەحمان يونس نەرەدنى، سەروكانى، بەرگى ئيكي، چاپا ئيكي، چاپخانا هەوار، دھۆك، 2013.
- 32- مصطفى مزورى، فەرەنگا نافين كوردى، چاپا دووى، ژ وەشانين دەزگەھا سپيريز، 2011. 33-
 نعمت حسين باجلورى، فەرەنگا جودى (كوردى - عەرەبى)، چاپا ئيكي، چاپخانا دار الروضة، ستەمبۆل، توركييا، 2011.
- 34- هوشيار نورى لەگ، فەرەنگى كوردەوارى، بەرگى يەكەم، چاپى يەكەم، چاپخانى جوار چرا، هەولير، 2008.
- 2- گۆڤار:
- 35- بەھجت محمد هرورى، ئەو پەيفين ژ دوو راما نا و پتر هەين د زمانى كوردى دا، گۆڤارا كاروان، ژ(17)، 1985+.

36- صديق حجي وهلى بهروارى، دهستورئى صهديق بو ئافراندا زارافان د زمانئى كوردى دا، گوڤارا پهيف، ژ(26)، 2003.

37- ناجى طه بهروارى ، ئاشيئ نافي ، گوڤارا دهوك، ژماره(11)، 2000 .

3-ديدار:

38- بهرام جبرائيل ياسين، ل (30/ 12/ 2015) .

ب- ب زمانئى عهدهبى:

39- حسام البهناوي، علم الدلالة و النظريات الدلالية الحديثة، الطبعة الاولى، الناشر مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، 2009.

40- فؤاد حمه خورشيد، اللغة الكردية التوزيع الجغرافي لهجاتها، مطبعة الوسام، بغداد ، 1983 .

ج- ب زمانئى ئينگليزى:

41-Al-Sulaiman.M.M, Semantics and Pragmatics, first edition, Maktab Al-Ula, Mosul, 2010.

42-Crystal.D,The Cambridge Encyclopedia of Language, second edition, Cambridge university press, 1997.

43-Cowie.A.P, Semantics, Oxford university press ,2009.

44-Lyons.J, Linguistic Semantics an Intriduction, Campridg, Cambridge University Press,1996.

45-Ullmann.S, Semantics An in trodution to the science of Meaning, A Black well paper book, 1977.□

46- Yule. G,The study of language, third edition, Campridg, Cambridge University Press,2006.